BON DIA Aruba

Dialuna 7, di Juli, 2008 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com 1,50 Florin

Prijs di Petroleo awe pa bari

US$ 145.29

LOCAL

Pa produci

Gobierno lo permiti uso di mulina chikito

Pagina 3.

LOCAL

Segun Premier Oduber

Hulanda kier usa protocol di 1993 pa presiona Aruba

Pagina 4.

LOCAL

SETAR ta alerta usuario riba "phishing"

Pagina 6.

LOCAL

Segun pronostico

Tormenta Bertha lo bira prome horcan di 2008

Pagina 2.

Segun Prome Minister Nelson Oduber

Benta di refineria ta pega na calidad di infrastructura y duda den pago di BBO

Petrobras kier claridad prome cu dicidi si ta cumpra

Pagina 2.

Acto protocolario riba plaza Simon Bolivar

Venezuela a celebra 197 aniversario di independencia



ORANJESTAD – Diasabra merdia a tuma lugar un acto protocolario riba Plaza Simon Bolivar caminda a wordo brinda tributo cu ponemento di ofrenda floral na e escultura di Simon Bolivar enconexion cu 197 aniversario di independencia di Republica Bolivariano di Venezuela. Durante e ceremonia a ser presenta un acto folklorico/musical tipico di e pais Venezuela cu a cai na agrado di tur invitado. Mas informacion den nos edicion di awe.

Homber bati na Pindastraat

ORANJESTAD - Manece diadomingo den Pindastraat na Dakota, polis a bay pa duna asistencia pa un homber cu a ser maltrata. Ora polis a yega nan a haya cu e persona aki no por para riba su pia, e tawata wanta na un palo di borchi y su wowo tabata tur hincha. Polis a hibe su cas pa e sosega.



Segun Prome Minister Nelson Oduber

Benta di refineria ta pega na calidad di infrastructura y duda den pago di BBO

Petrobras kier claridad prome cu dicidi si ta cumpra

ORANJESTAD – Prome Minister a wordo invita e siman cu a pasa door di gobierno di Trinidad, unda cu e CEO di Petrobras lo a bay hiba un discurso riba petrolio, e mandatario a bisa cu e tabata tin gana di bay, pa asina papia cu e ehecutivo mas halto di Petrobras riba e desaroyonan di e refineria na Aruba, pero e no a alcansa bay, ya cu e tabata tin otro obligacion, pa e mandatario puntr'e exactamente kico ta pasa.

Sr. Oduber a keda di topa cu sr. Lula President di Brasil na Colombia, durante di e encuentro di Organisacion di Estadonan Americano, pero e Presidente Brasileño no a bay, pa asina wak si por a papia cune riba e compra di Valero na Aruba door di Petrobras. Pasobra Valero a duna asina hopi version y e ultimo cu gobierno tin di Valero ta, cu e refineria no ta den bon condicion y mientras cu tin e discusion di belasting, Petrobras no ta cumpra un pushi den saco y nan kier sa kico nan ta cumpra.

Valero ta abusando di e benta, paso nan a cumpra e refineria na mercado di purga na un prijs hopi abou, y awor nan kier bende un cinco pa seis biaha mas hopi di loke nan a cumpr'e for di e compania anterior. Nos mester ta honesto, ya cu Valero no a haci mucho cos den e refineria, paso desde cu nan tey, tabata tin tres candela grandi cu a kima yen di cos bon den e refineria, asina ta cu Valero pa sr. Oduber mester ta mas serio.

Petrobras ta e compania di petrolio cu a gana mas placa na mundo, cu tin e conocemento di mas grandi na mundo pa procesa petrolio y e mes tin petrolio, esey ta un cliente cu Aruba kier pa maneha su refineria. Aruba mester busca hende cu por maneha e refineria na un manera eficiente y mester corda cu Valero no tin petrolio, ta cumpra nan ta cumpra petrolio. A bira tempo pa Aruba haya un aliado y Petrobras a keda bon maneha y ta un compania cu dos tercera parti ta di sector priva, e ta un compania hopi serio.

Tur informacion cu gobierno di Aruba tin di Petrobras ta positivo y cu nan ta un compania hopi serio y sr. Oduber a bisa cu e ta kere cu un di e dianan aki tin e prome sentencia pa cu e prome dos aanslag di belasting y si gobierno gana e prome dos casonan aki, arbitrahe probablemente no ta bay door mas, paso unabes cu nan perde e aanslag cu nan mester paga no tin sentido pa lague bay door, apesar cu kier pa bin un decision pa Aruba sa. Den tur pais den mundo gobierno por bin cu ley pa obliga bo paga belasting, pero Aruba ta e unico pais na mundo cu tin un multinacional cu no kier paga BBO. Na Hulanda awor aki nan kier dal BBO na un 20 porshento, ta tur compania ta pag'e, Exxon tambe ta na Hulanda e tin head office grandi na Breda y nan ta page, na Aruba, na Merca nan ta paga sales tax y tur sorto di belasting y Aruba nan tin tax holiday y nan no kier paga un porshento riba exportacion. Sr. Oduber ta haya esaki un mentalidad robes di un multinacional den un pais chikito despues di a gosa di tanto aña di tax holiday y awor nan no kier cumpli cu e pago di e un porshento di BBO aki.

Mientras cu un Ola Tropical swak ta sigui aleha su mes for di nos area

Tormenta Bertha pronostica pa bira prome horcan di 2008 entre awe cu mayan

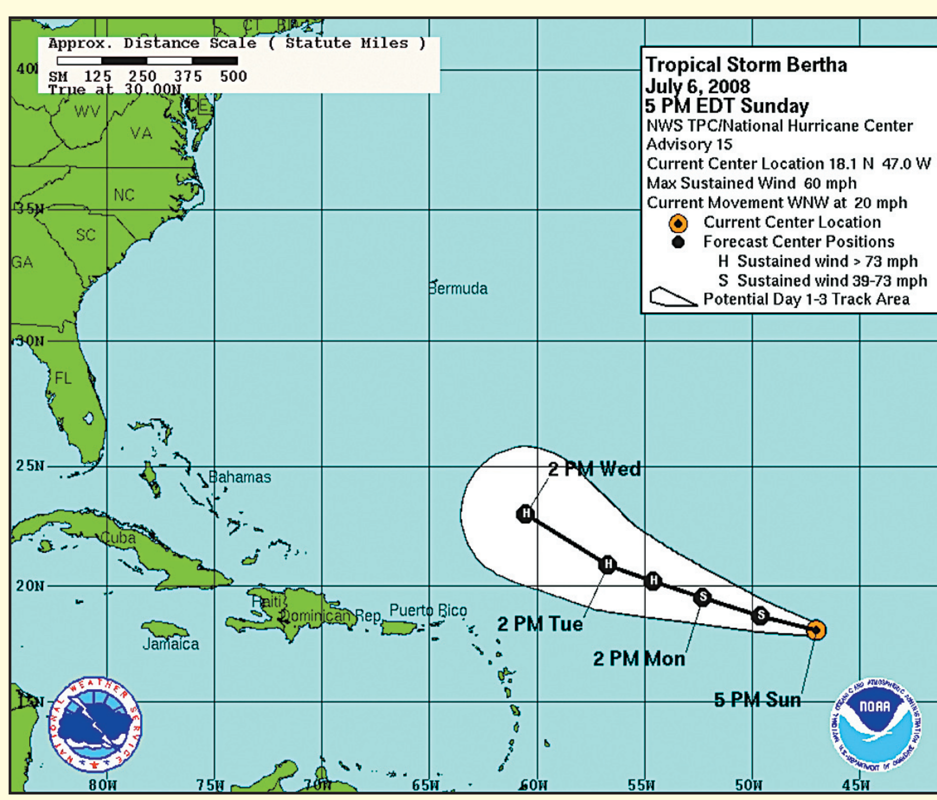
Asina mes e no ta forma menasa pa tera firme ainda

ORANJESTAD – Ta pronostica cu e actual tormenta Tropical Bertha lo por bira e prome horcan di temporada 2008 dentro di un pa dos dia. Mientrastanto e pronostico valido pa nos isla y region ta bisa cu cielu lo ta levemente te parcialmente nubla y tempo lo keda generalmente seco. Durante oranan di dialuna madruga y mainta temporalmente lo por bira hopi nubla y tin chens pa un awacero local.

Pa loke ta biento, esaki lo ta modera te basta fuerte for di un direccion generalmente oost; forsa 3 te 5 (12 te 39 km/ora, 7 te 21 nudo). De bes encuando rafaga te fuerte; forsa 6 (40 te 50 km/ora, 22 te 27 nudo).

Situacion general: Un ola tropical swak ta sigui aleha su mes for di nos area y no ta relevante mas pa nos islanan abou. Sinembargo, por spera un aumento temporal di nubia riba nos region, cu chens pa algo di awacero riba cierto parti di Islanan ABC specialmente den oranan di mainta.

Centro di tormenta tropical "Bertha" tabata situa ayera tardi 5' or na 18.1 grado nort i 47.0 grado west loke ta mas o menos 1700 kilometer oost di islanan ariba. "Bertha" ta move den direccion west nortwest cu un velosidad di 32 kilometer pa ora y bientonan sostene mas fuerte rond di e centro di mas o menos 95 kilometer pa ora. Ta anticipa cu "Bertha" lo sigui desaroya gradualmente durante e proximo dianan. "Bertha" no ta forma ningun menasa pa nos islanan. Condicion di laman: Laman lo ta modera cu olanan entre 1 y 2 meter (3 pa 7 pia).



AHATA lo sostene ATSA den nan lucha contra gobierno si mester

Gobierno lo mester elimina 40 pa 50% di palapanan dilanti hotelnan na Aruba

Rob Smith di AHATA kier haya motivacion prome

ORANJESTAD – Asociacion hotelero di Aruba, esta AHATA ta di acuerdo cu e ponencia di Gobierno di Aruba cu mester tin un regulacion pa loke ta palapas, esta e hutnan pa turista uza como sombra riba beach. Pero segun su CEO Rob Smith, no por permiti si cu ta bai kita palapas awor. Algo cu nan lo mester bringa si e asunto yega asina leu.

E ta compronde cu mas hotel a bin, mas demanda a bin y como tal a cuminsa pone palapa unda cu por, sin tene cuenta cu e uniformidad cu mester keda y cu e bista mester keda uno bunita pa e hotel y aceso pa laman. Ta un bon idea pa regula e cantidad cu tin actualmente y ordena nan un poco miho. Pero pa reduci e number actual lo bira un problema serio. Esaki pasobra segun Smith, ya tin un escases di palapa.

Segun Smith hotelnan tin apenas 20 pa 25% di nan camber pa palapa, esta cu si nan tin 500 camber, apenas tin 100 palapas pa tur e huespednan ei. E ta un definitivamente un motibo, esta e palapa, pa un turista bin pasa su tempo riba beach.

Esaki ta confirma tambe cu un hotel mester tin un palapa. Tur hotel por tin un pool.
Pero no tur hotel tin un beach. Y esnan cu tin, kier tin un lugar pa proteha e turista di solo, den e tempo peligroso unda cu mester cuida e curpa di posibel rayonan violento y haya cancer di cuerpo.

E asunto cu un turista por bin cu un sombra portatil, no ta funciona na Aruba si tene cuenta cu e biento feroz cu tin na Aruba, no ta permiti e sombra aki pa ta sigur. Como tal mester di structuranan solido cu ta garantisa un sombra sigur pa e turista.

E posibel declaracion di un persona cu ta argumenta cu si un hotel na beach no tin un palapa, e ta reduci e chens pa tin huesped, ta uno valido segun Smith. Un persona cu no ta kere esaki, tin cu cana riba beach mainta tempran 6'or y wak cuanto hende tin para den rij djies pa haya un palapa segun Smith. Como tal si reduci e cantidad di palapa, sigur lo perde huesped.

A mustra cu tin un asina yama area heel, unda cu palapanan no por ta ubica. Esaki lo mester a traduci den 1/3 parti di e beach for di e laman.

Pero loke cu Smith a wak, ta casi 2/3 parti di e beach cu no por tin palapa si nan enforsa e regla aki. Lo esaki kier men cu lo mester elimina por lo menos 40 of 50% di e palapanan. Esaki ta un caso extremo segun Smith.

Si Gobierno ta haciendo esaki, AHATA ta prepara pa bringa esaki. Pero prome cu esei, nan kier sa e motivacion di gobierno pa wak kico ta e motibo cardinal pa esaki sosode. Nan lo sostene e asosacion di Time Share riba e punto aki, y si mester bai asina leu di bringa Gobierno riba e asunto aki, nan lo hacie.



Rob Smith di AHATA

Despues di evalua posibilidad cu Elmar

Gobierno lo permiti uso di mulina chikito pa produci energia alternativo domestico

Segun Prome Minister, Nelson Oduber

ORANJESTAD – Riba e impacto fuerte cu prijs halto di combustibel tin riba inflacion y costo di bida, Bon Dia Aruba a consulta cu Premier Nelson Oduber si su gobieno ta evaluando algun alternativa pa alivia e peso aki riba Aruba su pueblo.

E mandatario a laga sa cu e prijs internacional di combustibel tin su efecto riba e tarifa di e servicionan basico cu e companianan di utilidad ta ofrece.

Premier Oduber a laga sa cu su gobierno lo permiti pa e hendenan lo por haci uso di mulina pa produci nan propio energia. Premier Oduber den exclusivo pa Bon Dia Aruba a bisa cu ya caba nan a evalua e posibilidad aki cu e compania di utilidad Elmar. "Loke si nos ta bay permiti ta, y nos a papia cu Elmar, ta cu e hendenan lo por bin cu nan mulina", asina e mandatario a bisa.

E mandatario Oduber a adverti cu e posibilidad cu cada hende lo por produci energia alternativa di forma domestico dor di mulina (energia eolica) di biento, ta trece cune cu nan lo mester introduci algun regulacion pa evita cu esaki lo por bay for di man. "Mi ta adverti pueblo, e ta mulina chikito", asina premier Oduber a bisa, y el a agrega cu e mulina aki ta produci hopi ruido, y e ta hopi sonido henter ora y bo no tin reserva p'e.

E prome mandatario a probecha e oportunidad aki pa reitera pueblo su mensahe di austeridad pa baha gasto den consumo. El a bisa cu Merca tambe a pidi su hendenan pa paga lus, y usa menos energia.

E ta señala cu mester fortalece e campaña di conscientisacion pasobra e ta mira cu aki na Aruba hopi hende no ta consciente cu bari di petrolio ta bay yega segun expertonan 200 dollar prome cu fin di aña.

E prome mandatario a laga sa cu su gobierno a adopta un par di paso caba, sinembargo nan no ta hayando ningun credito. El a bisa cu como Minister Presidente el a tuma un decision for di mei 2007 cu pa yuda e pueblo den necesidad, y pa loke ta tarifa di awa, te cu 35 dollar ora bo ta usa 12 ton bo no ta paga nada extra di e brandstofclausule, mientra cu awe e ta yegando 100 dollar. E mandatario Oduber a bisa cu esaki practicamente ya caba ta nifica un subsidio di 65 dollar pa bari, y cu esey e ta calcula cu Web ta subsidia mas cu 20 miyon caba di e pueblo pa e concepto aki.

Otro alternativa ta esun di suministro di gas for di Colombia pero esaki ta algo no di corto plazo. Finalmente Prome Minister Nelson Oduber a bisa cu unico alternativa cu Web pa baha gasto di awa y coriente ta bay riba gas.

E mandatario ta mira e opcion di suministro di gas for di esun mas factible y cu menos costo di inversion.

BON DIA Aruba
Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V.
Acc.No 033266.8
DIRECTOR
John Chemaly
John Chemaly Jr.
GERENTE GENERAL
Grace Mary Maduro
CORDINADOR
Benjamin Romero
REDACCION
Tito Lacle
Delma Arends
Margarita Els
Oscar Vidal
Maritza Faro
Melvin Garcia
Keven van Ommeren
E-mail:noticia@bondia.com
PROJECT EXECUTIVE
Elisabeth Guanipa
Genevieve Garcia
REDACTOR DEPORTIVO
Harold Faro
Richard Brooks
Andres Krozendijk
Email:deporte@bondia.com
COLABORADOR
Micheal Arends
Dr. Carlos Viana
Ronzzio de Cuba
Seever Krozendijk
INTERNATIONAL
Mariano Heyden
Margatita Els
(Antiyas) (Bonaire)
FOTOGRAFO
Debby Kelly
Dino Tromp
Jason Inesia
REPORTERO
Ludwig Hermans
LAYOUT
Glady's Palomino
Dina Maria
SALES
Elly Erasmus
Marijke Croes Luidens
Wendy Kelkboom
AVISO Y ARTE
Sandra Loefstop
(Hefe Reservacion)
Lando Rafael
ADMINISTRACION Y DISTRIBUCION
Eduard Martijn
(Hefe)
Jenny Lobbrecht
Martha Ariza
Natasha Ramos
COLLECTOR
Marieta Tromp
Gina Briesen
PRE PRESS
Luis Fernando Arenas
(Hefe)
Pablo Libre
PRESS
Ronald Schenker
(Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
RECEPCIONISTA
Mariela Carrera
AGENDA DI NOTICIA
Associated Press
Editor's Press
United Media
Reuters
AFILIACION
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)
DIRECCION
Weststraat 22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email:noticia@bondia.com
BON DIA ARUBA
Ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obtenibel di Dialuna te cu Diasabra

www.bondia.com

Prome Minister sr. Nelson Oduber

Hulanda kier uza protocol di 1993 pa pone presion riba Aruba pa firma pa cambio di statuut

ORANJESTAD – Ora cu mira e protocol di 1993, mester wak cu esaki tabata pa salvaguardia futuro di Aruba, pero awendia e protocol aki basicamente no ta aplicabel mas.

Mandatarionan Hulandes mes a hala for di e protocol aki, pero awor cu tin problema cu cambio di structura estatal Antiano, kier tira e protocol di 1993 un biaha mas riba mesa, pa pone presion riba Aruba, segun Prome Minister sr. Nelson Oduber

Sr. Nelson Oduber a bisa cu na aña 1993 e como Minister Presidente y sr. Henny Eman como lider di oposicion, a bay Hulanda pa scapa Aruba, paso sr. Nelson Oduber y MEP no tabatin 2/3 parti den Parlamento y Hulanda no kier a saca fecha di independencia na final, sino tin un protocol di acuerdo.

E protocol sr. Nelson Oduber no tin ningun problema cune. Loke si e tin problema cune, ta cu tin politiconan ta papia coy kens, cu tin un procurado general pa henter Caribe? Ta ki mishi Hulanda y e islanan dicidi pa henter Caribe? Pues e politiconan aki cu ta nobo mester wak bon kico nan ta papia of con ta interpreta e protocol di 1993.

Base di protocol ta, cu Hulanda kier garantia cu ora cu nos keda den Reino, nos ta mantene un democracia bibo, cu nos ta mantene derechonan humano, un estado di derecho y bon gobernacion. Sr. Nelson Oduber a bisa cu Aruba a ehecuta mas di 70 porshento di protocol, LAR ta protocol, LOB ta protocol, keho contra di polis, kiermen sr. Nelson Oduber no tin problema cu protocol. Pero ora gobierno a cambia, cu a firma e protocol y a cambia statuut y cu a logra convence Parlamento pa cambia statuut y cu Aruba no mester bira independiente na 1996 y cu a mantene e derecho pa un dia bira independiente cu un referendum y un 2/3 parti den Parlamento, a puntra sr. Voorhoeve, y el bisa cu signatura a cambia y e protocol no ta conta.

Despues sr. Henny Eman ora el a bira Prome Minister, el a bin den gobierno y declara cu e no tin problema cu e protocol, pero e protocol no ta conta mas pe. Anto awor Hulanda no por bin despues di 15 aña cu e protocol y mara Aruba na dje, paso nan ta pega cu Curacao y slotverklaring y kier bin mara Aruba na dje. Honestamente tin algun ingrediente den e protocol cu ta bon pa Aruba. E protocol no ta bon pa Aruba, e ta bon pa nos mes, pa asina fortifica nos base democratico, kiermen e protocol no ta existi.

Loke ta existi si ta cu Aruba y Hulanda ta coopera riba tereno di polis, riba tereno di Ministerio Publico, Aruba ta coopera cu Hulanda riba e maneho di estranheria, ta coopera cu Hulanda riba tereno di VISA, etc, henter e cuestion di pasaporte pasobra e ta uno.

Tin diferente protocol entre Aruba y Hulanda cu pa sr. Nelson Oduber ta bon y e no tin problema cu nan.

E mandatario a enfatisa cu si nan por haya yudansa for di cualkier pais, cu ta yuda na fortalece e maneho di e pais of ta yuda na mehora cualkier punto debil den nos democracia, e ta dispuesto na tuma e yudansanan aki, comokiera cu tur pais mester cuminsa traha cu otro mas y e yudansa di Hulanda no mester keda mal interpreta pa nos politiconan local actualmente.

Protocol nan tey pa yuda, pero despues di tempo mester wak si realmente ta necesario sigui mantene e protocolnan aki. Protocol ta keda protocol, pero e ta mara na e situacionnan di tempo, si despues di tempo un protocol no ta cuadra cu e situacion actual, mester cambia esaki of simplemente pone un banda y busca un manera diferente pa mehora e situacionnan. Pero no keda mara na algo, simplemente pa beneficionan personal of pa beneficia un pais particular cu ta madre patria Hulanda y e islanan mes ta keda confronta problemanan debi na un protocol cu no ta cuadra cu e situacion actual.

Accidente di Brommer



ORANJESTAD - Alrededor di 10.35 pm ayera un brommer pa motibonan desconoci ta perde control y dal riba acera pa despues dal den un palo di lus dilanti di santana di Playa. E manehador a ricibi basta golpi y a wordo transporta cu ambulans pa hospital.





Gobierno di Aruba ta tuma nos pueblo haci segun Democracia Real

Ta parse cu Plan Energetico 'Aruba 2025' no ta existi y no ta cla ainda

No uza e liña di gas natural di Colombia como 'chupabebe' pa pueblo



Andin Bikker

ORANJESTAD – Aruba su plan energetico "Aruba 2025" no ta existi. Algo cu segun politico Andin Bikker, e la bin descubri y tabata sospecha tambe.

E tabatin e sospecho pasobra segun e politico, na final di 2006 Nelson Oduber a bin Parlamento y a priminti cu na fin di 2006 lo e presenta e plan 2025 na Parlamento cu un grupo Mericano lo ta trahando riba dje.

Siman pasa Bikker a bay un forum di sindicato SIWA, unda cu di repente director di WEB Aruba NV Jossy Lacle ta bisa cu aworaki ta KEMA cu Haskoning lo ta trahando riba e plan aki.

"A lo menos cu nan a muda pa Merca, nan ta dos compania hulandes" Bikker a bisa, indicando cu ningun momento tin un compania mericano lo a traha e plan manera Prome Minister Oduber a bisa na 2006.

Tambe por a tende segun Bikker, cu e plan no ta cla ainda.

Esey ta e conclusion tristo cu Bikker ta saca unda cu ta wardando 2 aña y mei minimo, y ta hungando cu interes di pueblo unda cu lo mester tin un plan energetico, sin cu esaki ta berdad.

Despues nos ta bin tende tambe segun Bikker, cu sr. Oduber a bai Colombia y a bin cu un tremendo plan di gas di e pais aki. Pero siman pasa a bin resulta cu durante e discurso na e forum di SIWA, e no a bisa ni un palabra di e plan aki di gas natural. Esaki mientras cu otro oradonan a califica e plan aki como no factibel.

Bikker ta haya cu si abo como mandatario ta bin cu un plan bou di presion di pueblo, pasobra prijs di awa di coriente a subi y bo ta bin cu un 'chupabebe' y ta yame liña di gas for di Colombia, bo mester por elabora riba dje tambe. Esaki pasobra segun Bikker, tur dia aworaki hendenan tin temor pa pasa dilanti nan brievenbus pa no haya un recibo astronomico di coriente.

Prome Minister sr. Nelson Oduber

Tur politico a bay Hulanda y no a puntra riba placa di Plant NV pero ta cuestiona protocol 1993

Protocol 1993 ta benta den prullenbak

ORANJESTAD - Si Hulanda bin cu cambio pa Aruba, Aruba lo no vota pa cambio di statuut, esey ta algo cu tur hende sa caba y ta na varios ocasion a expresa e pensamento aki caba. Esaki ta loke sr. Nelson Oduber a cuminsa bisa, riba e pregunta, kico ta e status di e protocol di 1993 cu tanto ta ser papia riba dje ultimamente? E mandatario a bisa cu Aruba ta den un posicion privilegia, Aruba tin status aparte caba, Hulanda no por haci Aruba independiente, si no Aruba ta bai keh'e na Nacionnan Uni.
E unico cos ta, pa tira menasa na politiconan nobato, barata, bisa nan pa bay bisa Nel cu e protocol di 1993 ta conta. Dos siman pasa dialuna sr. Nelson Oduber a reuni cu Secretario di Estado di Hulanda, anto e no a papia nada riba e protocol. Sr. Nelson Oduber a puntr'e riba loke el a bisa. E mandatario Hulandes a bisa cu Aruba mester compronde cu tin problema pa cu henter e ehecucion pa loke ta trata e declaracion final. A pospone aworaki status aparte pa Sint Maarten y Curaçao y ta despues di 2010 kier bin cla cu corte comun y secretario di estado a bisa cu mester wak e asunto aki como un tipo di presion riba dje.
Sr. Nelson Oduber a bisa cu e ta drumi trankil, paso e protocol di 1993 ta benta den bari di sushi di hopi tempo caba, nunca sr. Eman cu a goberna 7 aña, no a papia di protocol.
Dicon Hulanda kier mara Aruba na e protocol? Dicon Hulanda no kier pa nos mar'e si na e articulo den Statuut number 36 cu nan ta obliga pa duna nos ayudo pa desaroyo, cu nan a firma contra filosofia di statuut y sin acudi na Parlamento, nunca sin puntra pueblo, pa na 2009 kita ayudo pa desaroyo di e pais aki. Ora cu a bay Hulanda dos aña pasa, secretario di estado a bay di acuerdo pa bin cu un grupo di trabou pa studia e cos aki. Ora e Secretario di Estado Hulandes a bolbe na December aña pasa, a puntr'e ki dia ta cuminsa traha? El a bisa cu deal ta deal.

Otro cos, dicon Hulanda kier mara Aruba na protocol? Ki hubo di placa di Plant NV di Aruba, a bolbe discuti cu nan. E oferta ta pa duna Aruba 170 miyon florin Arubano y esey ta cla. Despues el a bisa cu e ta duna Aruba un sanacion di debe cu Aruba tin atrasa cu Hulanda, cu ta 220 miyon y ta bay refinancia tur debe di Aruba, baha e cuota di debe bou di 40 porshento y ta haya 15 aña di prestamo cu 2 porshento menos, anto pa aña Aruba por haya 33 miyon florin extra cu ta bin liber riba presupuesto.
Sr. Nelson Oduber a bisa e Secretario di Estado pa pone esaki preto riba blanco, paso e no ta confia palabra di Hulanda mas. Sr. Nelson Oduber a bisa cu el a bai den exterior pa asuntonan priva, el a bolbe y a puntra colega Swaen si el a haya e carta, e la bisa cu e no a haya ningun carta ainda.

Sr. Nelson Oduber a bisa cu esaki ta determinante pa Aruba su relacion cu Hulanda, e actitud di Aruba ta depende di e forma con Hulanda ta trata Aruba den Plant Nv y Aruba ta orguyoso, pasobra e placa ta di Aruba y Aruba no ta bay negosha e placa aki sin mas. Loke ta straño ta, cu sr. Mike Eman a bay Hulanda, sra. Monica Kock y sr. Rudy Lampe tambe a bay Hulanda y ningun di nan a bay puntra Hulanda riba e placa di Plant Nv y cu ta placa di pueblo cu nan ta representa den Parlamento, pero tur ta bin Aruba bin puntra riba protocol, e protocol di 1993 cu pa sr. Nelson Oduber ta den prullenbak for di masha tempo caba.

SETAR cu alerta su clientenan riba fenomeno yama "phishing"

ORANJESTAD – SETAR a constata cu otro personanan ta mandando e-mailnan pa e usuarionan y clientenan di SETARNET pidiendo pa yena informacion personal (incluso password) y manda nan na cierto adres. Esnan cu a manda e e-mailnan aki ta identifica nan mes na e momento aki como THE SETARNET UP-GRADE SUPPORT TEAM and pacman@codego.ca.
E e-mail ta pretende cu Setarnet ta upgrade bo account y cu bo tin cu manda bo password pa upgrade emaillink@gmail.com and teamgrade07@gmail.com.
E e-mailnan aki no ta bini di Setarnet. SETAR nunca lo pidi ningun cliente ni usuario pa inforacion pesonal ni password via di un e-mail. Nos ta urgi pa no contesta e e-mailnan aki y delete nan mesora. SETAR ta conseha tur su clientenan pa nunca manda password ni informacion personal pa ningun hende via e-mail. Si acaso bo por contesta e e-mailnan aki toch, cambia bo password di inmediato of tuma contacto cu nos helpdesk na telefoon 583-4000.
E fenomeno aki di purba haya informacion personal di clientenan y usuarionan di internet na un manera scondi ta algo cu mundialmente ta pasando den vario pais cu tin servicio di internet. Esaki nan ta yama "phishing". Como compania responsabel SETAR ta tumando semper pasonan necesario pa preveni tipo di fenomenonan cu usuario por topa riba cyberspace.

Agente Maduro a basha abou den Corte

"Miembronan di Landsrecherche a bisa'mi cu for di oficina di Hendrik Croes nan a haya un lista di pregunta pa interoga'mi"



ORANJESTAD – Siman pasa tabatin un cantidad di casonan importante cu a tuma lugar y esey a trece cune cu hopi partinan interesante di diferente di e casonan, no a haya e debido atencion.

Den e articulo aki, redactor di Bon Dia Aruba ta publica declaracionnan interesante cu e agente di Polis, Maduro, a bisa den Corte.

HUES A PARA FISCAL

Tur cos a cuminsa na momento cu Fiscal a haci observacionnan pisa den direccion di agente Maduro. Fiscal mas bien tabata hala atencion di agente Maduro y alavez a haci advertencia serio. Na dado momento e asunto a bira manera un discusion y Hues a para Fiscal y a hala su atencion cu tur loke Fiscal ta trece padilanti no ta al caso pasobra e no tin nada di haci cu e acusacion cu tin contra Maduro.

Ta asina cu Fiscal a cuestiona e hecho cu ora Maduro a wordo invita pa Landsrecherche pa wordo interoga atrobe pasobra su declaracionnan no ta cuadra cu otro, Maduro a haci uso di su derecho di silencio y a señala cu e preguntanan cu nan kier a haci'e ta procedente di oficina di mr. Hendrik Croes.

Fiscal a enfatisa cu esaki ta crea desconfianza entre Ministerio Publico y Maduro, kende ta un miembro di Recherche. Fiscal a adverti Maduro cu e no por spera cu e lo haya cooperacion di Ministerio Publico cu e tipo di expresion aki.

PREGUNTA DI OFICINA DI HENDRIK

Despues cu Hues a para Fiscal y mustr'e cu loke e ta trece padilanti no ta al caso, agente Maduro kier a aclarea un ke otro. El a bisa cu e no kier tin ningun problema cu Ministerio Publico y cu e motibo cu el a bisa asina ta pasobra cu e miembronan di Landsrecherche cu mester a interog'e a bis'e cu Fiscal Majoor mr. Mos a manda nan un listra di preguntanan procedente di oficina di abogado mr. Croes y cu mester a haci Maduro e preguntanan aki. Cu esaki Maduro a splica pakico el a bisa cu e preguntanan a bin di oficina di mr. Hendrik Croes. Esaki ta un observacion hopi serio cu ta crea e imagen cu Ministerio Publico a wordo instrui con pa atende cu e caso aki y cu awor ta resulta cu e sospechoso di a dal Maduro cu auto a haya menos castigo cu e victima Maduro.

Mester bisa cu durante tratamento di e caso, Hues a haci diferente observacion den direccion di Fiscal pa cu e acusacionnan. Dia 17 di Juli lo haya sa kico Hues ta pensa di henter e caso aki y kico su decision lo ta.

Segun consul di Venezuela, Ivan Sandoval

Pueblo Venezolano tin un derecho legitimo riba nan petroleo

ORANJESTAD – Diasabra ultimo durante e acto protocolario di celebracion di Dia di Venezuela, Consul General di Venezuela na Aruba, sr. Ivan Sandoval a destaca e caracteristicanan humano di Simon Bolivar como un persona sabi y perseverante, liber di cualkier ambicion personal. El a recorda cu riba 5 di juli pero 197 aña pasa, Simon Bolivar hunto cu un grupo di hoben revolucionario, despues cu nan a lucha den diferente combate contra ehercito Spaño, nan a logra e libertad for di Spaña.

"Awe ta e dia di e autoridad supremo y liber di e pueblo Venezolano, di e patria di Bolivar. Esaki ta un motibo pa sinti nos mes orguyoso y feliz, ya cu danki na e lucha di indepencia aki Venezuela a logra su libertad y soberania", asina Consul Sandoval a declara.

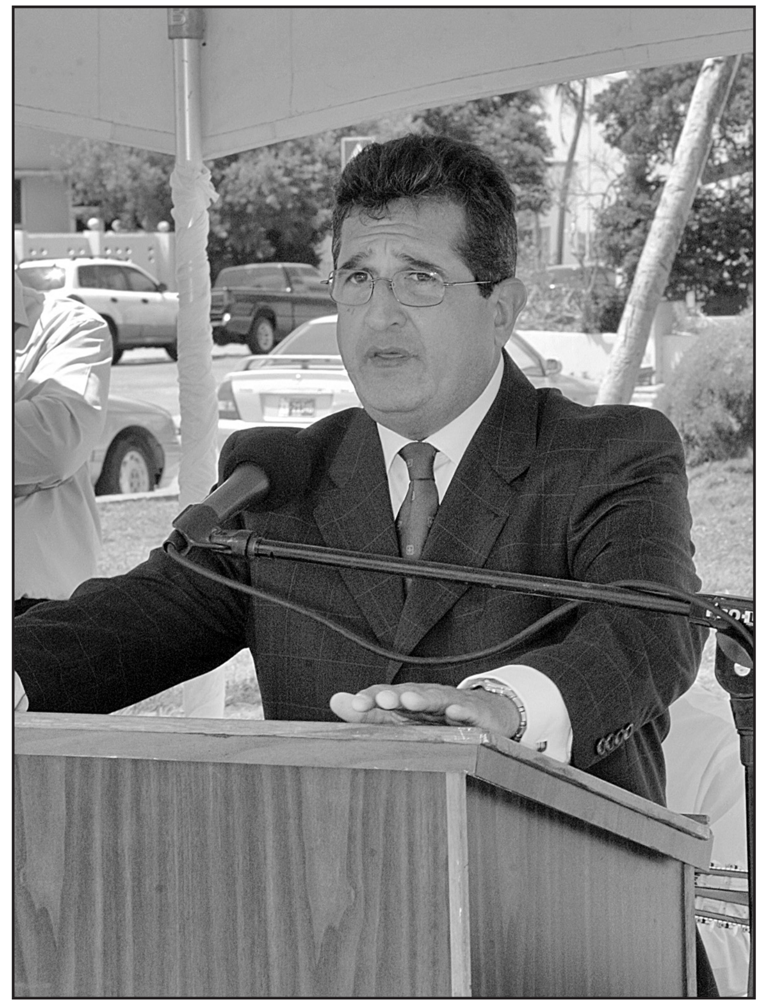
E diplomatico a señala cu Bolivar su esfuerzo no a resulta inutil, ya cu Libertador Simon Bolivar su pensamiento y propuestanan a haya vigencia den tempo pasado, ehecusion den nos tempo presente y un proyeccion pa futuro.

"Ta existi homber cu ta perde nan individualidad pa convertí su mes den pueblo", asina Consul Sandoval a declara den su discurso masha elocuente y bon hinca den otro.

E diplomatico Venezolano a bisa cu e sentimento Bolivariano cu tabata drumi den nos mes a lanta, y ta pesey cu na Latino America y Caribe, a cuminsa surgi gobernantenan y movimientonan social cu ta cla pa defende e libertad di nan nacionnan, y rescata nan propio identidad nacional.

"Den palabranan cortico a cuminsa lanta un consenchi cerca e pueblonan Caribense y Latino Americano, loke a permiti cu nos lo por ta liber di un situacion profundo di dependencia, pobreza, atraso y sub-desaroyo, caminda cu a hiba nos e centronan di poder mundial", asina Consul Sandoval a declara. Y el a agrega cu awendia Venezuela ta un nacion liber y soberano; y nan tin un Constitucion cu ta ser considera di mayor desaroyo den henter mundo, y cu a ser aproba na aña 1999 pa e mayoria di e pueblo di Venezuela.

E ta un constitucion cu ta proclama un democracia berdadero di participacion, cu ta crea espacio pa e Venezolanonan por participa den cualkier asunto di interes nacional. Segun e diplomatico, esaki ta marca un diferencia entre e Venezuela di antes y despues di aña 1998, ya cu prome Venezuela su politica nacional y internacional a ser imponi pa e podernan



Consul di Venezuela, Ivan Sandoval

hegemonico, ya cu Venezuela no tabata doño di nan propio recursonan natural, asina sr. Sandoval a declara.

Consul General di Republica Bolivariano di Venezuela, sr. Ivan Sandoval a destaca cu awendia su pais a los for di e yugo imperialista y ta canando riba e caminda di e trasformacion grandi riba e tereno politico, constitucional, social, economico y internacional.

El a bisa cu constitucion di Venezuela ta permiti e dobel nacionalidad tambe y algo importante cu a ser introduci ta e formula di referendum consultivo, revocatorio, aprobatorio y abrogatorio. Riba e aspecto social, e diplomatico a bisa cu Venezuela su pueblo a mehora nan calidad di bida, y nan a kibra e desigualdad social cu tabata existi antes y cu tabata limita cu e mayoria di Venezolano no por a goza pa hopi aña di educacion, salud, cultura y alimentacion.

Riba e aspecto economico e diplomatico a bisa cu su pais a haya un recuperacion financiero apesa di e paro petrolero cu a afecta nan na december 2002 y luna di januari y februari di 2003. E gobierno di Venezuela ta mantene un politica di control cambio di divisa, cu a evita e fluho di capital. Ya pa culmina su discurso, Consul Sandoval a bisa cu e ta probecha e dia special di e 197 aniversario di independencia di Venezuela, pa aplaudi e esfuerzonan di presidente Hugo Chavez Frias, cu a percura pa mantene un politica energetico coherente, y cu ta permiti cu e Venezolanonan por sinti su mes cada dia mas sigur cu e petroleo cu ta produci Venezuela, ta di nan.

Consul Sandoval a bisa cu cualkier pais extranhero of empresa trasnacional cu ta purba di lesiona nan legitimo derecho riba nan petroleo, nan ta bay dal contra un "bloke humano dispuesto pa defende nan soberania a toda costa".


SCRATCH & WIN!
Cumpra bo Carchi GSM
di Afl. 15,- 'Scratch & Win'
SMS e code pa 221
y bo tin chens
di gana Premio!
Premio:
Celular
Mp3 Player
Carchi pa Sparkling Tour
Yamada gratis
Premio grandi na valor di Afl. 1000,-
* Regla pa Scratch & Win ta para patras di cada carchi GSM Prepaid Scratch & Win
* Carchi GSM Prepaid Scratch & Win obtenibel na SETAR Teleshop y tur dealers di SETAR
SETAR
Pa mas informacion yama 139
of bishita www.setar.aw

Awe Premier Oduber lo manda mensahe di felicitacion na Gobierno di Colombia

Liberacion exitoso di Ingrid Betancourt y 14 secuestrado mas ta un logro grandi

ORANJESTAD – E mandatario di e pueblo di Aruba, sr. Nelson Oduber a expresa su palabranan di pabien na e pueblo di Colombia, y muy especialmente na presidente Alvaro Uribe pa e operacion exitoso cu militarnan Colombiano a realisa y cu a produci cu 15 persona den poder di gueriya di Farc, entre nan ex-candidato presidencial Ingrid Betancourt, a logra nan libertad sano y salbo siman pasa.

E mandatario a laga sa cu e tabata na airport di Miami, y e ora ei e por a mira na canal di television internacional e noticia di ultimo ora relaciona cu e liberacion di e grupo di 15 secuestrado, entre nan tres Mericano den poder di FARC na Colombia.

E mandatario Arubiano a señala cu esaki ta un hecho cu mester pone e Mericanonan reflexiona cu Colombia tin mester di mas respet. Premier Oduber a bisa cu goberna un pais manera Colombia, un pais cu hopi gueriya, y pa bo ta bibo tur dia pa 44 miyon hende pa goberna nan ta exigi hopi curashi.

Prome Minister di Aruba, sr. Oduber a declara na Bon Dia Aruba cu den nomber di su gobierno y di pais Aruba e ta bai manda felicita presidente Uribe di Colombia por escrito awe.

E mandatario Arubiano a aprovecha e oportunidad aki pa expresa na e pueblo di Colombia pa sfuerzonan cu nan a haci pa liberacion di e grupo importante aki di secuestradonan, y e ta spera cu ohala lo bin un paz cu e gruponan di gueriya pa libera tur hende. "Den mundo moderno aki no mester tene hende cautivo pa vision politico, nos por logra nos meta mediante lanta un partido politico..."

Premier Oduber a bisa cu e tin un relacion cu Gobieno di Colombia y e por considera su mes un amigo di presidente Alvaro Uribe. El a bisa cu nan a yega di comparti hunto den diferente ocasion, y e ultimo biaha tabata ta durante asamblea general di OEA na Medellín. E mandatario Arubiano a declara cu recientemente el a papia cu su colega Colombiano, presidente Uribe a yame na telefon un siman y mei pasa riba e asunto di suministro di gas cu nan a papia personalmente den cuadro di reunion di OEA. "Mi ta haya cu nos cu colombia tin un bon viculo di coperacion y respet.

Ademas tin hopi Colombiano akinan". Premier Oduber a bisa ademas cu e tin vinculo familiar cu Colombia, e mes tin un nieto cu e mama ta Colombiano, e tin un ruman casa tambe cu Colombiano, ademas e tin miembro di famia Oduber bibando na Santa Marta, Colombia.

E mandario Arubiano a manifesta tambe cu nos tur por a sinti e sufrimento cu sr. Betancourt a pasa aden durante su cautiverio, cuando el a yora, cuanto el a sufri, y cuanto e mester a cana, no t'e so tur, y muy enparticular e 11 diputadonan cu nan a mata anja pasa.

"E situacion penoso aki ta yenami cu hopi duele den mi curazon, y pesei mi ta admira gobierno di Colombia, pa nan sfuerzo y mi ta desea nan hopi exito den nan lucha paz. Y chikito cu nos ta, kico nos por duna un contribucion, nos mester haci", asina Premier Oduber di Aruba a declara diasabra merdia den cuadro di celebracion protocolario di Dia Nacional di Venezuela riba plaza Simon Bolivar.

Un LG Smith Boulevard na Playa limpi

Danki na esfuersonan di Iglesa di Santonan di Delaster Dianan







ORANJESTAD - Tur hende cu den e dianan aki pasa banda di lama na altura di LG Smith Boulevard na Playa, lo topa cu un luga limpi y bunita atrobe. Esaki danki na esfuerso di e grupo di Iglesa di Lather Day Saints.

Esaki ta un actividad annual di e Iglesia aki, pa duna un contribucion na comunidad dor di haci henter un area asina importante pa nos aspecto fisico limpi. E iniciativa ta di Ruman Filomena, kende ta kere den e importancia di un Aruba limpi, y ta di gran balor si mira cuanto local y turista ta trafica diariamente riba e caminda, pa no papia di tur e hendenan cu ta cana y haci ehercisio. Tabata tristo pa mira tur tipo di desperdicio benta for di e area di Talk of The Town te practicamente Wilhelmina Park, cu ta kita di e bunitesa y trankilidad cu nos isla mester ofrece. Ademas, hopi di e sushedad ta plama bay den lama cu ta trece peliger mortal pa e bida marina. Un iniciativa asina ta hopi bon bini, pero ta spera cu mas grupo, incluso Gobierno mes, haci esfuerzo igual pa tene e area y otronan limpi. En todo caso, pa awor e area di beach na Playa ta liber di sushi y ta keda na cada individuo cu ta stima e pais aki pa duna di su mes, pa percura cu e ta keda limpi tambe.

Potretnan ta ilustra cuanto saco di sushi a yena den un area chikito banda di Surfside. Ta obvio, cu un limpiesa annual no ta suficiente, pero en todo caso, ta trece un alivio, pa un tempo.



Acto protocolario riba plaza Simon Bolivar

Republica Bolivariano di Venezuela a conmemora 197 aniversario di independencia











ORANJESTAD – Diasabra merdia a tuma lugar un acto protocolario riba Plaza Simon Bolivar caminda a wordo brinda tributo cu ponemento di ofrenda floral na e escultura di Simon Bolivar enconexion cu 197 aniversario di independecia di Republica Bolivariano di Venezuela.

E ceremonia aki a ser presidi door di Consul General di Venezuela na Aruba, sr. Ivan Sandoval y







Consul di Primera, sra. Zulay Prieto, y a conta cu asistencia di Gobernador di Aruba, sr. Fredis Refunjol, representante halto di Gobierno di Aruba encabesa door di Prome Minister Nelson Oduber; Presidente di Parlamento, sra. Mervin Wyatt Ras, vice presidente di Parlamento Zulay Van Poppel-Marquez, representantenan di cuerpo Consular acredita na Aruba, gremio comercial, y invitadonan engeneral.

E acto protocolario aki a cuminsa cu e himno di Venezuela, Aruba y Hulanda y e hisamento di nan respectivo bandera riba plaza Simon Bolivar. Despues a tuma lugar e acto di ponemento di ofrenda floral. Despues Consul General di Venezuela, sr. Ivan Sandoval a hiba palabra hunto cu Prome Minister di Aruba, sr. Nelson Oduber.

Den cuadro di e celebracion aki di 5 di juli, Dia di Independencia di Republica Bolivariano di Venezuela, a ser presenta un revista musical y folklorico di e musicanan tipico di Venezuela cu a cay na agrado di tur invitado presente.

Finalmente, Consulado General di Republica Bolivariano na Aruba a ofrece un brindis, pa asina culmina cu broche di oro nan bunita celebracion di 197 aniversario di independecia di Venezuela.











Alumnonan di EPI Sector Tecnico ta keda exponi na retonan riba tereno di energia

Fundacion nobo ta introduci su mes pa stimula creatividad tecnico





ORANJESTAD— Alumnonan di EPI Sector Tecnico tabatin interes imenso pa un presentacion riba e crisis energetico y su posibilidadnan cu tanto ta biba den pensamento di hende. E mainta tabata organiza pa un fundacion nobo di e scol, PI Research Center cu ta un iniciativa di Docent Ing. Freddy Vargas y alumnonan Jarvis Croes, Manolo Croes, Sergio Winterdaal y Richard Slachter. Intencion di PI Research Center ta pa stimula creatividad tecnico di no solamente alumnonan di EPI, pero tambe di tur otro cu kier haya un oportunidad pa experimenta riba posibel desaroyonan tecnico.

Na e occasion a invita Parlamentario Mike de Meza pa duna un impresion di e crisis energetico mundial, unda a mustra con Aruba a ignora e señalnan añanan atras di e realidad di awe unda mundo ta mira un demanda creciente pa petroleo mientras cu e oferta ta cayendo atras na un forma rapido.

Gregory Fun-A-Fat di Biofuel, un compania Arubiano a elabora riba su produccion di biodiesel, un produccion limita, pero cu potencial grandi. Manera Fun-A-Fat a splica, tin tin espacio pa colaboracion amplio pa hunto cu companianan WEB y Valero traha riba amplia e oferta di energia pa comunidad.

BioFuel a aserca tanto Valero como WEB pa hunto desaroya un programa di GreenFuel Technology Cooperation, pa mira con pa limita dependencia riba petroleo na Aruba. GreenFuel Technology ta uza algae pa produci biodiesel. "Por broei algae pa traha biodiesel. Y algae mester di CO^2, esta Carbon Dioxide, cu ta produci na cantidad tanto pa Valero como WEB, y cu awor simplemente ta blaas den aire," Fun A Fat a splica.

BioFuel ta considera un perdida pa Aruba y mundo, cu no ta limita e gas aki cu ta un di e motibonan grandi pakico tin 'global warming,' den yuda produci combustible 'berde,' esta biodiesel for di algae. "Cria algae no ta solamente bon pa biodiesel, sino ta yuda den e industria di cosmetica y ta produci cuminda pa bestia," Gregory Fun-A-Fat a conta Bon Dia Aruba. Pa crea un veld di algae mester di awa salo, pero e produccion mes lo mester a tuma luga den tubonan, pa evita cu tin contaminacion. E ta tuma 1000 meter cuadra di tereno pa broei cuater ton di algae pa dia, a base di un sistema computeriza. Y cada ton ta bon pa 400 liter di zeta. Esaki ta bon pa 10 auto, cu ta core unicamente riba 100 porshento di biodiesel. E produccion lo ta uno di 24 ora, y Aruba cu su cantidad di solo ta ideal. E technologia di instala tubonan special pa redirigi e CO^2 cu ta sali for di pipanan na e refineria y WEB lo por a keda instala sin mucho problema pa ehecutivonan di GreenFuel Technologies. E sistema ta basa riba 'washers' cu ta chupa e tur e material cu ta sali for di e pipanan y ta separa e gas.



BioFuel tabata falta unicamente e acuerdo di un di e dos companianan cu mas ta produci Carbon Dioxide. Un firma pa por a pone e proyecto aki riba pia, pero esey no a tuma luga. Segun ehecutivonan di BioFuel, un motibo por ta cu e inversion den diesel produci pa algae no ta uno lucrativo financieramente, sino cu e tin un balor ecologico. BioFuel no tin e fondonan necesario pa 'cumpra' e Carbon Dioxide, y tabatin mester di un colaboracion.

Sigui lesa pagina 15

Continuacion di pagina 14



Y esaki a keda afo, tanto na Valero como WEB cu consequencia cu e proyecto no a sigui.
Di otro banda, Aruba como parti di Reino Hulandes ta mara na e tratado di Kyoto cu ta dicta cu mester reduci e cantidad di Carbon Dioxide cu ta emiti den aire. E speranza ta cu Gobierno pone presion riba tanto Valero y WEB pa busca forma con pa reduci e cantidad di e gas aki cu ta bay diariamente den aire. Aunke cu ya caba Gobierno a cuminza midi, BioFuel a haci su propio investigacion y ta bisa cu e cantidad cu ta registra no ta esun real. E emision di Carbon Dioxide den Caribe por lo general ta hopi, mirando cu e technologianan ta relativamente antiqua.
BioFuel sinembargo ta sigui den su intencionnan pa bin cu industrianan cu ta ecologicamente responsabel, y toch ta produci energia alternativo. Y na Aruba tin un cantidad di materia prima plama tur caminda. Ya caba tin e technologia pa produci ethanol for di paletnan di palo, cu awor ta bay dump. Pronto, por spera di e compania Arubiano chikito aki, di lo trece ethanol produci di sushi cu tur hende ta benta tur caminda. Ing. Leon Hamers a cera e presentacion na EPI cu un splicacion di e tecnologia pa uza awa di lama pa fria espacionan enbez di uza awa produci pa WEB. Ta papia aki di e sistema di 'chillers,' cu ta instala na hopi hotel y otro edificio, cu ta depende di produccion di awa di WEB, y coriente pa fria. Di otro banda, areanan di lama panort di Aruba ta hopi frieu cu por elimina e proceso di produccion di awa y friamento di tal, unda ta scapa un parti grandi di uzo di combustible, y ta haci 'Seawater District Cooling,' mucho mas atractivo.
Mester bisa cu e atencion di e hobennan pa tur e informacionnan presenta e mainta tabata grandi. Hopi no ta comprende con ainda Aruba como pais no a cuminza traha diligentemente riba fuentenan di energia alternativo. Y PI Research Center kier trece un cambio den e desaroyo aki, pa no sinta warda riba Gobierno, pero pa stimula tur esnan cu tin un idea y kier mira con pa ehecut'e bin hunto y produci kizas e tecnologia cu por contribui na kibra dependencia riba petroleo.



Esaki ta causa cu e castigo exigi no tin efecto mas

Fiscal a reclama cu Hues Comisario a laga trio Mexicano cu tabata horta cartera di hende den libertad

ORANJESTAD – Un trio Mexicano a horta diferente persona nan cartera y hasta a bay cu sumaman grandi. Fiscal, durante tratamento di e caso penal a cuestiona e hecho cu Hues Comisario a laga e trio aki den libertad mucho tempran cu consecuencia cu nan a bandona Aruba caba y e castigo cu Fiscal a exigi no tin efecto mas.

HORTA CARTERA

E Mexicanonan Monica Pavon Pacheco, Jose Castanjeda Ortiz y Juan Rivera, a horta diferente persona nan cartera durante 19 y 20 di Maart 2008, caminda nan a bay cu sumanan considerable. Tabatin persona caminda nan a bay cu etui conteniendo 10 mil. Mayoria di e ladronicianan aki tabata sosode den un forma tactico caminda un of dos di e grupo ta kita concentracion di e victima y asina e otro ta pasa man pa e cartera.

Hasta nan a purba bay horta for di bancomatico di banco cu carchi di banco cu nan a haya den cartera. E trio aki a duna di conoce na Polis cu nan a haci esaki pa duna nan yiunan un miho bida.

Polis a logra gara e trio aki dia 21 di Maart na momento cu nan tabata preparando nan maletanan pa bay Hulanda.

Den sala di Corte tabata presente diferente persona, kendenan a haci demanda pa e placa cu a wordo horta for di nan. Entre nan tabata e señora cu a wordo horta 10 mil florin.

FISCAL A RECLAMA

Fiscal a reclama e hecho cu apesar cu a pidi pa prolongacion di detencion di e trio aki, Hues Comisario no a honra nan peticion y esey a trece cun'e cu e trio aki a wordo deporta. Fiscal ta lamenta esaki pasobra e ta haya cu e castigo cu e kier exigi pa e trio aki lo no tin e efecto desea. Fiscal ta haya cu e trio aki no a sinta suficiente castigo pa e delito serio cu nan a haci.

Fiscal a splica cu e trio aki a bin Aruba deliberadamente pa horta cartera o sea dal un bon hit y despues baha na awa. Nan a yega Aruba dia 19 di Maart y dia 21 di Maart nan a wordo deteni na momento cu nan kier a viaha pa Hulanda. Ta asina cu nan a cumpra e pasashinan aki na Aruba. Fiscal a bisa cu e trio aki tabata drenta tiendanan y negoshinan caminda nan tabata horta hendenan cu tabata kier a haci compras.

El a exigi 12 luna di prison y cu e castigo aki lo bira aplicabel si un dia un di nan lo regresa Aruba.

Ta asina cu a haya e hendenan aki cu un cantidad di placa. Pacheco a wordo haya cu 3371 dollar, 355 florin y 2105 Euro. Ortiz a wordo haya cu 4450 dollar mas 295 dollar y 775 florin. Rivera a wordo haya cu 3995 dollar mas 487,50 Euro. Fiscal a bisa Hues cu e ta haya cu e mihor cos ta pa reparti e placa na un forma husto.

DEFENSA

Abogado mr. Lopez a bisa Hues cu e ta haya e castigo mucho halto. E ta kere cu lo ta mihor pone e trio aki riba black list o sea cu nan no por regresa Aruba. Pa loke ta trata e demanda di esnan cu a wordo horta, mr. Lopez a bisa cu cada victima mester prueba e cantidad di placa cu el a perde. El a bisa Hues cu despues di parti e placa, e parti cu ta resta lo mester wordo manda bek pa e trio.

SENTENCIA

Hues ta considera e trio un grupo di profesional cu a bin Aruba especialmente pa hit hende. E ta haya esaki hopi serio y cu mester manda senjal bon cla cu no ta tolera esaki. Hues a mustra cu specialmente awor cu Aruba ta un isla turistico, no por permiti esaki. E ta haya cu mester manda un senjal pa e hendenan aki no bin Aruba mas. El a confirma e exigencia di Fiscal esta 1 anja di prison pa cada un. Hues tambe a bay di acuerdo cu e proposicion di Fiscal pa parti e placa na un forma husto entre tur e victimanan cu a haci demanda. Si resulta cu a resta placa, esaki lo worde manda bek pa e trio.

Premier Oduber enconexion cu celebracion di Dia di Venezuela

Simon Bolivar ta inspira nos pa bira mas creativo dilanti problemanan cu ta afecta nos awendia



ORANJESTAD–Enconexion cu conmemoracion historico di e Republica Bolivariano di Venezuela su 197 aniversario di Independencia, Promer Minister di Aruba sr. Nelson Orlando Oduber a pronuncia un discurso di felicitacion na henter pueblo di Venezuela.

Den e acto protocolario di ponemento di ofrenda floral dilanti di escultura di Simon Bolibar riba cabay, Premier Oduber a hiba palabra caminda el a felicita Gobierno di Bolivariano di Venezuela y su pueblo den e fecha tan special di 5 di juli pa tur Venezolano, pero my specialmente na e colonia di Venezuela residencia na Aruba.

E mandatario Arubiano a laga sa cu ta hopi importante pa recorda e lucha di independecia di e pueblonan Sur Americano, bou e mando di e visionario Simon Bolivar y cu awendia e ta un inspiracion pa nos por bira mas creativo dilanti e problemanan cu ta afecta nos manera prijs halto di petrolio y cuminda, pero tambe e crisis social y moral.

Premier Oduber a declara cu e fecha di 5 di juli ta uno hopi special pa reafirma nos agradecimento na nos conciudadanonan Venezolano pa nan aporte na e sociedad y economia di nos isla. "Nos tur lo sigui cu un vision so di sfuerzo y trabou den direccion di un futuro propero", asina e mandatario local a bisa.

Premier Oduber a recorda tambe cu ta existi un distancia cortico entre Venezuela y Aruba y esaki a contribui tambe cu awendia ta existi un laso di familiaridad masha fuerte. "Hopi di nos antecesornan Venezolano a bin residencia na Aruba pa asina construi un futuro riba e isla hospitalario aki", asina Prome Minister Oduber a bisa diasabra ultimo riba Plaza Simon Bolivar.

Miembro di RED, sr. Luigi Bergen

Mester midi progreso di studiante durante henter aña, y no na final di aña escolar so

ORANJESTAD – Enseñansa ta algo hopi importante pa nos comunidad y pesei sr. Luigi Bergen di partido RED kier a felicita tur hoben y tur hende grandi cu ta sinti nan mes content cu nan yiu a gradua awor cu nos a yega na final di e aña escolar. Partido RED ta felicita e hobennan y nan famia cu ta orguyoso y pa continua cu e bon trabou y pa esnan cu a toca e menos suerte, sigui haci esfuerso pa den e otro aña escolar tin exito y den futuro tambe por tin exito.

Pero ora ta papia di esaki, mas y mas ta bin na atencion cada biaha ora ta midi resultado, cu ta midi calidad di enseñansa of kier bisa algo di enseñansa, ta wak solamente e resultado di e muchanan y di e graduadonan. Ta bon pa cada biaha enfoca, cu pa forma mucha of hoben ta tuma un comunidad. Tin mayornan y nos sa awor aki cu hopi famia ta consisti di un mayor cu yiu of yiunan, tin tambe e scolnan, tin tambe e clubnan deportivo, e clubnan cultural cu ta yuda forma e mucha, tin tambe organisacionnan spiritual organisacionnan religioso cu ta yuda forma e mucha y cada biaha nos enfoke mester ta riba kico nos tur ta haci pa yuda forma e mucha.

Por papia hopi mas di e scol y di enseñansa pa bisa ken ta e actornan cu ta bini den enseñansa. Naturalmente e prome ta e mucha y ora wak e, por puntra kico ta midi di dje, ta midi su intelecto, ta midi su habilidad social, ta midi su habilidad comunicativo, su habilidad emocional, con nos ta midi esaki? Kico nos sa awe? Anto esaki ta un prome paso cu RED ta propone pa bin cune, na momento cu nan drenta gobernacion pa asina cambia a enfoke di solamente cifranan ta importante, pero pone e hende na prome luga.

Mester bai enfoca mas riba e maneho, esei kiermen cu directivanan di scol mester cambia tambe e accentor cu nan ta enfoca riba dje, esei kiermen cu e director y directora nan mester cambia a e accento cu nan ta maneha e scol, esei kiermen cu pa e docente nan tambe mester cambia e maneho. Kico ta wordo exigi di e mucha? Kico ta wordo exigi di e docente? Y con tambe den scol di e maneho por midi esaki. Tin programanan tambe cu bo por midi'e no solamente na final di e aña escolar ta haci actualmente.

Na final di aña escolar e ta bin manera sorpresa cu ta poco mucha ta bai over y slag y cu no a logra e meta cu kier, pero esei ta algo cu tur hende sa y por sa constantemente y pa asina preveni cu muchanan ta cai for di e sistema escolar. Algo important ey bon cu ta mira den comunidad di Aruba, ta cu tin mas hendenan grandi cu ta traha ta bai bek scol, ta trata aki di scol nan di anochi, esta avond MAVO y HAVO y ta haci asina aki esfuerso y mester elogia nan pa nan esfuerso y mester sinja pa preveni cu nos muchanan ta bira un drop out asina trempan for di e sistema di scol y con ta haci esaki, enfocando hopi riba calidad, calidad di e maestro, cu ta e tool mas importante banda di e mayornan pa ora cu ta deal cu e mucha an un manera corecto.
Mester pone e enfoke riba e relacion di maestro y studiante, e relacion profesional e relacion di guia pa nan, cu ta importante pero tambe e scol como un organisacion profesional. E parti administrativo mester ta bon, e parti facilitario unda cu e scol ta keda limpi, e scol ta keda drecha, e scol ta keda den bon condicion, paso nos tur sa cu tin hopi scol cu cada biaha despues di 20 pa 25 aña nan ta wordo drecha, ora nan ta casi cai den otro, pero mientrastanto por conta cu tam as o menos 25 biaha 300 alumno a pasa den e scol ei y con demotivante un scol cu un infrastructura deficiente ta.

Mester bai midi tambe satisfaccion di e diferente actornan na scol. E satisfaccion di e docente di e hoben cu ta bai scol, esun di mayornan cu tei, di e directiva pa cu maneho di e scol, anto e ora bo ta bai hopi padilanti. RED den gobierno tin un compromise paso ora bo ta bisa cu bo ta bai duna un compromiso pa e mucha, calidad di enseñansa asina aki e tin mas oportunidad den futuro, Luigi Bergen ta bisa cu mester bai midi tur esakinan, unda cu ta bai midi nan riba un base regular, no pa bula cabes di ningun hende pero pa midi e nivel di enseñansa na bienestar di e muchanan y e midimento mester ta pa un base di mehora e situacion.

Fraccion di RED ta felicita pueblo colombiano

ORANJESTAD - Fraccion di RED ta expresa su alegria pa e rescate cu bida di e dirigente politico colombiano, Ingrid Betancourt, un persona admirabel kende den su trajectoria semper a lucha contra corrupcion. Ta causa mas satisfaccion ainda cu hunto cu ne otro personanan a keda rescata sin a cu drama ni un gota di sanger.
Nos ta felicita e pueblo Colombiano y e comunidad Colombiano aki na Aruba pa e speranza nobo cu ta habri awor pa Colombia biba un dia sin violencia. Tur secuestro ta un atentando contra un di e derechonan mas fundamental cu ta esun di libertad. Na mesun momento e ta stroba e deseo di un pueblo pa biba den paz y harmonia. Conflicto mester keda resolvi via dialogo y negociacion na mesa y no via metodo violento.
Tur nacion tin derecho di biba na paz y fraccion di RED ta solidario cu tur cu ta lucha pa paz via metodonan democratico. Fraccion di RED ta apoya e condidatura di Ingrid Betancourt pa e risibi e Premio Nobel di Paz

Ken porfin ta cuida nos patrimonio?

Ta e hotelnan mes a dicidi pa coy tur e beachnan y awe kier stroba pueblo di haci uzo di esakinan

Segun partido MEP

ORANJESTAD – Partido MEP ta argumenta cu no mucho aña pasa Henny Eman hunto cu su ruman consehero principal Mike Eman a laga basha un gran cantidad di rancho - principalmente di nos hendenan di MEP – abao y esaki bao di pretexto cu tur e ranchonan aki ta ser uza pa 'transporta' droga. Tabata tin hende cu pa mas cu 60 aña tabata uza e ranchonan aki. Ex-lider y ex-Ministro Presidente Henny Eman e tempo ey a pone nan colega di partido Gabi Werleman encarga pa basha tur e ranchonan abao, cu excepcion di esnan di e miembronan di AVP, manera di e 'family and friends'nan biba na Savaneta. Apesar cu pueblo a pidi pa laga nan pa nos Arubianonan cu no por bay cu vacacion den exterior y no tin placa pa paga un camber di hotel, toch Henny Eman y Mike Eman cu bulldozer a percura pa basha e ranchonan aki abao. Kico nos ta mira awe?

Tin hoteleronan cu pa hopi aña no a paga belasting, a haña tereno na prijs reduci, a importa tur material sin paga belasting, a dicidi pa coy tur e beachnan pa nan, unda nan - pa stroba pueblo uza e beachnan - a yenele pata pata cu parasol, palapa y edificionan grandi di palo, tur poni sin nunca a haña permiso (bouwvergunning). Alavez no ta paga nada pa e uzo di tereno, ta cobra e turistanan pa uza e palapanan y no ta paga belasting ariba dje. Ariba tur e abuzonan aki, ultimo tempo nan a dicidi di yama polis – cu no conoce nan trabao – pa core pueblo for di ariba su patrimonio. No esaki so, nan ta pone guardia pa malamente skop nos pueblo for di bao di e palapanan, pasobra e turista lo a paga masha hopi placa pa uza un palapa poni contra ley, cu no ta paga precario ni huur pa e beach di pueblo. Esta abusador, no!
Awor cu pueblo a fada y ta exigi di gobierno pa pone orden pa stop e abuso aki, ata un tal Jan van Nes kende ta Presidente di Time Sharing ta chantagia y menasa henter un gobierno legitimo eligi democraticamente pa pueblo, cu si kita un palapa e lo bay prensa internacional pa caba cu nos isla, bisando cu nos lo ta trata turista malo etc. Foei, Jan cu e menasa aki!

Dia cu un tal Jan van Nes, ex-director di oficina di turismo, kere cu e ta spanta Gabinete Oduber, e por wel peña saca. Ta boso mes como hotel a busca e problema, boso a abusa di e poco Arubianonan cu ta bay beach haci uzo di e palapanan etc. E manera cu boso miembronan di seguridad ta actua, abusa cu palabra ta exigi di nos gobierno pa pone orden. Ta boso como hotel a construi ilegalmente yen di restaurant, bar, facilidadnan pa watersport, palapas sin ningun clase di permiso, mientras boso si ta cobra e turistanan pa e uzo y e pregunta ta si boso ta paga belasting, precario, huur pa tur esakinan? E contesta ta NO!!
Logicamente cu tabata tin un tolerancia, pasobra hopi hende no a haci nan trabao di control, pasobra si pueblo traha algo na su cas, mesora DOW ta exigi bouwvergunning of ta basha coroto abao, pero pa e hotelnan hopi hende tabata ciego. Straño cu tin hotel cu corectamente si a pidi permiso pero ta ser nenga. Otronan tur dia ta kita algo di nos beach y consecuentemente aki poco dia ni cana bo no por cana mas pa goza di nos bunita beachnan, cu ta patrimonio di nos pueblo.
Con AHATA y e Asosacion di Time Sharing ta laga un tal Jan van Nes menasa henter un gobierno, cu pasobra cu kier kita construccionnan ariba beach cu nan a pone ilegalmente sin cu ta paga pa e uzo, cu si kita nan e ta percura pa caba cu nos turismo.
Nos a laga hopi hende bin biba, traha aki na Aruba, pero nos tambe tin limite. Nos no ta soporta menaza ni di nos mesun hendenan corda di esnan cu a bin di exterior y kere cu nan por spanta balente. Sea ta pone orden pa tur hende of ta laga cada Arubiano bay construi su propio palapa na beach, mescos cu e hotelnan si por, pasobra nos a ser maltrata ora nos haci uzo di nos propio patrimonio. Nos ta hopi bon hende, pero no abusa di nos bondad.
Un biaha mas, ta hotelnan mes a abusa di e Arubianonan humilde cu de vez en cuando ta bay haci uzo di nos beachnan.
Ta boso ta core cu nos hendenan malamente manera cacho, cu ayudo di seguridad y polis. Nos lo para mira ken den e comunidad aki si ta dispuesto pa defende nos patrimonio.

Fiscal a baha pisa

41 aña di prison exigi pa grupo di Colombiano cu a comete cantidad di atraco arma

ORANJESTAD – Manera Bon Dia Aruba a publica, ayera Corte den Prome Instancia a trata e caso penal contra un grupo di Colombiano, kendenan den un periodo relativamente cortico a comete diferente atraco arma. Notable tabata cu practicamente tur ta ilegal na Aruba. Tin cu tabata kedando pa cinco aña caba riba nos isla.

Tratamento di e caso aki a cuminsa den oranan di mainta y a termina despues di 2'or di merdia, caminda en total Fiscal a exigi 41 aña di prison pa e 8 sospechosonan.

TUR SOSPECHOSO GEBOEI DEN CORTE

Por a constata cu miembronan di CEA no ta tuma ningun riesgo cu e sospechosonan. Tur 8 sospechoso, entre nan dos persona femenino, a drenta sala di Corte cu nan mannan geboei y nan mannan a keda geboei henter tratamento di e caso.

Ta trata aki di: Jeffrey Ortiz, Hanner Caideo-Vanguera, Robert Micolta-Quinonez, Alexis Hernandez-Valencia, Mari de la Rosa, Christiaan Adad Coime-Cueno, John Ruiz-Valenzuela y Betty Torrez Martinez, kendenan a wordo haya culpabel di diferente caso di atraco arma.

ATRACO ARMA

Diahuebs mainta Fiscal a mustra cu dia 26 di November 2007, Ortiz y Micolta Quinonez a comete un atraco arma na un cas di un Chines den Paradijs, caminda Ortiz ta esun cu tabata arma y hasta a los tiro. Loke nan a bay cune for di e cas tabata dos cellular. E violencia tabata encera cu a tapa e victima cu un klechi, a pone un arma di candela na su cabez y a tira un of mas biaha den plafond di cas. Ta asina cu Ortiz y Micolta a desmenti categoricamente di a haci esaki. Hues a mustra nan cu tin diferente declaracion, entre otro di miembronan di e mesun grupo aki, cu ta duna declaracion detaya di con e atraco arma a sosode.

Fiscal a sigui mustra cu Ortiz, Micolta Quinonez, Ruiz Valenzuela, Torres Martinez dia 31 di December 2007 a comete un atraco arma cu cuchiu na un cas na Cantaloupestraat, caminda a bay cu 16.000 florin y mas pertenencia di un persona.

Den e caso aki Torrez Martinez a bay bati na porta di e cas y ora e persona femenino a bin pafo e otronan a drenta paden caminda nan a mara e persona femenino y a bay cu 16 mil florin.

Fiscal a acusa Ortiz, Micolta Quinonez, Ruiz Valenzuela, Caideo Vanguera, y de la Rosa di riba 5 di Januari 2008 a comete un atraco na un restaurant Chines caminda a bay cu un caha fuerte cu contenido y mas pertenencia di un negoshi. E violencia tabata encera cu a drenta e negoshi cu cara tapa, a somete e victimanan cu forza, a tip nan boca y mannan y a pone cuchio contra garganta di un di e victimanan. Den e caso aki e sospechoso de la Rosa ta traha na e restaurant aki y e ta wordo sospecha di a yuda cu planeamento di e atraco.

E sospechoso Ruiz Valenzuela ta wordo acusa di intencionalmente a tuma placa procedente di un delito, cometi riba 5 di Januari 2008.

Fiscal a acusa Micolta Quinonez, Caideo Vanguera, Hernandez Valencia y Coime Cueno di a comete un atraco riba un mini market riba 14 di Januari 2008, caminda nan a bay cu un cantidad di placa di un negoshi. E violencia tabata encera cu a drenta e negoshi cu cara tapa, a punta un arma di candela y/of un cuchio riba e victimanan y a somete nan cu forza.

Ademas di e acusacionnan aki, Fiscal ta acusa Ortiz di posesion ilegal di arma di candela riba 26 di November 2007.

Micolta Quinonez ta wordo acusa di e mes hecho ey den e periodo di 26 di November 2007 te 14 di Januari 2008, mientras cu Caideo Vanguera, Hernandez Valencia y Coime Cueno ta wordo acusa di posesion ilegal di arma riba 14 di Januari 2008.

Micolta Quinonez tambe ta wordo acusa di maltrato cu arma riba prome di Januari 2008, caminda pafo di un bar e lo a hinca un persona Dominicano diferente biaha cu un cuchiu. Segun Micolta Quinonez, ta un grupo di cuater persona a bringa cune y a corte na su cabes y despues el a bay pa un di nan caminda el a hink'e.

EXIGENCIA DI FISCAL

Ora cu Fiscal a exigi e castigonan, por a constata cu esaki a cay manera un banjo di awa frieu. Cu e exigencianan aki, Fiscal kier a mustra bon cla cu no ta tolera loke e grupo aki a haci.

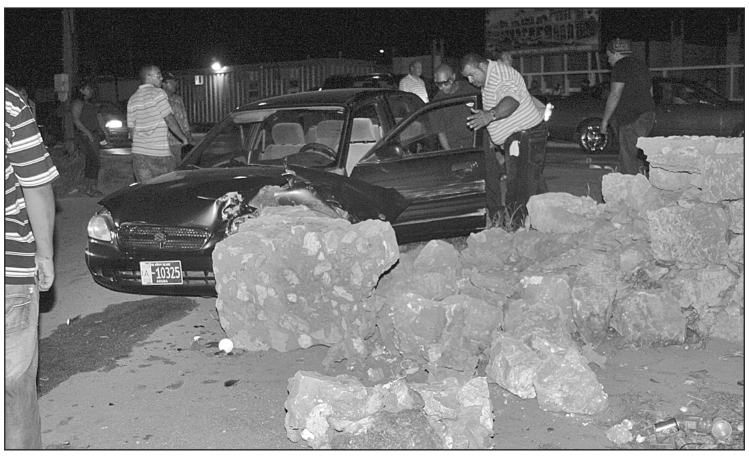
Pa Jeffrey Ortiz y Robert Micolta Quinonez, Fiscal a exigi 8 aña di prison.

Pa Hanner Caicedo Vanguera y John Jairo Ruiz Valenzuela, Fiscal a exigi 5 aña di prison.

Pa e resto di e grupo esta Alexis Hernandez Valencia, Maria de la Rosa Perez, Christiaan Abad Coime Cuene y Betty Torres Martinez, Fiscal a exigi 3 aña di prison.

Despues di a scucha e defensa di e abogadonan, Hues a keda di bay studia e caso y dentro di algun siman e lo dicta sentencia.





Accidente cu herido na altura di Centro di Bario Tanki Leendert



ORANJESTAD – Diasabra ultimo den oranan di mei anochi, un acciddente serio a sosode na Tanki Leendert, caminda un persona a resulta herida. Un auto berde a sali for di Centro di Bario Tanki Leendert sin paga tino, y un auto blanco cu tabata di pariba a dal den dje. E impacto aki a haci cu e auto a drai un rond dal den e auto blanco atrobe pa finalmente bai dal den cura. Un persona a resulta levemente herida.

Choller Mericano ainda no por wordo deporta

ORANJESTAD—Diabierna 7.10 di mainta, polisnan ta bai na un cas na Ponton, na unda lo tin algun choller ta horta den un cas. Na yegada polis ta topa cu e choller Mericano P.B. naci na Estados Unidos di 33 aña, drumi riba cama, mal bati. E ta bisa polisnan cu algun choller a maltrate e anochi prome. Polisnan a mira cu e ta fuertemente bou di influencia di droga. Polis a papia cu un señora, kende ta bisa cu pa basta tempo e ta yudando tata di P.B. pa busca yudansa cerca instancianan concerni pa mande bek su pais. El a hasta papia cu Guarda Nos Costa, pero nan no a haci nada.

E ta puntra con por ta cu Guarda Nos Costa no por deporte, siendo cu nan sa cu e ta ilegal. E señora ta bisa cu e homber ta un molester grande pa e bario. Dor di dje, e bario a yena cu choller. Polis a tuma informacion di e tata, y lo bai yuda e tata y percura pa P.B wordo manda bek su pais.

Choller ta maltrata homber mentalmente cu boter den cabes

SAN NICOLAS—Diabierna pa 4.30 di madruga, polisnan ta bai banda di Bongo Bar, na San Nicolas, naunda un homber lo ta canando tur na sanger. Na e luga nan ta topa cu e anchano I.W. di 75 aña, kende tabatin su camisa tur na sanger y un kap formal na su frenta. Un testigo ta bisa polis cu ta e choller yama Billinghurst a dale cu un boter. Patruya a busca e choller den bisindario, pero no a topa cune. I.W. no kier a drenta den ambulance pa bai poli pa tratamento. Debi cu e ta un persona mentalmente, tabata difícil pa polisnan a comunica cune. Un di e polisnan a bin papia cune y a convence pa e bai poli pa tratamento.

Homber ta core busca auxilio contra su atracadornan

ORANJESTAD—Diasabra pa 1'or di madruga, polis ta bai na parkeerplaats di un highrise hotel, pa un atraco. Ora cu polis ta yega nan ta papia cu doño di un establecimento ei banda, y e ta bisa cu un persona a acerke y a bise cu seis homber a atake y a atrake riba e luga di parkeer. El a bisa cu el a logra huy y bin busca ayudo. Ora cu e homber a mira cu e doño a bai yama polis, e homber a cana bai. E doño ta bisa polis cu e homber ta color scur, bisti cu un camisa color cora cu short.
Polis a bai tira un bista den bisindario, pero no a topa cu ningun hende cu ta cuadra cu e describcion.

Homber kier bebe pero no kier paga

NOORD—Diasabra pa 1'or di madruga, polisnan di Noord ta bai na un restaurant na Bubali, pa un problema cu cliente. Na e sitio polis ta topa e cliente R.R. T ainda na e luga. Polis ta papia cu e muhe F.S. , kende ta bisa polis cu e homber R.R.T. a pidi un boter di cerbes, y ora cu el a bise pa e paga, el a nenga. Mirando asina F.S. a coi e boter di cerbes bek. R.R.T, no a keda contento cu esei y a coi un asbak y a manda F.S. cune. Polis a mira cu F.S tabatin un sla na su frenta. Polis a bisa F.S. pa e bai poli pa tratamento y despues bai duna keho na Recherche. Polis a detene R.R.T y a hibe warda di polis.

++++

Hoben burachi ta causa problema

ORANJESTAD—Diadomingo pa 2.30 di madruga, polis di Oranjestad banda un luga den construccion den A.Lacle Blvd., pa un caso di maltrato. Ora cu polis a yega nan ta mira un auto para einan y den dje nan ta tende un stem di un hende muhe ta grita. Manera cu nan a mira polis, e chofer kier a stuur e auto y bai for di einan, pero polis a dunanan indicacion cu nan mester keda para. Polis ta papia cu e homber C.E.V. naci na Colombia di 18 aña, kende ta bisa polis cu e muhe E.M.V.naci Colombia di 18 aña, ta su amiga . E ta bisa cu nan tin problema cu otro, como cu el a haya e muhe cu otro homber. E ta bisa polis cu nan ta biba hunto, pero e muhe no kier bai cas. E muhe tabata grita. Polis a purba papia cune , pero no a logra. Mientras cu polis ta papia cu e otro mucha homber, e muhe tabata brasa su amigo. Polis a bisanan pa hibe cas.

10 12 32 33 35 15 Joker

No tin ganador di Afl 100.000,00
No tin ganador di Afl. 4.960,00
Tin 4 ganador di Afl. 757,00
Tin 200 ganador di Afl. 12,00

Letter F

Afls. 100.000,00

1 premio 5 bon
2 premio 4 bon y Joker
3 premio 4 bon
4 premio 3 bon

Bo cadena di numbernan di suerte ta duna e number di awe

Resultado 05 Juli 2008

Diario	Corsow
3164	5272
1608	6927
4989	9316

Catochi-Pro Deporte

Resultado 05 Juli	Resultado 06 Juli
1596	7899
5805	1538
5603	9075

Resultado 06 Juli 2008

Diario	Corsow	Sto. Dom
5458	7174	7064
3310	1085	5814
7240	6406	1558

BIG 4

Resultado 05 Juli	Resultado 06 Juli
5171	0492

ZODIAC

Resultado 05 Juli	Resultado 06 Juli
6528 Cancer	9632 Piscis

SUPER 4

Resultado 05 Juni	Resultado 06 Juni
0876	9317

BON DIA Aruba Ta presenta

Afl. 450 GANADOR! tur dia cu Bon Dia Aruba

Yenando e formulario aki cu e 4 cifranan di bo preferencia y deposite den nos buzon paden di nos oficina na Weststraat promer cu 7'or di anochi E ta hunga riba e prome sorteo Catochi Pro Deporte.

Mi number di SUERTE pa awe ta:

Nomber ....Abonado Si of No

Adres..Tel:.........................

Dialuna 07 di Juli 2008 AFL.450,-

Polis ta detene homber burachi

ORANJESTAD—Diasabra pa 4.30 di mainta, patruya di Oranjestad tabata bezig na final di Caya Grandi, ta duna dos quadracer but. E homber N.S. naci na Aruba di 20 aña, a yega cerca basta burachi y a mete su mes den e asunto. El a ofende e polisnan.Polis a hala su atencion y a mande for di e sitio, pero e no a tende y a sigui molestia polisnan. Polis a purba di papia cune, pero el a keda resisti y ofende nan. Dor cu e no tabata razona, polis a detene , pero el a resisti su aresto. El a cuminsa scop. Cu klop nan a domine y pone den boei y a hibe warda.

++++

Homber ta maltrata dos muhe na Sabana Blanco

ORANJESTAD—Diadomingo pa 1.30 di madruga, polisnan di Oranjestad ta bai na Sabana Blanco, pa un caso di maltrato. Na yegada polis ta mira un homber para pafo ta grita, tur na sanger. E porta di cas tabata habri y tur cos reboltia den e cas. Polis ta papia cu e muhenan M.M.G. naci na Aruba di 53 aña y R.M.F. di 57 aña. Nan ta bisa cu e homber L.F.S.P. naci na Venezuela di 29 aña, a maltrata tur dos. M.M.G. ta bisa cu e homber a dale cu mokete den su cara y a choca R.M.F. , kende a bisa polis cu e mester a bringa cu e homber pa e lague los. Polis a bisa nan tur dos bai poli y despues bin duna keho na Recherche. Polis a detene L.F.S.P.

LOTTO TUR DIA

Resultado 06 Juli

10 14 17 20 25

Florida Lottery

WINNING NUMBERS
9-18-19-20-43-46
ROLLOVER
DRAW DATE: 07/05/08
DRAW DATE: 07/09/08
37 Miyon den Pot

MEGA MILLIONS

Mega Millions
Mega Millions Results
Draw Date: 7/4/2008 PAID: $38.7 MM
1,3,12,19,20 Mega Ball = 28
38.7 Miyon den Pot

33 graduado di curso di "Duc in Altum" ta ricibi nan diploma awe

E ta un curso pa trahadornan pastoral pa hubentud





ORANJESTAD - Un total di 33 graduado di e curso di Duc in Altum ta ricibi nan diploma awe, diabierna 4 di juli, despues di un celebracion eucaristico presidi pa Obispo Luis Antonio Secco na Kapel Monte Calvario na Tanki Leendert.
Duc in Altum ta nifica nabega den profundidad y esaki ta e palabranan cu Hesus a bisa su discipulonan ora cu el a duna nan e encargo pa bai evangelisa.
E curso a dura tres aña, di 2005 pa 2008 y tabata bou auspicio di SKOA, fundacion pa enseñansa Catolico na Aruba y clero Catolico. Un curso similar a tuma luga na Hulanda y na Corsou y e studiantenan na Aruba a haya e formacion riba tereno di teologia, filosofia y trabou cu hobennan for di docentenan di Hulanda, Polonia, Venezuela, Corsou, Estados Unidos y Aruba. Otro parti di e curso tabata liderasgo den trabou cu hobennan, dos pasantia y traha un tesis final. Tambe e studiantenan mester a lesa diferente buki ariba tereno di teologia, filosofia y trabou cu hobennan. Cada tesis ta basa ariba un investigacion propio di e studiante tocante un topico cu ta regarda hobennan y ambiente spiritual. Pa menciona algun topico: sexualidad, tolerancia, educacion religioso na scol, e sacramentonan, e balor di orashon, bida spiritual y e



balor di un famia estable.
E trintitres graduadonan cu lo ricibi nan diploma diabierna awo ta entre otro maestronan di scol, trahadornan pastoral y otro personanan cu tabata desea pa crece den nan propio spiritualidad y traha cu hobennan.
Cu e formacion ricibi e graduadonan por compronde miho e cultura di nos hobennan y nan forma di pensa. E graduadonan lo por reforsa e grupo di docentenan den enseñansa avansa riba tereno di formacion spiritual y asuntonan di bida. Riba e tereno aki e hubentud di awendia tin hopi necesidad pa sa mas pa nan por compronde loke ta pasa rond di nan. Tambe e graduadonan por yuda cu trabounan den parokia pafo di scol.
E graduacion di Duc in Altum ta cuminsa cu un celebracion eucaristico awe 4 di juli pa shet'or di anochi na misa di Tanki Leendert sigui pa entregamento di diploma na Club Don Bosco na Noord. E graduadonan ta gradici un y tur cu a sostene nan durante e curso y ta invita tur hende pa asisti na e celebracion eucaristico diabierna 4 di juli na misa di Tanki Leendert.

Dia 29 November 2008

SNBA lo tene nan prome "Annual Business Dinner"

ORANJESTAD - SNBA te anuncia cu dia 29 November 2008, nan lo tene nan prome "Annual Business Dinner". E lugar ta Renaissance Conference Center. E orador ta Dr. Peter Tarlow.
Dr. Tarlow a bira popular na Aruba dor di su "lecturanan" cu e a duna riba tereno di seguridad y turismo. Pero Dr. Tarlow tambe ta un experto riba tereno di desaroyo economico y ta duna entre otro conseho con pa rebiba (redesign) lugarnan (cuidadnan) cu dor, p.e. seramento di un compania grandi, a sufri economicamente.
Actualmente Dr. Tarlow tambe ta conseha gobierno na New Hampshire kico pa hasi cu un cuidad cu ta den e situacion aki. Nos ta pensa riba San Nicolas, cu ta sufriendo foi di tempo cu Lago a sera. Dr. Tarlow lo parti su experencianan cu nos. Mas informacion riba e evento aki ta sigi. Dus marca e dia 29 November 2008, den bo agenda y reserve e anochi pa un charla interesante y unico.

Banco di Caribe Aruba cu curso di motivacion pa su empleadonan



ORANJESTAD – Recientemente a tuma lugar entregamento di certificado di e curso motivacion na e empleadonan di Banco di Caribe Aruba. Banco di Caribe Aruba a ofrece tur nan empleado e oportunidad pa por sigi e curso aki pa 6 y 10 siman largo cu a wordo duna door di docente Richard Maxwell RN di Buro Maxwell.

Gerencia kier a extende nan palabra nan di pabien na tur nan empleado cu a sigui e curso aki exitosamente.

Clausura oficial di Exposicion Herencia di Sclavitud









ORANJESTAD - Diamars anochi a tuma lugar e clausura oficial di exposicion Herencia di Sclavitud. Durante di e anochi di clausura aki a conmemora y a tuma un minut di silencio pa recorda dia di Emancipacion, 145 aña pasa, dia 1 di Juli 1863, cu sclavitud na Aruba a wordo aboli.

E anochi a bai den un ambiente masha ameno mes. Tur hende cu a presenta e anochi aki a keda sumamente satisfecho. For di 18:00 di atardi ja caba hendenan a cuminsa jega, pa asina wak e exposicion un biaha mas. E parti oficial a cuminsa cu musica di tambu di grupo Sodo y Cuero. E tambu di Sodo y Cuero a pone tur hende den ambiente. E MC pa e anochi aki tawata señora Yolanda Richardson, cu alaves ta miembro di Fundacion. E anochi a sigui cu diferente baile di "The Superdancers" bou dirección di señora Magaly Croes, entre otro nan a baila Mazurka, Tumba y Baile di Cosecha.

Diferente hende a hiba palabra: Di prome tawata señora Ieteke (Inchi) Witteveen, Directora di fundacion National Archaeological Anthropological Memory Management (NAAM) di Corsow. Fundacion NAAM a coopera tremendamente cu fundacion Exposicion Herencia di Sclavitud. Señora Witteveen a bini specialmente for di Corsow pa e clausura. Tambe a hiba palabra señora Amy Lasten, presidente di Bestuur di CEDE Aruba. CEDE Aruba, hunto cu UNOCA, Oranjefonds, Prins Bernhard Cultuurfonds NA/A, Skan Fonds y Valero Refinery, ta un di e financiadornan mas grandi di e exposicion. Alaves a hiba palabra señor Luc Alofs di fundacion Exposicion Herencia di Sclavitud.





Durante e anochi di clausura aki a gradici alaves tur persona y instancia cu a coopera cu Fundacion Exposicion Herencia di Sclavitud pa asina por a trece pa comunidad di Aruba un Exposicion di e magnitud aki. Despues di e palabranan di gradicimento a sigui un obra teatral bou direccion di e incansabel John Freddy Montoya. Un obra masha impresionante cu a impacta tur hende. Henter e elenco di teatro a haci un tremendo trabow. Mester menciona cu "Gang di Arte" tambe a participa den e obra teatral.

E anochi a clausura cu musica di tambu di Sodo y Cuero.

Alaves fundacion Exposicion Herencia di Sclavitud ta desea di informa cu a peticion general a dicidi di duna oportunidad na tur esnan interesa pa por pasa bishita e exposicion durante e temporada di vacacion escolar. Di Dialuna te cu Diabierne di 8:00-12:00 y 13:00-16:00. Un apelacion ta bai na gruponan grandi pa haci un cita na number di telefon 583-4880. E lugar caminda e exposicion ta tuma lugar ta: Archivo Nacional Aruba, Sabana Blanco 60 (ex edificio di Wimco).

Oportunidad pa bisihita Exposicion Herencia di Sclavitud

ORANJESTAD - Fundacion Exposicion Herencia di Sclavitud ta desea di informa cu a peticion general a dicidi di duna oportunidad na tur esnan interesa pa por pasa bishita e exposicion durante e temporada di vacacion escolar (Juli y Augustus). Di Dialuna te cu Diabierne di 8:00-12:00 y 13:00-16:00. Un apelacion ta bai na gruponan grandi pa haci un cita na number di telefon 583-4880, pa asina por controla e fluho di hende. E lugar caminda e exposicion ta tumando lugar ta: Archivo Nacional Aruba, Sabana Blanco 60 (ex edificio di Wimco).



LOCAL

Dia di Canada celebra na Aruba

MALMOK – Dia di Canada a wordo celebra na Aruba dia prome di juli, 2008, na e cas di Joy & Bill Carson. Algun dia pasa Joy & Bill a pone un aviso humilde den corant, invitando tur e Canadesnan biba na Aruba pa forma parti di un dia nacional di celebracion cual lo tuma luga na nan cas na Malmok.

Pagina 20

LOCAL

Tikkun Olam den Accion

T.H. Palm & Company a haci un donacion generoso na Telefon pa Hubentud

Pagina 5

LOCAL

Stichting Arubaanse Carnival (SAC) ta bisa Danki na pueblo di Aruba en general cu e Mega Bingo!

Pagina 6

Converse ta celebra cien aña di originalidad cu apertura di tienda na Aruba



Pagina 10

Un biaha mas Aruba a bari den premio

Josienne Maduro Baby Model Internacional 2008 y Whitney Gutierrez Miss Teen Model Internacional 2008



Pagina 11

Dies tip recomendable pa decoradornan



Pagina 2

Dies tip recomendable pa decoradornan

1. Investi den lo miho.

Embes di yena e camber lihe cu cosnan cu bo por cumpra, goza di e proceso y poco poco agrega Piezanan cu bo



ta completamente enamora di dje.

2. Haci uso di bo paña faborito.

Si bo ta gusta e color di un blusa of shimis, hiba esaki cu bo na momento cu bo bay scoge color pa verf e camber. Di e manera aki so nan lo por traha y procesa bo color preferi pa bo verf

3. Haci e mas cla!

Haci uso di telanan y 'wallpaper' den textura y estilonan cu ta atrae luz den e camber.

4. Traha cu loke cu bo tin.

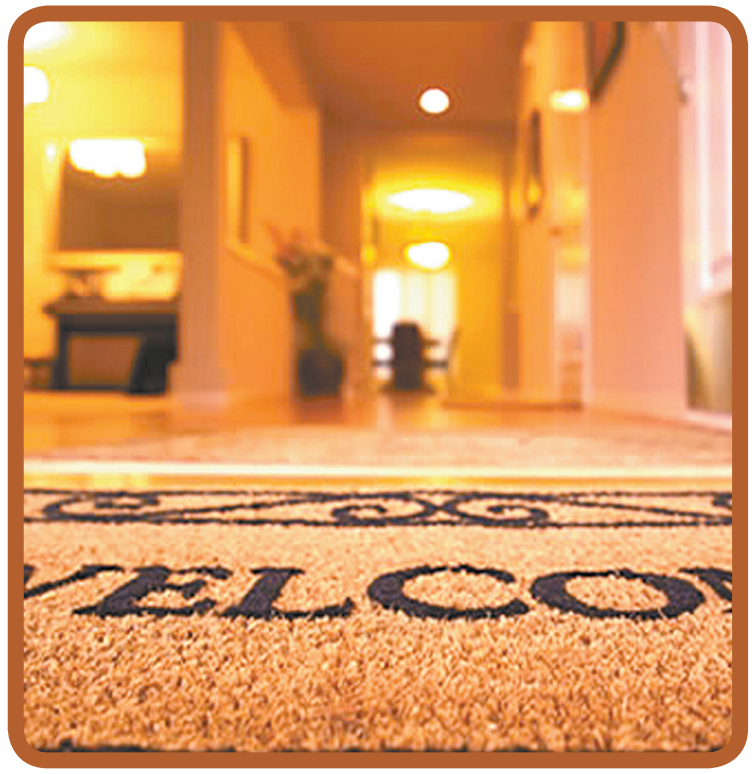
Fortifica e parti miho di e camber. Si e tin un dak halto, pone Cortinanan hopi largo. Si e ta un caha scur, no purba di cambia esaki, pintando e blanco lo haci e mustra sushi embes di caluroso y bunita.

5. Luz!

Te hasta den un camber chikito, purba di pone por lo menos tres fuente di luz, ideal lo ta un lampi riba vloer, y lampinan riba mesa cu ta klop. Di e manera aki bo ta caba cu skinanan scur den bo camber.

6. Purba 'antique-chic'.

Inverti den un articulo antigua spectacular pa camber.
Di e manera aki e articulo ey lo pone e tono pa henter e camber y nunca e lo bira dim



as.

7. Pensa mas leu cu e mat di 'bon bini'.

No neglisha bo entrada! Considera esaki manera un 'appetizer' di loke cu ta na caminda.

E mester refleha e estilo general di bo cas pero tambe contene su mesun toke special, di e manera aki bo bishitanan semper lo kier wak mas.

8. Colecciona mas.

Colecta algo cu ta di bo gusto. No ta importa loke cu e ta, e ta Impresiona tur hende ora cu e ta den gran Cantidad.

9. Saya ta e problema.

Saya riba mesanan na entrada of den oficina por yuda bo sconde un cantidad di cos manera, zapato, tas, post y te hasta algun cabinet.

10.Mas cu 'wallpaper'.

Cubri cu tela embes di haci esaki cu papel ta duna bo murayanan un toke di suavidad y luho pa mas o menos e mesun prijs.



Con bo por haci mudamento mas facil pa muchanan

Ocho tip cu lo por haci tur cos mas facil

ORANJESTAD – Muchanan ta sinti nan mes sin poder na momento cu bo bisa nan cu boso tin cu muda. Normalmente na no tin nada di bisa den e decision aki, pesey mes lo ta miho pa bo envolve nan mas hopi posibel den e mudamento aki.

1. Traha un lista di deseo pa e famia. Esaki lo haci posibel cu boso lo por yega di acuerdo di loke cu boso kier na boso cas nobo, un cura mas grandi, un luga pa hunga, cambernan apart pa cada yiu. Di e manera aki nan lo sinti nan parti di e cambio grandi aki cu nan lo pasa aden.

2. Busca cas hunto. E ta algo hopi practico, hiba bo yiunan wak casnan cu posiblemente lo por bira esun pa boso. Si bo ta buscando riba internet, warda e pagina di manera cu nan lo por wak e ora cu nan ta na cas.

3. Laga nan diseña nan camber. Bin cas cu colornan di verf di manera cu bo yiunan lo por scoge nan color pa nan camber. Despues lo bo por haci un proyecto di arte cu esaki. Laga e traha riba papel con e lo kier pa su camber mustra.

4. Traha un caha di tesoro. Duna bo yiu un caha pa decora cu sticker y laga e haci uso di dje pa warda su cosnan faborito. Tene den auto cu bo pa asina e tin e serca di dje.

5. Haci un fiesta di despedida. E lo trece un clausura serca amigonan cu bo ta lagando atras. Mantene algo simpel un fiesta simpel cu chips y snacknan chikito, e mester keda algo agradabel.

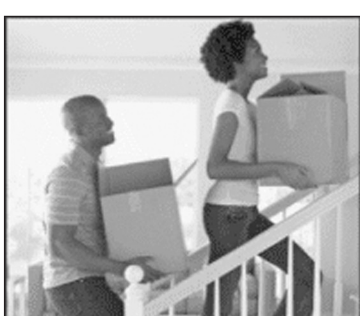
6. Haci bishita den bo bario. Bishita lugarnan special den bo bario cu tabata special pa bo y bo famia.



7. Traha un buki di recuerdo. Bo yiu lo por yena esaki cu potret di bo cas y di su amigonan hunto cu nan adresnan y e-mail adresnan.

8. Bisa ayo na bo cas. Durante di un comemento na cas hunto duna bo yiunan e oportunidad di recorda e momento nan mas agradabel den e nan cas bieu.











Pa e siman aki so

Cambio den programacion na Radio Galactica 99.9 FM

ORANJESTAD - A bin un cambio den programacion na Radio Galactica 99.9 FM solamente pa e siman aki na unda e programa Cosnan Straño cu ta wordo presenta tur Dialuna anochi for di 8'or te cu 10'or di anochi pa Sr.Jimmy Oduber ta cambia pa Diamars anochi y e programa musical Marcos Musical Express presenta pa e famoso locutor y Aruba's Master DJ Marcos Enrique Bislip ta cambia pa Dialuna anochi pa 8'or te cu 12'or di anochi.E cambio aki ta conta solamente pa e siman aki. Tambe nos kier a participa na comunidad Arubano cu entrante Diahuebs awor y tur Diahuebs anochi Marcos Bislip lo ta den aire na Radio Galactica 99.9 FM. for di 10'or
te cu 12'or di anochi. Keda pendiente Radio Galactica y Marcos Bislip tin mas sorpresa na caminda.

Chat cu mente POSITIVO

Presenta pa Belquis Moreu. Irlandstraat #2, Tel: 588-9920 Fax: 588-4691
www.moreufacilitacion.com • mentepositivo@yahoo.com

Manera semper na prome luga un danki na tur e hende nan extraordinario y special cu ta para tras di e programa aki y cu ta pone den practica e lema cu ta "solamente hende por yuda hende".
Awe nos kier a recorda bo cu ta un placer pa nos tin e comunicacion cu bo, p'asina trece e solucion na cualkier problema cu tin n'e momento aki.

Kico si ta bon:

Awe nos kier a combersa un poco tocante un topico cu en realidad ta hopi importante pa nos sa.
Kico nos ta buscando alegria of felicidad? Hopi hende tin hopi momento nan di alegria. Ora cu nos bay diferente evento cu nos ta baila y goza, anto ta pa cuanto tempo e alegria aki ta? Hopi biaha e ta dura hopi cortico, nos ta lubida cu ora nos yega cas of porta hasta ora cu nos subi nos auto, ya e preocupacion a subi nos mente caba. Anto e ora ey nos tin cu puntra nos mes, kico ta importante. Importante ta pa nos ta feliz y paso nos ta feliz, nos ta alegre of nos ta busca alegria internamente. Si nos no ta feliz, nos no ta sinti ni sikiera na paz cu nos mes, anto a yega e ora pa nos pone atencion na con nos ta sinti den e area di nos curazon, cada momento. Ta bon pa nos tin temporada nan manera por ehempel Pasco, aña nobo, carnaval etc., p'asina nos cuminsa realiza cu e sonrisa no mester ta uno temporario, pero uno cu ta constantemente riba nos cara. Ora nos ta preocupa pa algo, nos mester sa di no laga e preocupacion ey influencia nos manera di trata cu hende. Nos mester ta feliz, pasobra nos ta disfrutando di biba cada momento. Nos tin cu sa cu si nos tin felicidad internamente, nos ta aprecia tur locual cu nos ta y tin na e momento ey. Paso semper nos ta poniendo atencion na kico nos no tin of kico nos no ta na e momento ey. Nos mester cuminsa realiza cu cada momento di nos bida ta perfecto. Nos ta acepta nos mes manera nos ta y tur locual cu nos tin. Cada un di nos a bin cu 1 proposito, pa ta feliz y a yega ora pa nos ta feliz.

Pelicula di siman (Video one):

Midnight clear, e mensahe ta hopi cla, e ta mustra nos con hende ta yuda hende.

Buki di siman (Antraco):

Power vs force, e buki aki ta tremendo, paso a yega ora pa nos realiza cu nos tin cu uza nos poder, e poder di amor. E poder aki nos ta bay use pa logra nos meta nan y yuda otro. Nos tin cu stop di forsa, a yega ora pa nos descansa. Ban biba c'e poder interno, cu ta esun di amor.

E bentana di nos bida:

Awe nos ta bay papia riba tradicion nan. Con cada un di nos ta wak y haci den cualkier circunstancia di nos bida.
Tradicion ta preserva balor nan, pero si bo no ta cuidadoso e porta stroba bo pa bo plan nan di bo bida.

Tradicion tin su elemento nan valioso y su desventaha. Tradicion ta duna nos poder. Nos ser nan humano ta creador nan di custumber cu ta structura nos bida diario. E sabiduria cu nos como ser nan humano ta posee ta keda na hecho nan cu ta importante of cu ta traha pa nos bienestar. E ta recorda nos berdad nan importante. Tur esaki ta bon, pero e por bira un excuus. E por crea un barera p'e reto nan cu bida tin pa nos.
E ta enfoca ariba e balor nan di pasado, tur esaki ta yuda pa preserva balor, e ta mara bo persona asina hopi den pasado y ta haci bo incapaz pa move pa cambio. E ta stroba nos di scucha otro hende. Cultura lo cambia si nos sigui e actual mercado mundial. Realiza cu tur dia ta uno nobo y bida ta ofrece nos tur dia un oportunidad y nos mester ta dichoso di por bib'e. Comparti bo vision nan y pidi e ser divino guia nos. Nos tur mester un cambio, tin hende nan sa bisa cu nan no ta arepenti di nan bida, pero si nan tin cu hac'e di nobo nan lo hac'e d'e mesun manera. E actitud aki no ta un positivo y bo mester haci un cambio den esaki, paso tur hende sa comete eror nan den nan bida.
Hopi biaha nos ta mara na e tradicion, sin puntra si e ta yuda. Nos ta haci algo ta pa yuda nos pa ta un miho persona. Pakic'e tradicion ta? E ta pa sirbi nos y no pa nos sirb'e. A yega ora pa sa si nos ta cla pa cambia tradicion. Nos tin cu hac'e diferencia. Sa cu Dios t'ey pa yuda nos trece cambio den cada momento y pa tur hende.
Lo mas importe ta pa tin e fe bibo, pa por actua segun e plan di Dios.

Love signals:

Prome cantica ta: Cold play, High speed.
For di nos cas pa nos trabou e ta dura tanto minuut. Nos a crea tempo. Nos tin problema c'un hende, anto e por bay dura nos un tanto tempo pa drecha esaki. Awor e tempo aki ta nos mes ta dicidi cuanto e ta, si nos kier of no. Nos por scoge pa crea un tempo. Nos tin e tempo den nos man, tuma bo tempo, pensa ariba e situacion, lubida, "forgive it" y sigui padilanti.

Un tiki di tur cos:

Awe a worde elabora riba diferente topico manera alegria vs felicidad; tradicion vs cambio; nos fe bibo y tempo. Si nos resumi tur e tema nan aki nos ta yega n'e palabra, evolucion d'e ser humano.

Afirmacion:

"Cada dia den tur forma ami ta bira miho y miho, cada dia den tur forma abo ta bira miho y miho, cada dia den tur forma nos ta bira miho y miho, cada dia den tur forma bida ta bira miho y miho."
Door di haci esaki tur dia bo ta habri bo mes p'e regalo nan di bida. Finalmente bida ta cuminsa bay bon pa bo y pa tur esnan rond di bo. Pls corda mantene bo mente POSITIVO!

Tikkun Olam den Accion

T.H. Palm & Company a haci un donacion generoso na Telefon pa Hubentud

PALM BEACH -- Na November di 2007, T.H. Palm & Company, un di e tiendanan mas popular y colorido na Palm Beach, a tuma e decision di dedica un porcion di e ganashi di su benta na seis fundacion caritativo local, yudando nan via donacionnan monetario regular, y dunando bek na nos comunidad, manera ta conoci den e idioma anciano di Kabala, como Tikkun Olam, esta yudando den e reparacion di mundo.

Esnan cu a haci compras na T.H. Palm & Company a wordo pidi pa scoge nan instancia caritativo preferi for di un lista di proyecto local excelente, y Telefon pa Hubentud tabata den e top seis.

Cuminsando cu e prome di November 2007, T.H. Palm & Company a cuminsa wanta un porcion di su entrada, y e siman aki e di dos donacion a wordo entrega na Telefon pa Hubentud. E entrega di e donacion a wordo haci pa asociadonan di Salamander Holdings, esta Elena Policarpio, Cora Gargantilla, Julie Partosemito y Hilde Nahr.

Telefon pa Hubentud, un liña di telefon pa yuda mucha y cu ta opera door di boluntarionan, representa pa Jeanine Tromp y Madeline Ridderstap, ta hunga un rol importante den yuda muchanan resolve problemanan cu e ayudo di un consehero cu nan por confia, via telefon. Muchanan mester djis tuma e telefon, primi 131, y comparti nan storianan y problemanan, na un manera confidencial y cu un adulto anonimo. Fundacion TPH ta bishita scolnan y ta promove su servicionan sumamente importante na muchanan cu ta hay'e mas facil pa comparti via telefon cu ta pa comparti den bida real, specialmente ora nan mayornan ta na trabou y esnan cu ta cuida nan ta ocupa. Telefon Pa Hubentud a wordo lanza dia 20 di November, 1999 como un instancia caritativo independiente, cu su number di telefon, '131' y su logo distinto, cu e meta di yega na muchanan y hobennan entre 8-18 aña di edad, habri pa pregunta y pa comparti entre 2 pm pa 6 pm, 365 dia pa aña. Telefon Pa Hubentud ta organiza similarmente na esun di Hulanda y tambe ta inclui hobennan boluntario cu ta traha como conseheronan na telefon.

Abo tambe por yuda haci un diferencia door di djis cumpra na T.H. Palm & Company. Dos Porciento (2%) di e benta ta designa na un di e seis fundacionnan. Abo ta scoge cua di e fundacionnan bo kier mira haya e placa di e benta. E ta asina facil! Si bo kier mas informacion tocante Telefon pa Hubentud, bo por yama Tel.: 588 6138. Tambe bo por tuma contacto cu T.H. Palm & Company na Tel.: 586-8909 of email orders@salamanderholdings.com. T.H. Palm & Company ta situa na e banda di caya di Playa Linda Beach Resort y ta habri diariamente di 9am – 10pm cu excepcion di diabierna, ora e tienda ta habri te 11pm.





Stichting Arubaanse Carnival (SAC) ta bisa Danki na pueblo di Aruba en general cu e Mega Bingo!



ORANJESTAD - Stichting Arubaanse Carnaval ta duna un Danki na tur e Radio Emisora, Radio Locutornan, Prensa en general, Comerciantenan, Dokternan, Oficina di Abogado, Oficina priva, na cada un persona Carnavalesco y na Henter e Pueblo di ARUBA cu a Yuda SAC di un of otro manera cu a hasi e MEGA BINGO algo grandi!

SAC kier pidi tambe disculpa si tabata tin cualquier inconveniencia, di errornan nos ta siña.

Mas den Siman SAC ta anuncia su proximo actividad pa cu e Carnaval 55.

Un biaha mas HOPI HOPI DANKI !

CARNAVAL DI ARUBA TA DI BO , DI MI Y DI NOS TUR!







Rotary Club Of Aruba a entrega oficialmente 265 mil florin na donacion

ORANJESTAD - Rotary Club of Aruba a logra recauda 265 mil florin durante Fiesta Rotaria 2008, bao guia di e presiente saliente Sr. Bert Kamsteeg.

Recientemente Rotary a hasi entrega oficial di e checknan na e instancianan cu a cualifica e biaha aki pa donacion.

Un total di 19 instancia, representa pa nan presidente of coordinador, a ricibi check for di man di Sr. Bert Kamsteeg.
Nan ta: Fundacion Centro pa nos Grandinan Kibrahacha, YMCA of Aruba, Social Fund Colegio, Scouting Aruba, Arubaanse Padvinders-gilde, Demoley, Fundacion Hende Muher den Dificultad, Rainbow Girls Scouts, Edmond Harms Foundation, Fundacion pa Nos Muchanan, Funari, Fundacion Respetami, Fundacion Telefon pa Hubentud, FEPO, FADA, SAMBA, Fundacion Autismo Aruba, Animal Rights Aruba, Dakota Skol di Deporte.

Tur esaknan ta instancianan cu ta hasi hopi pa e comunidad di Aruba y ta yuda di hende grandi te mucha chiquito. Rotary ta contento di por contribui y asina yuda nos instancianan di Aruba pa asina na nan turno, yuda esnan cu mas tin mester den nos comunidad.

Un danki grandi ta bai na henter pueblo di Aruba cu a pone nan confianza un biaha mas den Rotary. Aruba Danki!



BON DIA Aruba
www.bondia.com
• Deporte • Social • Suceso • Cultural



Luna di juli na Samsom Bookstore ta bolbe presenta otro lista interesante

Entre buki di luna ta figura „Master Key System" skibi pa Charles Haanel

Un inspiracion pa e pelicula popular „The Secret"



ORANJESTAD - Samsom Bookstore ta presenta su bukinan pa luna di juli y ta invita tur esnan cu ta sinti e pasion pa lesa of cu kier cuminsa lesa pa hobby pa bishita nan na L.G. Smith Blvd. y goza di e variacion grandi di buki pa un y tur.

"Master Key System". E buki aki ta skirbi pa Charles F. Haanel y ta e inspiracion pa e cine popular di The Secret. E buki aki tin un conseho dinamico pa e generacion moderno. Cua ta tur e posibilidadnan si nos por habri nos potencial mental entero? Master Key System ta un di e obranan clasico den e tradicion di "Science of Thought".

Charles F. Haanel su obranan cu a surpasa tur limite, a wordo re descubri pa beneficio di e oyente di awendia. Actualiza na siglo 21, e test di sabiduria di tempo di Haanel su sistema ta revela technicanan pa habri pensamento di hende manera un energia creativo y poderoso.

E internacionalizacion di e conceptonan aki lo permiti bo pa atrae tur loke bo ta desea den bida:

- E origen di tur poder ta e mundo interno.
- E principio pa medio di pensamento ta manifesta su mes, ta e 'Law of Attraction".
- Bo subconsciencia por y lo soluciona tur problema.
- Un idea ta bal miyones di dolar si e ta den e actitud mental apropia
- E secreto di e solucion di cada problema ta e aplicacion di Berdad Spiritual.
- Abundancia ta e ley natural di Universo.
- Precupacionnan, miedo, y pensamentonan negativo ta produci un cultivacion similar—nos ta cosecha loke nos sembra.

Mas cu solamente pensamento positivo, Master Key system por yuda bo descubri e caminda pa exito.

"Wijzen is onbeleefd!" Lesa y siña. Esaki ta un buki hopi leuk pa mucha chikito. Den e buki aki, Paco e papagayo ta confundi. Con e por haña sa kiko e mag y no mag di mustra? Bo ta lesa den e buki aki, cu bo jiu, mescos cu e otro buki den e serie, ta sera conoci cu situacionnan social na un manera agradabel.

"Why Mars & Venus Collide" skirbi pa John Gray, Ph.D. autor number 1 den benta di New York Times; Hombre ta di Mars y Muher di Venus. Mehora bo relacion door di compronde con hombre y muher ta enfrenta stress na diferente manera. E buki fenomenal aki cu ta number 1 miho bendi cu su autor John Gray kende a revoluciona nos comprendemento di e relacionnan masculino-femenino cu ta bini bek na e teritorio cu e intimamente sa pa yuda parehanan confronta e stress cu diariamente nan ta haña nan confronta cune y mantene nan amor stabil.

"La culpa es de la vaca" skirbi pa Jaime Lopera Gutiereez y Marta Ines Bernal Trujillo.

E buki aki den poco palabranan di e compiladonan, "un trabou colectivo na favor di un humanidad nobo".

La culpa es de la vaca ta reuni experencianan, storianan y parabulanan di diferente procedencia cu ta draai rond di un punto comun: e necesidad di cambia. E mundo a transforma dilanti nos wowonan, y nos mester adapta nos mes na e circumstancianan nobo cu inteligencia, tolerancia, creatividad y respet.

E paginanan aki ta constitui un desafio y un invitacion. E proposito: cu cada lector habri su mente y haña den e textonan aki reuni un motibo di reflecction di su balornan cu ta goberna su bida diario, tanto den su trabou como den su relacion cu otronan.



" Duizend soepen uit de hele wereld" scirbi pa Naumann & Gobel.

Si bo ta un amante di sopi, anto cu e buki aki tur bo soñonan lo bira un realidad, paso e ta ofrecebo nada mas y nada menos cu 1000 receta di sopi. Di sopinan basico di bouillon di berdura, carni, galiña y pisca te cu un variacion enorme di un monton di sopinan liviano, saludabel y di crema na bo dispocision. E recetanan den e buki aki ta bini for di ful rond mundo. Riba e 160 paginanan den e buki aki, lo bo haña descripcionnan hopi cla y mas di 1000 portret di color cu ta ilustra e recetanan. Tipsnan balioso y instuccionnan facil cu lo percura pa nunca bo sopinan fracasa. Tambe tin un capitulo special cu ta dedica na recetanan di sopi abou den caloria pa asina bo come saludabel y toch trece e variacion den bo alimentacion.

Celebracion di cumpleaños number dos di Jaydah







ORANJESATD - Recientemente a celebra su di 2 añitos e Princess di cas Jaydah Lacle. Den un ambiente masha dushi mes hunto cu su Mami Joandra, Oma Maggy y Opa Bruno... Jaydah a celebra su cumpleaños a la estilo Little Mermaid. Tur famia, amistadesnan y amigitosnan cu tabata presente a pasa un dushi rato. Nos kier a desea Jaydah hopi Pabien un biaha mas y cu Dios bendiciona nos poppetje chikito cu hopi aña mas di bida y salud....



Converse ta celebra cien aña di originalidad cu apertura di tienda na Aruba



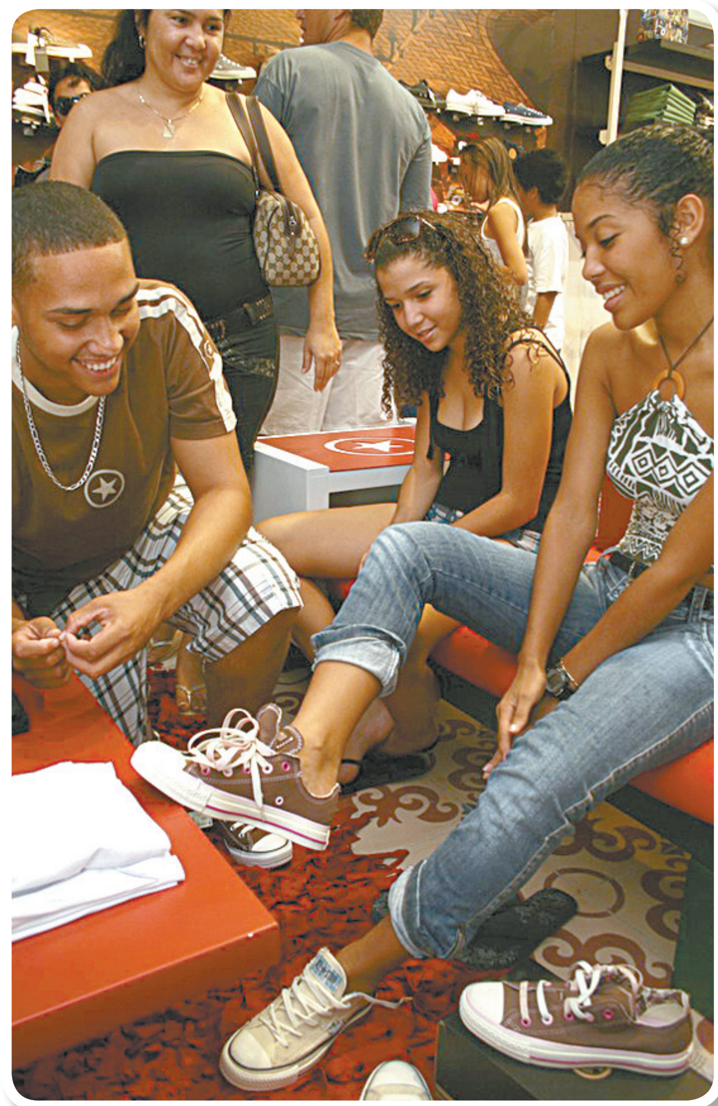
ORANJESTAD – Durante 2008 Converse ta comememora 100 aña di existencia y e hecho cu durante 100 aña nan ta wordo identifica como e marca di zapato mas popular y desea den mundo. Amantenan di e marca aki awor por goza di henter e coleccion di Converse ya cu Aruba ta bira e di dos pais den Caribe cu un boutique exclusivamente dedica na e marca aki. Diasabra ultimo, representantenan di Converse na Aruba a organiza un evento dilanti e tienda de Caya Betico Croes, incluyendo musica di DJ, presentacion en bibo di Honey Pot te hasta un backetball "hoop" pa esnan cu kier a purba na suerte pa gana premio.

E coleccion di 2008 ta inclui variacion di diseñonan cu nunca ta sali fo'i moda y tambe productonan completamente nobo, cu ta combina diseñonan moderno y elementonan clasico di Converse. Black 5, coleccion cu ta honra e prome equipo Afro-Americano di Basketball na 1920 te cu e Converse Orginals, cu ta pioneronan di añanan 70 y 80 te cu e e streyanan di Basketball di awe. Converse tambe a re-introduci e diseño original "All Star Shoe" di 1917 cu ta e modelo cu a wordo usa pa hopi streya di basketball durante añanan 70 y e modelo "Weapon" cu tabata rey di tur basket ball court durante e decada di 80.

E siglo Converse tambe ta wordo conta via diseñonan specifico cu ta destaca e puntonan mas remarcabel den historia di musica cu ritmonan manera Blues den añanan 30, folklor psicodelico y e nacemento di Funk rond di añanan 60 y 70 te cu Punk di añanan 80. Un cos ta sigur, Converse ta un tienda cu tin algo pa cada persona.

Johnny Cano, supervisor di Converse Aruba a bisa cu "gerencia ta sumamente contento cu e prome dia ya cu e ta mustra cu e acceptacion ta total. Producto original, diseñonan unico y excelente prijs ta lo ke nos ta ofrece."

Converse Aruba ta convenientemente situa den Caya G.F. Betico Croes 14, net pabou di The Athletes Foot.









Un biaha mas Aruba a bari den premio

Josienne Maduro Baby Model Internacional 2008 y Whitney Gutierrez Miss Teen Model Internacional 2008

ORANJESTAD - Aruba por ta orguyoso di su hobennan talentoso y di calidad halto. Cuatro damita cu ta forma parti di The Chaz Modeling & Talent School representando Aruba na e Festival del Talento & la Belleza Internacional 2008 na Punta Cana, Rep. Dominica a sa di logra bay cu varios premio ariba e anochi final diasabra 5 di juli 2008. Den e Salon Mallorca di e hotel Barcelo Casino na Punta Cana y cu un salon completamente yen e damitanan di Aruba a duna un tremendo competencia contra paisnan manera Republica Dominicana, Venezuela, Bonaire, Curacao, Puerto Rico , demostrando un biaha mas cu Aruba tin hobennan di alto nivel cu por competi unda cu ta y contra cua pais cu ta na un nivel internacional. E muchanan di The Chaz Modeling & Talent School a sa di demostra nan capacidad dilanti di un cuerpo di hurado di personahenan hopi respeta na Republica Dominicana manera diseñadornan, directornan di revista y prensa, y funcionarionan halto di Hoteles Barcelo na Punta Cana y caminda cu sr. Socrates a fungi como e presidente di hurado. Den e categoria di Baby Model Internacional e representante di Aruba Josienne Maduro a bay cu e titulo maximo y tambe e premio di mihor trahe tipico, Republica Dominicana a keda corona como primera finalista y tambe Baby Model Latina, y e representante di Venezuela a keda como segunda finalista. Den e categoria di Mini Model Internacional e representante di Republica Dominicana Betsy a bay cu e titulo maximo y como primera finalista a keda nos talentoso Rudyanne Lejuez kende tambe a bay cu e premio como mihor trahe di tipico. Den e categoria di Pre-Teen Model International a keda cornona e representante di Puerto Rico Jaylene Avarca y como primera finalista a keda e representante di Republica Dominicana. Den e categoria di Little Beautiful of the World, Jenniser Ruiz di Republica Dominicana a bay cu e premio maximo y e representante di Aruba Kimberly Hernandez a keda como e primera finalista.

Den e categoria di e hobennan mas grandi Aruba su representante Whitney Gutierrez a bay cu e titulo maximo esta Miss Teen Model Internacional 2008 y tambe cu e premio di mihor trahe di gala, Republica Dominicana a keda como primera finalista. Ariba e anochi final aki tambe Lynette do Nascimento a entrega su corona como Miss Pre-Teen Internacional 2007 y na mesun a gradici sra. Gladys Rogriguez Director General di Agencia Agnes kende ta e organisadora di e evento grandi aki na Republica Dominicana. Tambe Lynette a gradici sr. Socrates y sr. Sanchis kendenan ta personanan hopi respeta y famoso den e mundo di moda y farandula na Republica Dominicana. The Chaz Modeling & Talent School ta hopi contento y orguyoso cu e logro aki di nos muchanan y nos ta desea nan hopi exito den aña aki.











Bunita enlace matrimonial entre Jason y Nancy

ORANJESTAD – Recientemente hunto cu famia, amigo y invitadonan Jason Zievinger y Nancy Solognier a reuni na Stadhuis pa asina oficialisa nan amor pa otro. Durante di un ceremonia masha bunita e feliz pareha a declara nan amor pa otro. Como testigo di nan bunita declaracion di amor tabata tey presente Pedro Zievinger y Vivian Geerman.

Masha pabien na jason y Nancy y cu amor lo yena boso dianan hunto cu masha hopi alegria.









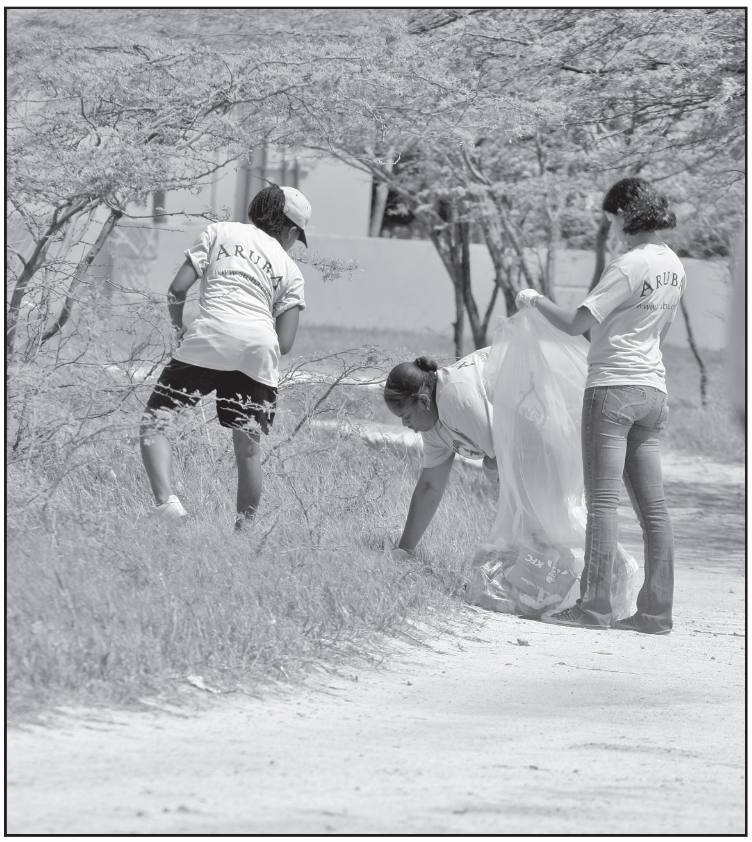




'Reef Care Project' un biaha mas tabata exitoso

ORANJESTAD – Diasabra y diadomingo ultimo un total di 843 hende a acudi na e respectivo zonanan pa asina participa den e di 15 organizacion annual di Aruba Reef Care Project. Diferente zona na nos costanan a wordo haci limpi pa asina cuminda nos medio ambiente y specialmente nos lamanan. Masha pabien na e organizadornan pa un otro exitoso evento y un danki na nan y tur e voluntarionan cu sin duda algun a haci un tremendo trabou.











Aries (21 Mrt-19 April)
Djis tene cuenta pa bo no crea problema awe, e lo ta hopi desagradable pa esnan rond di bo.

Tauro (20 April-20Mei)
Taurus
Un di bo miho cualidadnan ta cu bo sa con pa bisa 'Danki'. No lubida di bisa esaki.

Geminis (21 Mei-21Juni)
Gemini
Awe lo bo mester prepara bo mes pa hende combersa cu bo, e combersacionnan lo ta largo.

Cancer (22 Juni-22 Juli)
Awe lo ta un tremendo dia pa bo haci limpi rond di cas, bo lo goza di haci e trabou aki tambe.

Leo (23 Juli-22 Aug.)
Lo bo tin cu mara bo mes na cosnan mas conservativo. No bay tras di ideanan moderno awe.

Virgo (23 Aug. - 22 Sept.)
No pusha bo mes demasiado den detayenan chikito, e detayenan aki lo stroba bo awe.

Libra (23 Sept. - 23 Oct.)
Stop di ta asina un bon scuchado awe y purba di ta mas independiente cu bo plannan awe.

Scorpio (24 Oct. - 21 Nov.)
E palabra di e operacion ta silencia. Si di berdad bo kier mantene e secreto bo tin cu keda keto.

Sagitario (22 Nov. - 21 Dec.)
Awe lo bo wordo distrae masha hopi mes, esaki mes lo haci cu lo por tin problema cu autoridad.

Capricornio (22 Dec. - 19 Jan.)
Awe lo no ta un dia facil pa comunicacion, tin hopi hende no ta pensando cla na e momento nan aki.

Aquario (20 Jan. - 21 Feb.)
Aquarius
Puntra un amigo tristo ta kico ta pasando, nan lo tin mester di bo pa pasa door di e momento duro.

Pisces (21 Feb. - 20 Mrt.)
Piscis
Awe ta un dia pa goza di loke cu pasa rond di bo awe, sinta relaha y goza di bo dia special

15 TOURING CHICAGO

20

Adler Planetarium	Magnificent Mile	Aquarium
Brookfield Zoo	McCormick Place	Soldier Field
Dan Ryan Expressway	Merchandise Mart	Watertower Place
Gold Coast	O'Hare Airport	Windy City
Hull House	Shedd	
Lake Michigan		

```
A T E R W E P L A C M E A H P
W H T O L R K T E L A R D S O
P A I E D O S J A K E I A D H
W Y F D L P D H R M C M R Q E
S D R E I A I C I S V G I P U
S N I B N G M Z A T O T C O A
E A C S E R T L C O C L R S R
R H R M A V Q P E I D I C M I
A P E I T H C X N V F B N V U
D N X M N O C M A T M G A M B
H L R E A M R B D E L I Y O R
U L H Y J Q I L W I N D C O P
E C J O N C P R E B O L I K X
O S U I P K Z L A N O Z Y T F
E C A L M U I R A T E D L E I
```

SUDOKU
PUZZLES



				2		3	9	
	7	1			5	2		
4			1	8		6		
	5	3		9			4	8
1			4		2			9
6	9			1		7	3	
		8		7	6			5
		6	2			8	1	
	3	2		4				

- **Den cada hoki mester tin un number di 1 pa 9.**
- **Den cada rij y den cada colom di e cuadra mester tin 9 number, sin ripiti ningun di nan.**
- **Den cada un di e 9 cuadra chikito mester tin e 9 number, sin ripiti ningun di nan.**



SOLUSHON

8	6	5	7	2	4	3	9	1
3	7	1	9	6	5	2	8	4
4	2	9	1	8	3	6	5	7
2	5	3	6	9	7	1	4	8
1	8	7	4	3	2	5	6	9
6	9	4	5	1	8	7	3	2
9	1	8	3	7	6	4	2	5
7	4	6	2	5	9	8	1	3
5	3	2	8	4	1	9	7	6

NO LUBIDA CU TIN DJIS UN SOLUCION UNICO PA CADA WEGA DI SUDOKU

Dockter na Warda



ORANJESTAD

SAN NICOLAAS

Botica na warda

Oranjestad:

San Nicolaas:



Police

No. di Polis	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Emergency Numbers

BRANDWEER DIEST

Emergencia	911
Polis	100
Brandweer	115
Brandweer II	582-1108
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Warda Polis	582-4000
BGD Oranjestad	582-8877

San Nicolas

Ambulance	584-5050
Warda Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Valero Security	584-1720

Services

Elmar	583-3000
Informacion	118
Kadaster	582-1311
Serlimar	584-6456
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Web	585-4600
Voogdijraad	582-1262
Taxi- Tas	587-5900
Bureau Sostenemi	588-1010

Cruise Ship



Funeraria's

AD Patres	584-2299
Del Pueblo	582-5622
Mementomori	583-3358
Zepp Wever	582-1612

Foundation

Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA) Tel: 583-2999

Fundacion Respetami
Tel: 582-4433

Fundacion Diabetico Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Fundacion Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976

Tikkun Olam den Accion

T.H. Palm & Company a entrega un donacion na Fundacion Edmund E. Harms



PALM BEACH -- Na November di 2007, T.H. Palm & Company, un di e tiendanan mas popular y colorido na Palm Beach, a tuma e decision di dedica un porcion di e ganashi di su benta na seis fundacion caritativo local, yudando nan via donacionnan monetario regular, y dunando bek na nos comunidad, manera ta conoci den e idioma anciano di Kabala, como Tikkun Olam, esta yudando den e reparacion di mundo.

Esnan cu a haci compras na T.H. Palm & Company a wordo pidi pa scoge nan instancia caritativo preferi for di un lista di proyecto local excelente, y Fundacion Edmund E. Harms tabata entre e top seis.
Cuminsando cu e prome di November 2007, T.H. Palm & Company a cuminsa wanta un porcion di su entrada, y e siman aki e di dos donacion a wordo entrega na un representante di Fundacion Edmund E. Harms, esta Sonia Jacobs, kende a ricibi un check di asociadonan di Salamander Holdings NV, esta Candice Pompier, Shary Celaire & Nilo Arcilla.

Dia 16 di Augustus, 1996, Edmund E. Harms a fayece debi na cancer. El a pasa su ultimo dianan na cas, cu su famia y amigonan. Ni 30 dia despues di su fayecimento, Fundacion Edmund E. Harms a wordo estableci na memoria di Edmund, unda cu su mayornan a duna e capital inicial pa e fondo. E mision di e fundacion ta pa facilita e deseo di pashentnan di cancer pa pasa nan ultimo dianan den un ambiente di sosten y amor.
Mayoria di e pashentnan cu ta ricibi servicio di e fundacion lamentablemente ta bou di e edad di 40 y ta sufriendo di un tipo di cancer cu no tin cura. Despues di a ricibi un indicacion for di nan specialista medico cu nan ta drentando e ultimo fase di nan malesa, nan ta haci un peticion na e fundacion, cu e ora ey ta haci posibel pa nan pasa nan ultimo dianan na cas y cu nan por fayece riba nan mesun cama. Fundacion Edmund E. Harms ta ofrece e infrastructura permitiendo nan di pasa e ultimo fase di nan bida den un ambiente mas comodo posibel, na cas, entre miembronan di famia y amigonan cu ta stima nan. E asistencia cu e fundacion ta ofrece ta consisti di oxigeno, anestesia, rolstul, walker, camanan special di hospital, enfermeranan part-time cu posiblemente por wordo extendi pa full-time.
Abo tambe por yuda haci un diferencia door di djis cumpra na T.H. Palm & Company. Dos Porciento (2%) di e benta ta designa na un di e seis fundacionnan. Abo ta scoge cua di e fundacionnan bo kier mira haya e placa di e benta. E ta asina facil!
Si bo kier mas informacion tocante Fundacion Edmund E. Harms, bo por yama Dr. R.J. Tjon Sie Fat na 587 1277. Tambe bo por tuma contacto cu T.H. Palm & Company na Tel.: 586-8909 of email orders@salamanderholdings.com. T.H. Palm & Company ta situa na e banda di caya di Playa Linda Beach Resort y ta habri diariamente di 9am – 10pm cu excepcion di diabierna, ora e tienda ta habri te 11pm.



A-Rod ta separa y Kravitz ta drenta den wega, manera wega di 'dam'



Madonna y su casa Guy Ritchie yegando na un acto oficial, porcierto nan ta den proceso di divorcio, algo cu a wordo confirma pa un amigo di e propio cineasta Britanico.

Alex Rodríguez y su casa a separa menos cu tres luna di e nacemento di nan di dos yiu muhe.

Henter e storia aki ta sali na claridad di e publicacion cu a sali siman pasa cu tin un romance entre e profesional di beisbolista di New York Yankees y Madonna.

Alex Rodríguez no a papia mes di e tema aki despues di loke a sali den e revista US Weekly riba e asunto di su bishitanan nocturno n'e apartamento di Madonna na Manhattan. E profesional a keda para riba un "no" ora cu nan a pidi'e un comentario.

E vice president di New York Yankees, Hank Steinbrenner a critica e falta di bateo di e team despues di e victoria di 18-7 riba Texas Rangers diaranson anochi, bisando cu "menos distraccionnan externo y un poco mas di concentracion" por yuda e club.

E corant Daily News a raporta diaranson anochi, citando cu un fuente anonimo a bisa cu Alex Rodríguez y su casa Cynthia a separa despues di tin tres luna di problemanan constante.

Di otro banda e mama di Cynthia Rodríguez, Evangeline Scurtis, a nenga e informacion publica riba e front di e web site di sensacionalista unda cu ta señala cu su yiu muhe lo tabatin un 'escapadita' romantico cu e rockero Lenny Kravitz na Paris.

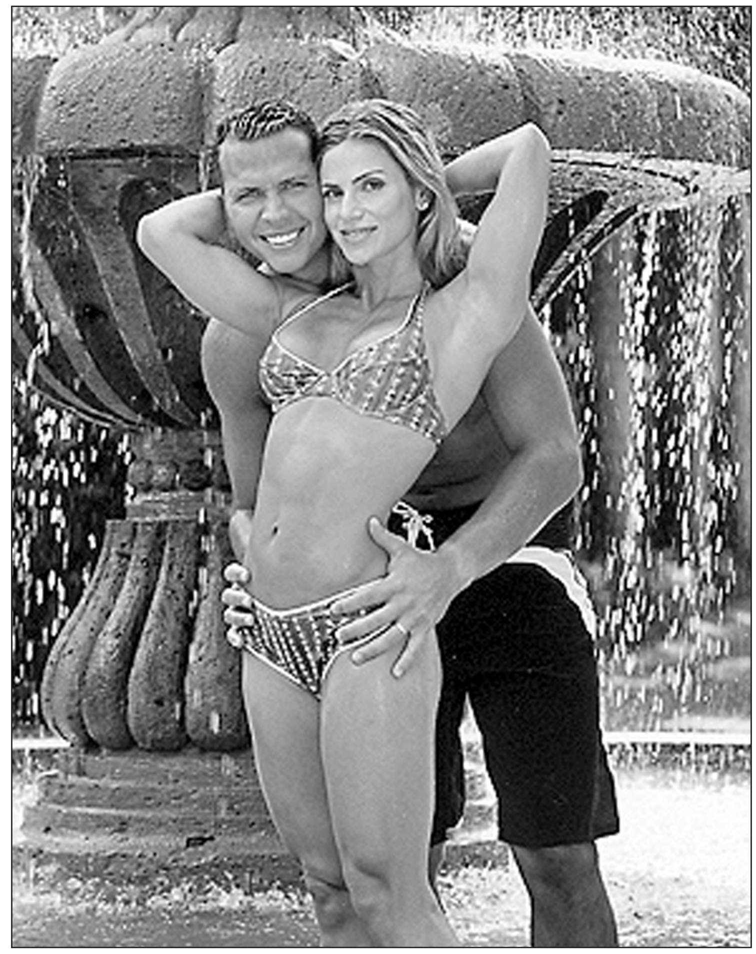
"E no a haci nada! Ami sa esey", asina Scurtis a bisa na Daily News.

Kravitz a emiti un comunicado diahuebs ultimo nengando e rumornan cu tin ta circulando.

"Cynthia ta simplemente un amiga y e ta aki nan cu e padrino di su baby, cu ta e trainer di Alex, cu su casa y su baby. E no a bin aki nan pa scapa di tur loke ta pasa na New York", asina Kravitz a bisa.

"Mi a habri e porta di mi cas como amigo y ta duel'mi cu awo mi ta wordo considera di practica adulterio".

Scurtis a rehusa di comenta ora cu nan a puntr'e riba e relacion di su yiu cu Rodríguez, e pareha .



Esaki ta Alex Rodríguez y su casa Cynthia, nan a separa despues di tres luna di problema constante entre nan, nan di dos yiu muhe tin 3 luna di a nace.



Esaki t'e popular rockero Lenny Kravitz cu a emiti un comunicado diahuebs ultimo nengando e rumornan cu tin ta circulando relaciona cu e romance entre e y e casa di A Rod.

E pareha a casa na november 2002 y nan tin dos yiu muhe, e di dos a nace dia 21 april.

Mester menciona tambe cu den decada 80, Madonna y Kravitz tabata hunto den un relaciona sentimental.

Den e saga aki a lubida cu Madonna y Guy Ritchie ta den proceso di divorcio, algo cu a wordo confirma pa un amigo di e cineasta Britanico, asina mes cu e publicista di e cantante, Liz Rosenberg a nenga cu esaki ta berdad.

SHWBIZ KLIP BON DIA Aruba

Franco & Oscarcito a canta den concierto contra di droga



Franco y Oscarcito, e duo Venezolano mas popular di e genero di reggaeton a uni nan mes den e lista di artistanan cu a canta den e concierto contra droga y esey a tuma luga den e IV concierto "Celebrando e dia di Independencia cu un mundo sin droga", cu a tuma luga diasabra pasa den "La Concha Acústica del malecón di San Félix" na Venezuela.

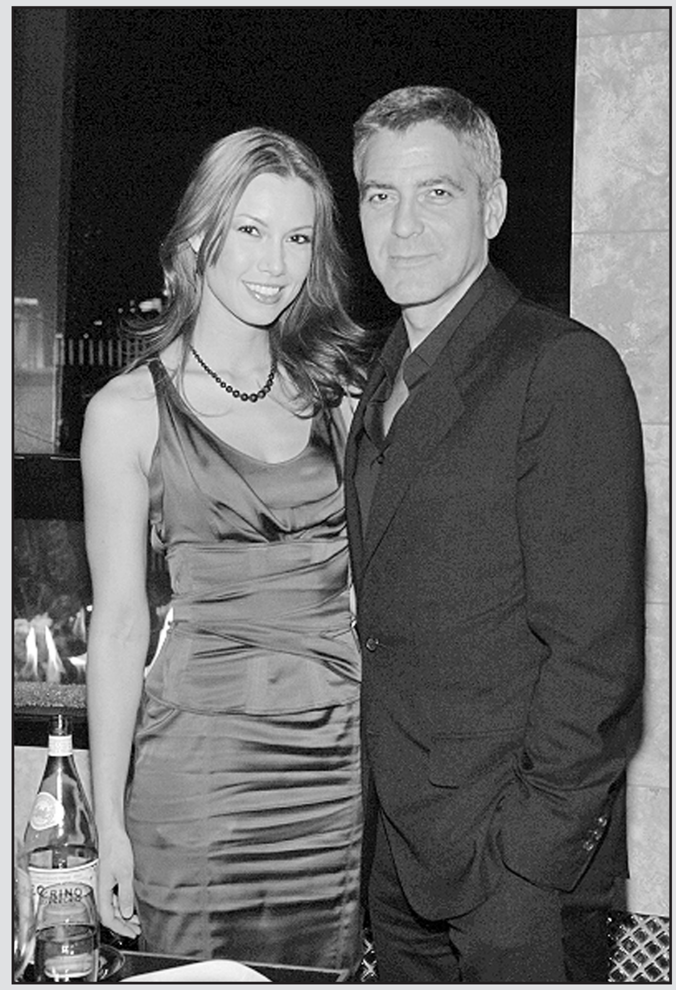
Sony ta bisa Shakira: It's Not Over Yet!



No tin ningun tipo di duda cu Shakira ta den un wega formal. Recientemente el a caba di firma un 'deal' mescos cu U2, Jay-Z y Madonna (y no ta straña nos di con e album Hard Candy a haya 4 minuut di fama, ta pesey su so su per hot album a baha asina lihe compara tempo cu e tabata firma cu Warner Bros. Actualmente e artista ta firma p'e presentacionnan cu Live Nation). Como parti di su deal nobo, Live Nation lo tin tur e derechonan di Shakira den e futuro grabacion, concert tours, merchandise, sponsorship y promocion digital.
Wanta ki, warda un rato asina, no bai asina lihe Shaki! No lubida cu ainda bo tin cu entrega dos albums mas na Sony BMG, segun bo contrat cu nan. Un di nan na ingles y otro na spaño, sin conta un produccion cu lo contene un recomplilacion di maximo exitonan "greatest hits". Dus e artista ta mara ainda prome e duna e stap cu e tabata kier a haci…..

Sara Larsontambe lo kita su paña?

Ex di Clooney lo por pose pa Playboy



E ta inicia un bida nobo, ta loke e propio mucha sexy color mispil aki a bisa; e ta un stap leu di bisa 'si' n'e trahe di Eva.
Un amigo masha yega n'e ex di Clooney (cu pa cuestion personal a dicidi di keda anonimo) a declara cu Sara ta masha contento cu e aumento di busto cu recientemente el a laga haci, pa loke no lo tarda di uni su mes n'e club di conenchinan di e magnate Hugh Hefner.
"E gusta su fisico nobo cu e ta considera pa pose pa Playboy. Awo cu e ta famoso y conoci, e lo no kier bolbe n'e bida di bar pa sirbi hende na mes", tabata su declaracionnan.
Aunke e informante no a detaya riba e oferta monetario cu e lo a haya for di e revista Playboy, si e la bisa cu Sara ta masha anima p'e propuesta ey.
Tin cierto rumornan pero sin confirmacion di esaki cu Sara y Clooney a bolbe cu otro, esta cu nan a reanuda nan relacion. Pero di otro banda tin speculacionnan cu eventualmente e aumento di 'pechonalidad' tabata e causa cu e actor a bis'e 'bye bye – ayo, sayanara' y cu kitamento sunu pa playboy lo ta un 'AYO DEFINITIVO" ….Bo por kere e cos aki?
Sara Larson tambe cu tin apenas 29 aña di edad a mantene un relacion di poco mas di un aña cu e actor mas sexy segun diferente encuesta y revista esta George Clooney

Dia di Canada celebra na Aruba

MALMOK – Dia di Canada a wordo celebra na Aruba dia prome di juli, 2008, na e cas di Joy & Bill Carson. Algun dia pasa Joy & Bill a pone un aviso humilde den corant, invitando tur e Canadesnan biba na Aruba pa forma parti di un dia nacional di celebracion cual lo tuma luga na nan cas na Malmok.
Manera semper e reaccion tabata sumamente positivo, y mientras cu pareha Carson ta dividi entre e opinion cu esaki tabata e di 10 fiesta anual of di 11 fiesta anual, nan tabata uni den extende nan hospitalidad caluroso cu tremendo cuminda, cual a wordo prepara pa Divi resorts.
Riba e potretnan por mira e celebracion di Dia di Canada den e hardin di pareha Carson.
Ya cu Bill & Joy ta lagando Aruba despues cu Bill baha cu pension for di su posicion na Caribbean Mercantile Bank, e honor di organiza e evento anual awo ta obtenibel. Ken lo tene e encuentro tradicional di otro aña, ta un pregunta cu ainda no tin contesta.















DEPORTE

Aruba pa Mundial di Jinete y Amazona na Medellin

C/2-3

DEPORTE

RBTT ta informa:
Aruba a gana y perde na Puerto Rico

C/8

INTERNACIONAL

Tempo ta yuda Bomberonan combati candela

C/14

LATINO

Presidente de Colombia sube en intención de voto por rescate

C/11

Alvin Werleman a saca e "Best of the Best Taekwondo Photo Shot" 2008



BRAZIL- Brazil Taekwondo a organiza un biaha mas e Best of the Best Taekwondo National dia 28 di Juni ultimo, caminda tambe e fotografonan a competi den un ambiente alegre pa e "Best Photo Shot".

Den pasado varios ta esnan cu a gana e competencia y por bisa cu te ainda ningun fotografo a gana esaki dos aña consecutivo. Aña pasa tabata Seever Krozendijk di Bon Dia Aruba a gana esaki y a bin bek pa retene su titulo, Seever e biaha aki a bin cu tres camara cu lens grandi pero e no a logra e mihor shot pa 2008 pasobra tabata Alvin Werleman di SportsAruba y Solo di Pueblo a gana e titulo cu un bunita Photo Shot.
Mester remarca cu tabatin varios bon "photo shot" e aña aki pero tabata Alvin Werleman cu a saca e mihor potret. Alvin tabata na un bon angulo na e momento husto y tambe su imagen tabata scerpi di un calidad halto. Riba e foto bo por mira hopi cla e expresion di e momento.

E potret a wordo scogi pa algun Master di Aruba Taekwondo Bond hunto cu un fotografo inactivo y tambe representante di Brazil Taekwondo y tur a mira e potret di Alvin como esun ganador.
Pabien SportsAruba / Solo di Pueblo cu e logro aki y prepara pa e siguiente aña pasobra e presion lo ta halto. Ningun fotografo a gana esaki pa dos aña sigui.

Den www.sportsaruba.com por mira varios potret mas di Alvin Werleman.
Nota di redaccion: Nos di Bon Dia Deporte ta felicita Alvin cu su premio, cu su "Best Shot 2008" y nos ta spera cu pronto Alvin lo haya su plakaat ya cu Seever te ainda no a ricibi ningun plakaat ni ningun otro premio pa e "Best Shot 2007".

Aruba pa Mundial di Jinete y Amazona na Medellin





ORANJESTAD- Despues di e exito di e seleccion di Jinete y Amazona den e competencianan Mundial na Kissimmee, Florida OCA a sigi cu e entrenamiento y preparacion di e seleccion bou di guia di e headcoach Igor Kock pa asina por partcipa na e VII Mundial de Jinetes y Amazonas 2008 di CONFEPASO na Medellin, Colombia.

E seleccion di Aruba lo competi contra esnan di entre otro Estados Unidos, Puerto Rico, Panama, Sto. Domingo, Colombia, Ecuador, Venezuela y Corsow.

E seleccion di Aruba ta consisti di 30 participante dividi bou di 10 diferente categoria.

E programa di e VII Mundial di Jinetes y Amazonas ta como lo siguiente.

Riba diadomingo 13 di juli lo tin e registracion di e participantenan y cabainan. E pais organizador tin cu percura pa tin suficiente cabai den e "Banco de caballos". Tur e cabainan ta keda durante 8 dia den e Banco de Caballos, bou di supervision y reglanan estricto.

E participantenan cu no tin nan propio ehemplar, ta consigi un ehemplar for di e "Banco de caballos" por medio di un sorteo.

E gran mayoria di e selección di Aruba lo participa den e sorteo riba dialuna 14 juli 2008.

Riba 15 y 16 di juli cada participante ta haña e oportunidad pa entrena riba e cabai asigna na dje.

E competencia Mundial ta consisti tambe di un prueba di teoria unda ta examina e participante su conocimiento di e Reglamento di competencia (riba 17 di juli). E ceremonia di ignauguracion lo tuma lugar riba 17 di juli. Riba 18 di juli lo habri e competencianan cu un desfile di e paisnan.

E competencianan di equitacion ta wordu teni de e coliseo Aurelio Mejia na Medellin riba 18, 19 y 20 di juli for di 9'or di mainta te 10'or di anochi. E seleccion di Aruba ta saliendo entre 9 y 12 di juli pa Medellin.

E seleccion ta consisti di jinete y amazona den e siguiente categorianan:

Continua C/3





Continuacion di C/2

No.	Nomber	Fecha nac.	Edad
CATEGORIA AMAZONA PRE-INFANTIL 6 – 8 AÑOS			
1	Kaylah Henson	05-11-2001	6
2	Diantha Oduber	05-01-2000	8
3	Natalia Mouawad	06-10-1999	8
4	Melanie Wever	16-01-2001	7
CATEGORIA JINETE PRE-INFANTIL 6 – 8 AÑOS			
5	Willem Werleman	31-10-1999	8
CATEGORIA AMAZONA INFANTIL 9 – 11 AÑOS			
6	Shayna Werleman	04-07-1998	10
7	Erica Ecury	17-01-1999	9
8	Samantha Malmberg	24-07-1996	11
9	Ava Rooijakkers	08-05-1997	11
10	Celine Hurtado	15-02-1997	11
CATEGORIA JINETE INFANTIL 9 – 11 AÑOS			
11	Jean Luc Oduber	19-10-1998	9
CATEGORIA AMAZONA JUNIOR 12 – 14 AÑOS			
No.	**Nomber**	**Fecha nac.**	**Edad**
12	Annabel v. Westerop	21-02-1994	14
13	Kassandra Oduber	05-01-1996	12
14	Illana Hoffer	12-04-1994	14
15	Daniella Oduber	16-06-1995	13
CATEGORIA JINETE JUNIOR 12 – 14 AÑOS			
16	Joab Henriquez	06-05-1994	14
17	Joel Henriquez	06-05-1994	14
18	Juan Jose Werleman	27-06-1995	13
19	Wernher Dijkhoff	25-11-1994	13

CATEGORIA AMAZONA JUVENIL 15 – 17 AÑOS			
20	Rebecca Dijkhoff	19-10-1992	15
21	Gail Henriquez	28-02-1991	17
22	Joitza Henriquez	04-09-1992	15
23	Paulina Luna	04-09-1992	15
24	Alina Mansur	26-09-1991	16
25	Tara Mansur	21-11-1992	15
CATEGORIA JINETE JUVENIL 15 –17 AÑOS			
26	Mark Bruin	02-05-1992	16
27	Ethanael Tromp	20-04-1993	15
CATEGORIA AMAZONA AFICIONADAS 18–20 AÑOS			
28	Brigitte Werleman	25-06-1989	19
29	Samantha Croes	29-05-1990	18
CATEGORIA JINETE AFICIONADOS 21 – 24 AÑOS			
30	Dwayne Marchena	08-02-1984	24





Competencia di Playstation Futbol FIFA 2007



SANTA CRUZ- S.V. Estrella Division Futbol ta organizando dianan 18, 19 y 20 juli un competencia di Playstation 2 cu e wega di futbol Fifa 2007. Hunto cu e Comision di Lifida y Hoofdklasse lo bay tin algo hopi great pa e hobennan y e grandinan cu tambe kier participa den e competencia aki di videoconsole (mane nan ta yama nan).

Normalmente Fifa mes ta organiza e eventonan aki y nan ta bay tin biaha via bond nan mes di paisnan grandi. E final mes di e aña aki tabata na Alemania unda cu un Spaño a gana e campeonato mundial.

Den e caso aki e competencia lo ta na Club Estrella y lo bay tin diferente TV pa weganan bay tras di otro ya cu ta ser spera cu mas o menos 100 participante lo acudi.
Diaranzon tabatin e insripcion na Papa Johns Santa Cruz. Tambe David Abdul lo bay tey pa prensa por entreviste ya cu e ta biba na Hulanda y ta milita den e organisacion di Sparta Rotterdam unda cu e la sali campeon di Hulanda den cat. A-1.

Ganadornan di torneo di pesca pa mucha

Un pasatempo sano pa henter famia relaha y divertido

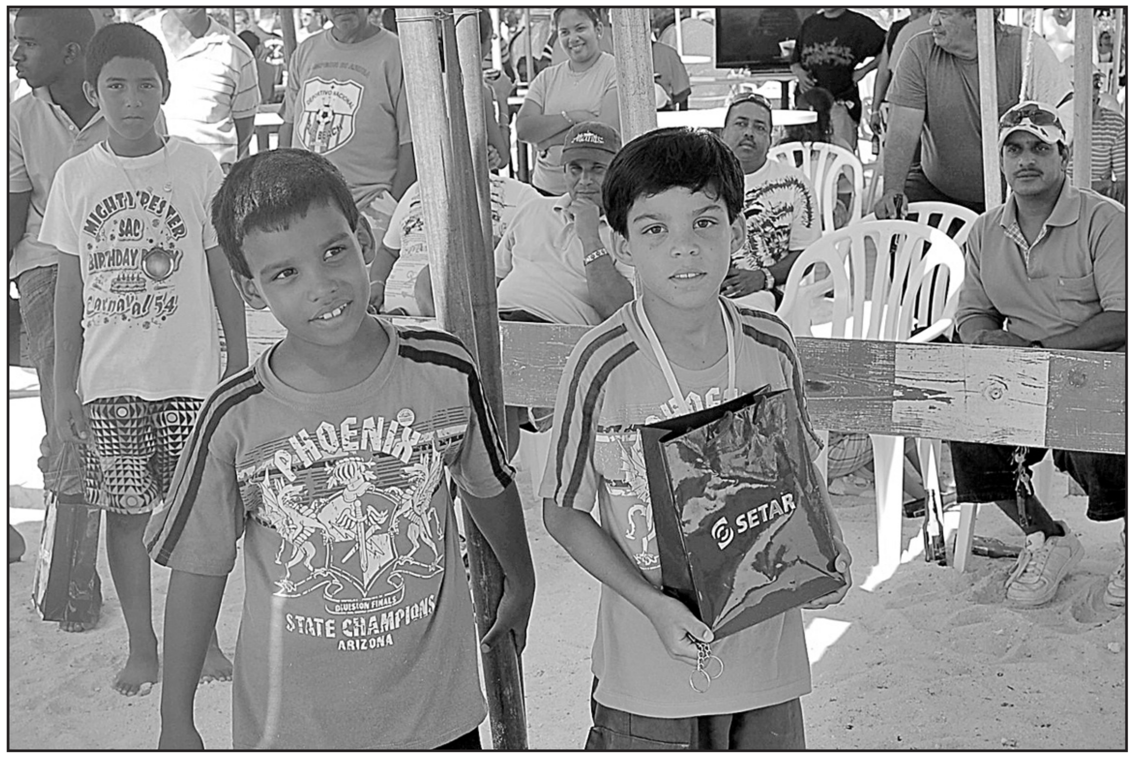
HADICURARI-Diadomingo 29 di juni 2008 cu a pasa ey, tabata tin un tremendo torneo di pesca pa mucha riba pier di Centro di Pesca Hadicurari como parti di e celebracion di Dia di Piscado. Un total di 32 hoben piscado a participa, unda esun mas hoben tabata tin 1 aña y esun di mas edad tabata tin 12 aña. Aunke cu, segun un chuchubi a fluit, tabatin algun mayor cu no por a resisti e tentacion pa tira un liña na awa tambe, tabata e hobennan cu a pisca na grandi. E torneo a cuminsa pa 10:30 di mainta y a termina pa 12:30 di merdia.

Mayoria di participante a logra gara 1 pisca of mas. E muchanan a pasa bon. Search and Rescue, hunto cu boluntario y organizadornan, a supervisa y tira bon bista riba e participantenan. Pa anima e muchanan ta un y tur, gustosamente a contribui y mester bisa cu tabata un smaak pa wak muchanan pisca riba e pier.

Resultado:
Tur e participantenan tabata ganador, sinembargo e regla y recursonan disponibel ta dicta cu ta 3 so por ser premia.

Na prome luga tabata Injomar Bergrok di 11 aña cu a pisca no menos cu 15 pisca. Na di dos luga a keda Bryon Richardson di 12 aña cu a yena su hemchi cu 8 pisca. Na di tres luga tabata tin un empate entre Vernon Arends di 10 aña y Maethann Kelly di 8 aña, ambos cu 5 pisca. Como desempate, e regla tabata, cu e pisca mas grandi lo conta. Di e forma aki Maethann Kelly a gana cu 3 pisca mas grandi.
E premionan tabata, pa cada ganado, 1 medaya cortesia di Centro di Pesca Hadicurari, 1 i-pod shuffle, cortesia di Malta Balashi, 1 cellphone cortesia di SETAR y 2 yabero pa nan mayornan, cortesia di Centro di Pesca Hadicurari.

Sigui lesa pagina 5









• BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT •

FILET DEN FORNO

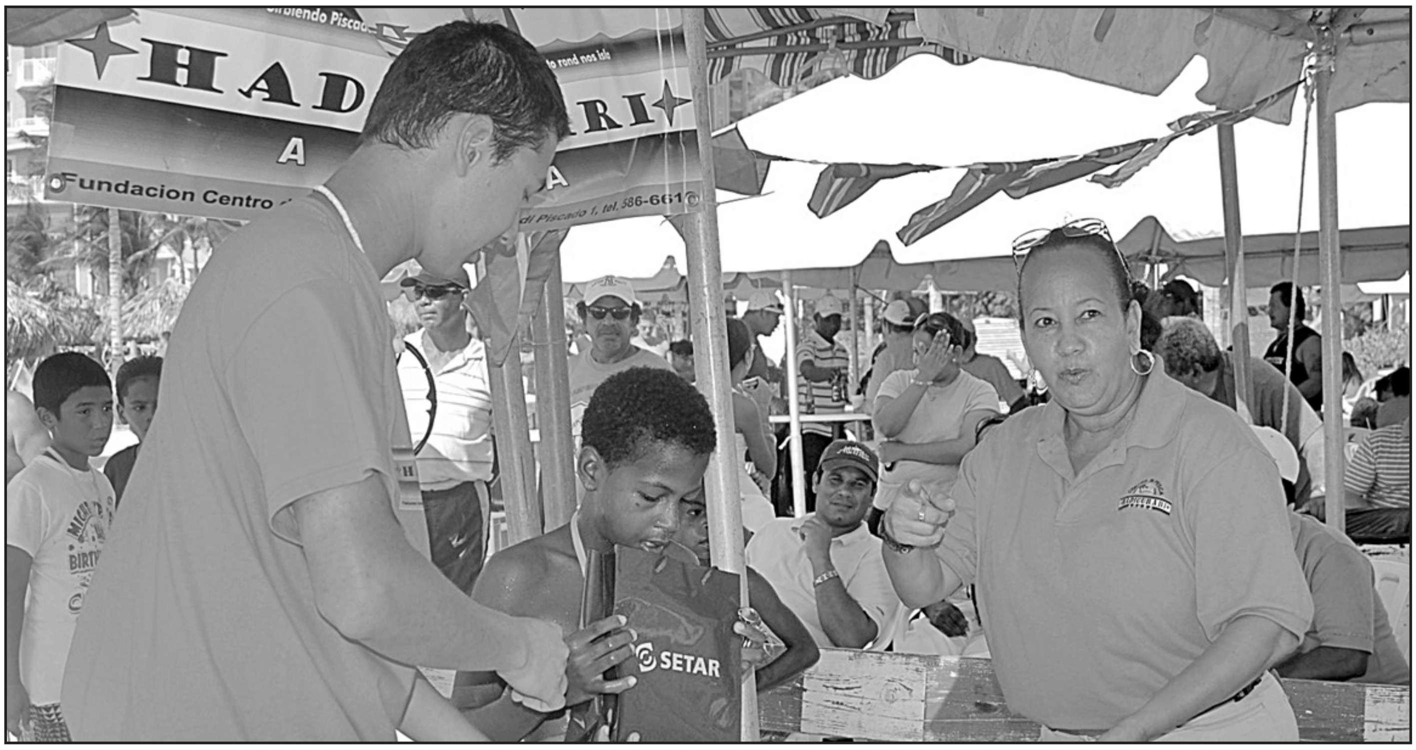
Ingredientenan:

½ cup di siboyo, geslice
¼ cup di manteca/ margarina Blue Band
1 telep di salo
1 ½ cup di casca di pan getoast, garna
½ cup di parmesan cheese
2 lb. di filet di pisca
¾ cup di lechi

Hasa e siboyo den manteca. Agrega salo, pepper, casca di pan y parmesan cheese. Drei nan den otro y basha e mescla aki riba e pisca den un ormo. Basha e lechi riba e pisca y horne pa 45 minuut den un forno di 350 grado.

Bon Appetit!

BON DIA Aruba
www.bondia.com
• Deporte • Social • Suceso • Cultural





Continuacion di pagina 4

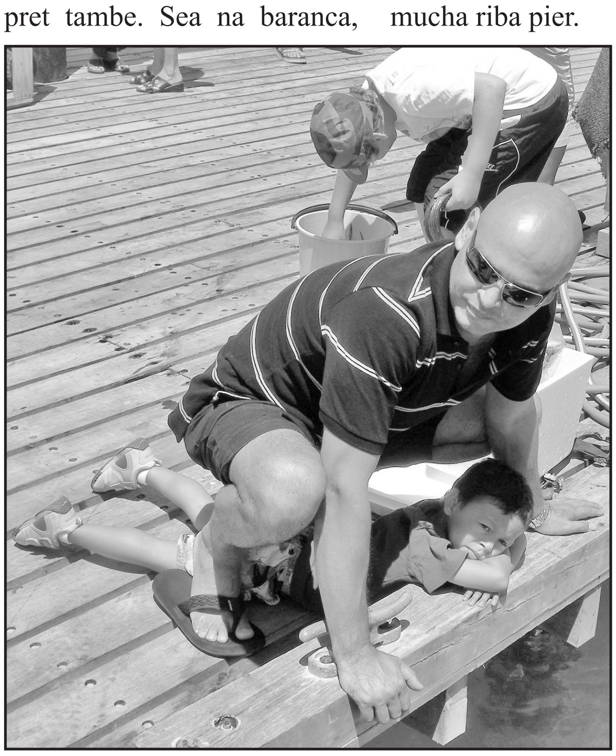
Ademas cada participante a bay cas cu un baul di recuerdo inolvidabel y mas gana pa sigui pisca. Tur participante tabata tin un pin di Centro di Pesca Hadicurari. Esun cu no a ricibi su pin por pasa na Santa Rosa (LVV) durante orario di trabou pa busca su pin.

Stimulando piscamento cerca mucha

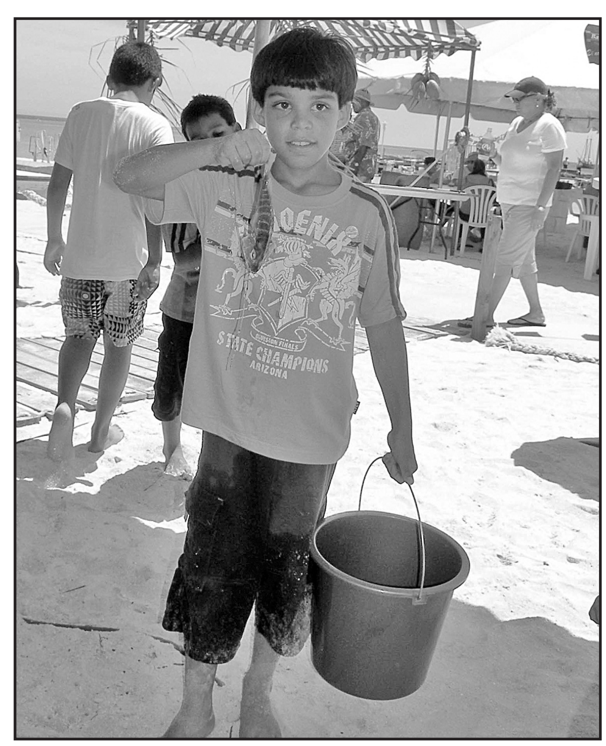
Centro di Pesca Hadicurari, conhuntamente cu Departamento di Pesca (LVV) of Santa Rosa, ta stimula hobennan siña e bunita hobby of ofishi di piscamento. Piscamento ta un pasatempo cu henter famia por haci hunto, relaha canto di lama y pasa pret tambe. Sea na baranca, na beach of na un pier, piscamento ta un actividad cu no ta rekeri mucho. Un liña, un chumbo, anzue y has, ta e unico materialnan. Hopi pasenshi, un gevoel pa sinti ki ora e pisca a morde y un poco suerte. Otro cu esey, tur hende por pisca. Papia rond y ta hopi experto tin. Pidi padushi conseho y casi sigur, e lo tin un storia pa conta bo. Trece famia hunto den piscamento ta sano, divertido y ta parti di nos cultura.

Organizadornan ta gradici tur patrocinador, boluntario, participante y mayornan pa nan contribucion. Un palabra di danki special ta bay pa sra. Carmen Franken Croes cu a guia henter e competencia pa mucha riba pier.



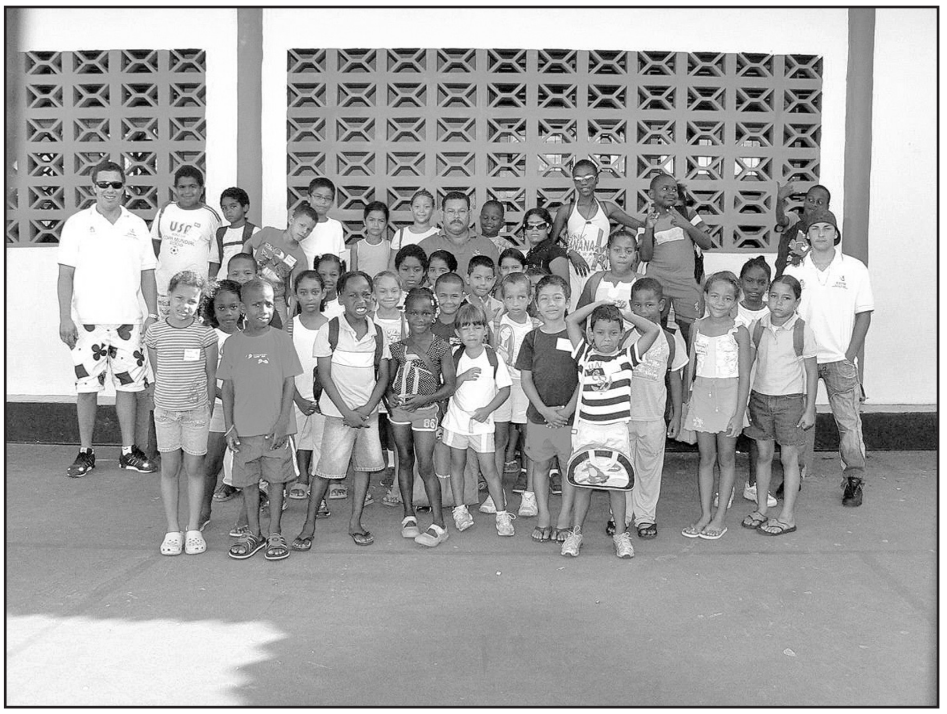






IDEFRE cu vakantieprograma na sportcentrum San Nicolas





SAN NICOLAS- Pa dos siman largo IDEFRE lo organiza e vakantieprograma anual den e districto di San Nicolas y vecindario. E programa aki ta existi pa varios aña caba pa muchanan di scolnan basico di San Nicolas cu no tin mucho cosnan di haci den nan vakantie di scol.

E hecho cu mayoria di mayornan di nos muchanan di San Nicolas y becindario ta traha den hotel ta causa cu hopi mucha ta keda cas sin guia di mayor. Un otro aspecto ta cu e situacionnan financiero cu instancianan ta pidi pa nan vakantieprograma no ta permiti e mucha di menos recurso participa den e programanan concerni.

IDEFRE y su profesionalnan riba tereno di recreacion y deporte anualmente ta pone su programa pa asina yena e vacio aki y ta duna e mucha di menos recurso e oportunidad pa e tambe disfruta di por lo menos dos siman di vacacion na un manera recreativo y deportivo. E aña aki IDEFRE lo ehecuta dos programa .

E prome siman for di 14 te cu 18 di juli bou di e departamento SPORT VOOR ALLEN cu su hefe Willy Willems IDEFRE ta organiza un siman di weganan popular pa nos muchanan. E di dos siman e departamento SPORTINSTRUCTIE ta organiza un siman den cual cuater deporte lo worde instrui na nos muchanan stimulando nan asina pa envolvi nan mes den un deporte organiza.

E aña aki e deportenan di Futbol, Softball, Baseball y Atletismo lo worde instrui nan nos muchanan. Cada dia un deporte lo worde instrui pa instructornan di e federacion al respecto. E intruccionan lo worde duna for di dialuna 21 te cu 24 di juli.

Diabierna dia 25 di juli IDEFRE e aña aki lo organiza e prome caminata pa mucha, hubentud y su mayornan. E caminata aki lo carga e nomber CAMINATA PA UN HUBENTUD SANO.

Pues dos siman yen di actividad pa nos muchanan di edad 6 te cu 13 aña.

Inscripcion ta habri ainda y nos ta suplica esnan cu no a ricibi informacion di su scol por inscribi personalmente na oficina di , SPORT CENTRUM SAN NICOLAS . Inscripcion ta costa 25 florin pa mucha mientras cu pa dos of tres ruman ta paga solamente 40 florin pa dos siman di rereacion y instruccion di deporte.

Pa cualkier informacion por bel SPORT CENTRUM SAN NICOLAS na telefoon 584-8903 of 584-4213 y puntra pa sr. Eric Mohamed of sr. Esmond Jones.

Sigui lesa pagina 7





Continuacion di pagina 6











Eagle International Tennis Club Aruba cu nan Summer Camp Annual

EAGLE- Durante vakantie grandi benidero, Eagle International Tennis Club Aruba lo tin su Tennis Camp 2008 pa muchanan di edad di 4 te cu 18 aña.
Mirando e exito di Summer Camp aña pasa den luna di juli y augustus y riba peticion di mayornan Eagle International Tennis Club Aruba lo tene su Summer Camp pa tres siman largo, fechanan lo ta lo siguiente:
E prome siman lo ta for di dia 14 di juli pa 18 di juli, e segundo siman for di dia 21 di juli pa dia 25 di juli mientras cu e tercer siman lo ta di dia 28 di juli pa dia 2 di augustus 2008.
Tur dia lo cuminsa for di 8:30 mainta y lo bay te 3'or atardi. Un suplica ta bay na tur mayornan interesa pa nan yiu siña hunga e bunita deporte di tennis pa yama Eagle International Tennis Club Aruba pa mas informacion na tel: 582 2782 despues di 3'or di atardi dialuna pa diabierna.
Diasabra despues di 9'or mainta y despues di 5'or atardi. Lo bay tin 2 entrenador di Merca y tambe un staf profesional di 6 instructor.

Dos mucha den famia lo tin prijs special. Dia 29 di augustus lo bay tin BBQ pa tur participantenan y entrega di diploma y varios premio pa rifa entre e participantenan. Programa di lo ta hopi varia cu aerobics, tennis futbol, basket, spell zonder grenzen, pelicula, lama. Inscribi mas pronto posibel pasobra cuponan lo ta limita.

BON DIA Aruba

Aruba Racquet Club Summer Tennis Camp ta na caminda!





ROOI SANTO- Durante e temporada di vakantie Aruba Racquet Club ta ofrece na tur e muchanan cu ta gusta o cu kier siña tennis dos tennis camp, e promer lo ta di 14 pa 18 di Juli y e di dos ta di 4 pa 8 di Augustus entre 9'or di mainta te 2'or di atardi.

Durante e siman di e tennis camp e muchanan lo bay haya instruccion di tennis, training di condicion, cross sports manera futbol, basketball, volleyball, beach tennis, swimming, ademas di otro actividadnan cu ta inclui bowling, piscamento, obra di man y hopi mas.

E camp aki ta pa muchanan beginners of advanced entre 5 - 18 aña, pa hungadornan mas avansa nos tin un programa special cu ta inclui round robin matches.

Tur es nan cu kier participa di e tennis camp lo por pasa libremente na oficina di Aruba Racquet Club of via e –mail na sancheztennis@setarnet.aw.

RBTT ta informa:

Aruba a gana y perde na Puerto Rico





ORANJESTAD- For di nos amigonan di Bo Guia Deportivo nos a ricibi e grato noticia cu nos seleccion di Junior League a gana diasabra su prome compromiso cu tabata contra e anfitrionnan, esta Puerto Rico cu score di 10-0. Despues, pues ayera diadomingo e muchanan a enfrenta e seleccion di Panama y lamentablemente nos muchanan a cay venci cu e score di 3-0.

Pero ainda tin speranza pasobra nan a demostra caba cu nan por. Ohala nos sigui haya noticia bon for di e Isla Borinque.

Ayera net na momento cu nos tabata bay sera e edicion aki nos a haya e informacion cu Aruba ta liber awe pero mayan diamars nos muchanan lo enfrenta Sint Maarten pa 9.30 mainta y diaranzon nan lo tin nan ultimo compromiso contra Colombia. Cu dos victoria Aruba ta sigura su pase pa e siguiente buelta cu ta e semi-final y cu bon resultado nos lo bay final tambe.

RBTT Bank, e banco cu ta patrocina e seleccionnan di Little League, ta desea e muchanan di Aruba tur clase di exito pa loke ta resta di e campeonato Latinoamericano. Bon Dia Deportivo ta desea nos representantenan tur clase di exito y nos ta spera cu nan recupera di e derota y lucha pa regresa nos isla cu e titulo di campeon Latinoamericano.



Estrella LIFIDA su caminata tabata uno exitoso

PAPILON- Diasabra ultimo Comision di Mayor di Estrella LIFIDA a tene un grandioso caminata den e bario di Papilon y becindario. E caminata a start pa 5.30 atardi for di veld di Estrella y a termina bek na veld di Estrella.

Estrella LIFIDA kier a gradici tur hende cu a contribui cu nan caminata. Riba e potretnan nos por aprecia e momento cu e caminata a sali for di veld di Estrella na Papilon pasando den e propio bario di e club Santacrucero.

Continua C/10

Torneo di ahedrez "Leonardo Carter Memorial 2008" ta bay start diabierna awor





ORANJESTAD- Diabierna awor dia 11 di juli, lo bay start e tercer edicion di "Leonardo Carter Memorial".

Aña pasa, e torneo aki ainda a tuma lugar riba un dia, e aña aki, nos a haci e torneo aki un weekend tournament.

Nos ta start cu e promer rond diabierna anochi pa 8'or. Inscripcion ta tuma lugar entre 7:30 y 8'or di anochi. Inscripcion ta gratis. Por inscirbi den dos grupo: 1. open group (habri pa tur participante) of 2. den e youth group (pa hungadornan te cu 16 aña).

Duracion di un wega lo ta 1 ora 15 minuut pa banda. Despues di cada hugada, cada hungador ta haya 30 seconde extra.

Lo bay tin premio pa e promer tres lugarnan di grupo hubenil y e grupo habri.

E ganador di e grupo habri, ta haya tambe e copa rotativo pa un aña. Su nomber lo wordo graba aki riba. Aña pasa Concepcion Cortez a bay cu e copa rotativo y dos aña pasa (e promer aña), e hoben Osh Lopez. E hungador cu gana e copa aki tres aña tras otro of 5 biaha en total lo keda cu e copa aki definitivamente.

Diasabra pa 2'or di merdia, e segundo rond lo tuma lugar. E tercer rond lo start pa 6'or di atardi.

Diadomingo e di cuatro rond lo cuminza pa 10'or di mainta. Y pa 2'or di atardi e di 5 y ultimo rond lo start.

Entregamento di premio lo tuma lugar despues di e ultimo rond (alrededor di 5'or pa 5:30 di atardi).

E evenemento di ahedrez aki lo tuma lugar den nos club na Nieuwstraat 11 (riba e pleinchi patras di Acme Store).

E torneo aki lo conta tambe pa nos rating nacional y pa punto di FAA.

Tur hende ta bon bini. No tin ningun gasto envolvi na participacion na e evenemento aki.



Continuacion di C/9





Presidente de Colombia sube en intención de voto por rescate

BOGOTA (Reuters) - El presidente Alvaro Uribe es el candidato favorito de los colombianos con una intención de voto del 79 por ciento, soportada en una popularidad del 91 por ciento, tras el rescate de la ex candidata presidencial Ingrid Betancourt y 14 rehenes más, mostró el domingo una encuesta. El resultado del sondeo de la firma Napoleón Franco publicado por el diario El Espectador, comprueba la tesis de que en caso de decidirse por su segunda reelección inmediata y estar habilitado para hacerlo, Uribe tendría el camino abierto para continuar en el poder y ningún candidato pondría en riesgo su triunfo en las urnas.

Antes del rescate de los rehenes de alto perfil, Uribe registraba una intención de voto de un 69 por ciento y una popularidad de un 73 por ciento.

El mandatario, un abogado de 56 años, logró recientemente el mayor éxito de su política de seguridad, que cuenta con el apoyo de Estados Unidos, al rescatar sin disparar un solo tiro a Betancourt, tres estadounidenses y 11 efectivos del Ejército y de la Policía que permanecían secuestrados por las FARC. El operativo marcó la peor derrota militar y política para las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC), que en el último año perdieron a su fundador y máximo líder, Manuel Marulanda, quien murió de un ataque al corazón, así como a otros cinco comandantes que perecieron en medio de bombardeos.

En una elección presidencial en el futuro inmediato con Uribe como candidato, el presidente superaría ampliamente a su más inmediato rival, el ex alcalde de Medellín Sergio Fajardo, quien obtuvo una intención de voto de un 4 por ciento. Uno de los datos más sorprendentes de la encuesta es el resultado de la intención de voto de los colombianos sin Uribe como candidato. En esa eventualidad el aspirante con mayor votación sería Fajardo con un 12 por ciento seguido por el actual ministro de Defensa, Juan Manuel Santos, con un 10 por ciento.

Pero la suma de indecisos, voto en blanco y abstenciones les ganaría a todos los candidatos con un 48 por ciento.

FAVORITISMO ALIMENTADO POR FARC

Los analistas políticos consideran que los recientes golpes asestados a las FARC están abonando el terreno para la segunda reelección de Uribe, pese al temor de la oposición de que el aguerrido mandatario busque perpetuarse en el poder.

El presidente colombiano llegó al poder en el 2002 con la promesa de derrotar militarmente a las FARC en un país que registraba casi 3.000 secuestros por año, una alta tasa de homicidios y de ataques contra la infraestructura económica del país y con una población que no se atrevía a usar las carreteras por el temor de caer secuestrados por la guerrilla.

La ofensiva militar de Uribe, que aumento el número de efectivos de las Fuerzas Armadas, el presupuesto militar y que incluyó el pago de recompensas, debilitó a la guerrilla y la obligó a un repliegue estratégico, mientras el Ejército y la Policía recuperaron el control de extensas zonas montañosas y selváticas que antes dominaban los rebeldes.

Las cifras de secuestros, homicidios, masacres, asaltos a pueblos y ataques con explosivos se redujeron notablemente.

La política de seguridad es considerada como el principal motor que ha permitido un crecimiento sostenido de la economía en los últimos años y un aumento de la inversión extranjera por la mayor confianza de los inversionistas.

Sin embargo, para buscar una reelección se requiere de una nueva reforma constitucional en momentos en que el Congreso es sacudido por un escándalo por los vínculos de algunos legisladores aliados de Uribe con los desmovilizados escuadrones paramilitares de ultraderecha.

Al panorama se suman las opiniones de empresarios e inversionistas que pese a elogiar las políticas liberales del actual mandatario, estiman que no es conveniente hundir al país en un debate jurídico y político para que continúe en el poder. La encuesta que muestra el favoritismo de Uribe entre los electores incluyó 1.204 entrevistas con un margen de error de 3,1 por ciento.



El presidente Alvaro Uribe es el candidato favorito de los colombianos con una intención de voto del 79 por ciento, soportada en una popularidad del 91 por ciento, tras el rescate de la ex candidata presidencial Ingrid Betancourt y 14 rehenes más, mostró el domingo una encuesta. Foto de archivo del presidente colombiano Alvaro Uribe (06/07/08) Foto: Reuters

BON DIA Aruba

Chilena Bachelet promoverá a Betancourt para Nobel de la Paz



La ex rehén de las FARC Ingrid Betancourt envió un mensaje el domingo a través de una transmisión radial a las personas que aún permanecen secuestradas por el grupo guerrillero colombiano, pidiéndoles que no pierdan las esperanzas. La política franco-colombiana fue rescatada el miércoles por el ejército del país sudamericano tras haber permanecido más de seis años en manos de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC). Foto: Benoit Tessier/Reuters

SANTIAGO (Reuters) - La mandataria chilena, Michelle Bachelet, dijo que promoverá la candidatura de la ex candidata presidencial colombiana Ingrid Betancourt para el Premio Nobel de la Paz.

En una entrevista publicada por el diario estatal La Nación de Chile, Bachelet dijo además que invitará al país a la política franco-colombiana, quien fue rescatada el miércoles tras seis años cautiva por las FARC.

"Más adelante, cuando ella esté más tranquila, cuando pase esta gran atención mundial y estemos más libres de cualquier interpretación sobre la búsqueda de rédito político, le extenderé una invitación a Chile," dijo Bachelet.

"Ahora, lo que sí le puedo anunciar desde ya es que promoveré decididamente su nombre para que se le conceda el Premio Nobel de la Paz," agregó la mandataria chilena.

El mismo miércoles, Bachelet calificó el rescate de Betancourt, junto a otros 14 secuestrados, como "un éxito de la democracia, de la paz y de la libertad" y pidió la liberación de todos los retenidos por la guerrilla de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC).

En marzo, el esposo de Betancourt, Juan Carlos Lecompte, fue recibido en Santiago por Bachelet, a quien le solicitó ayuda para llevar adelante gestiones que permitieran la liberación de la ex candidata presidencial.

MENSAJE DE ALIENTO A REHENES

La ex rehén de las FARC Ingrid Betancourt envió un mensaje el domingo a través de una transmisión radial a las personas que aún permanecen secuestradas por el grupo guerrillero colombiano, pidiéndoles que no pierdan las esperanzas.

La política franco-colombiana fue rescatada el miércoles por el ejército del país sudamericano tras haber permanecido más de seis años en manos de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC).

Betancourt se encuentra en Francia desde el viernes, donde fue recibida como héroe.

"He hablado con el presidente francés Nicolas Sarkozy varias veces y él se comprometió públicamente a continuar con la lucha por todos los rehenes que aún están en la selva," dijo Betancourt a los secuestrados durante el mensaje radial, fragmentos del cual fueron transmitidos por la prensa francesa.

La ex candidata presidencial habló desde París con Radio Caracol, una estación colombiana que a menudo es utilizada para comunicarse con los rehenes de las FARC.

Durante su cautiverio, la propia Betancourt escuchaba por la radio mensajes de aliento de sus familiares y amigos. Una fuente cercana a la política colombiana dijo que Betancourt había instado a los cautivos a no poder las esperanzas y les había dicho que ellos pronto también experimentarían el sabor de la libertad.

Betancourt ha estado dando entrevistas y se ha sometido a exámenes médicos desde que llegó a Francia, donde también se reunió con varias autoridades. En declaraciones al diario Le Journal du Dimanche dijo que regresaría a Colombia en pocos días, sin dar más detalles.

La radio francesa Radio France Internationale (RFI) informó mediante un comunicado que Betancourt enviaría otro mensaje a los secuestrados el lunes para ofrecerles su apoyo.

"He dejado atrás a seres humanos que aún están en las manos de las FARC. Entonces, aún los necesito a ustedes (Francia) porque no podemos dejarlos a ellos donde están," dijo la política colombiana al Journal du Dimanche.

Betancourt, de 46 años, se ha mostrado sorpresivamente en buen estado de salud tras su rescate, despejando los temores a que durante sus seis años en la selva hubiera contraído enfermedades graves.

Perú comunica a la OEA 'intromisiones' de boliviano Evo Morales

LIMA (Reuters) - El Gobierno peruano comunicó a la Organización de Estados Americanos (OEA) acerca de las "continuas intromisiones" del presidente boliviano, Evo Morales, en asuntos internos de Perú, informó el sábado el despacho presidencial.

La comunicación enviada al secretario general de la OEA, José Miguel Insulza, corona una semana de crisis diplomática entre ambos países generada por las continuas críticas de Morales a la política de su par peruano, Alan García.

García mandó el martes a callar a Morales, en tono de burla, porque el mandatario boliviano afirmó que Estados Unidos planea tener una base militar en Perú, lo que fue negado por Lima, que además llamó a consulta a su embajador en La Paz.

En respuesta, Morales llamó "antidemocrático" a García y posteriormente expresó su apoyo a un paro nacional convocado para el miércoles por el mayor gremio de trabajadores de Perú.

"Esperamos que eso sirva para que en el futuro, el señor Evo Morales se abstenga de seguir interviniendo, incluso, incitando a la rebelión, como lo hizo en sus últimas declaraciones y que aprenda a respetar los principios internacionalmente consagrados," dijo el canciller José García Belaunde a través de un comunicado de la presidencia.

El comunicado enviado a la OEA también será dirigido a otros países y a los cancilleres de la Unión Sudamericana de Naciones (Unasur), para que tengan una idea clara de este tema, refirió García Belaunde.

Chávez suspende programa dominical

CARACAS (Reuters) - El presidente venezolano, Hugo Chávez, suspendió su programa dominical de radio y televisión, "Aló Presidente" ante una apretada agenda de eventos militares y de preparación de cumbres para la próxima semana.

El ministro de Información, Andrés Izarra, precisó que el Gobierno está alistando una reunión entre Chávez y su colega colombiano, Alvaro Uribe, el viernes 11 de julio en Caracas así como una cumbre de jefes de Estado de Petrocaribe que se celebrará el 12 y 13 de julio en el estado Zulia.

"Hemos decidido suspender, no transmitir el Aló Presidente para poder cumplir con toda esta cantidad de elementos de agenda que se ha venido acumulando a lo largo de la semana," dijo Izarra al canal estatal VTV.

Tempo ta yuda Bomberonan combati candela




LOS ANGELES – Un clima mucho mas “cool” ayera a duna un alivio na e bomberonan batayando e candela inmenso cu ta menaza casi 2700 na Santa Barbara County.
E candela di cuater dia na Los Padres National Forest, cu a pone un cortina di huma riba un area di 13 miya cuadra, a plama un poco durante anochi pero Bomberonan no por a sigui su mesun ritmo. Pa ayera mainta, e candela den e area di e pueblo di Goleta ta conteni pa un 28%. Y poco biento y mas humedad pronostica pa ayera, e ekiponan tabata optimista cu nan por logra un area mas grandi bou control. Candela di mondi, a destrui mas cu 800 miya cuadra di mond y yerba y a destrui por lo menos69 cas na California, principalmente den e parti nort di e estado, den e dos ultimo simannan. Un Bombero a muri di u atake di curazon. Di acuerdo cu oficialnan di mondi, na dado momento tabatin mas cu 1700 candela activo, pero 1400 a wordo conteni, lagando nan ta luchando contra 330 candela ayera mainta.
Gob. Arnold Schwarzenegger, kende diasabra a bishita un post di comando den e region costal di Santa Barbara County, a ordena 400 Guardia Nacional pa wordo entrega pa yuda combati e candelanan.



A ser perdi



E cacho aki, di raza crioyo, a wordo perdi den transcurso di dia ayera. Ta trata di un cacho di algun mucha, kendenan ta biba na Saliña Cerca, for di unda nan a bay cune.
Según e mama a conta, e muchanan ta hopi tristo y kier nan “Beethoven” bek na cas. Pa cualkier dato, por tuma contacto cu e doñonan na tel: 562-6804 of 5862779.

Gran Britania ta pidi sancion contra Zimbabwe

JOHANNESBURG, Sur Africa – Britania ayera pidi pa medidanan mas pisa como tambe combersacion den cuadro di e reto di e Presidente di Zimbabwe Robert Mugabe y señalnan di desunion entre su opositornan.
Secretario di Relacionnan Exterior Britanico David Miliband a urgi Sur Africa y resto di comunidad internacional pa “uni tras di un resolucion duro, fuerte y cla cu e Conseho di Seguridad di Naciones Uni.Miliband a papia cu reporteronan despues di bishita un mis na Johannesburg cu ta un lugar di refugio pa hopi ciudadano di Zimbabwe cu ta huy di e crisis politico y economico di nan pais. Sur Africa sin embargo a bisa cu e resolucion proponi lo por mina Presidente Thabo Mbeki su intento pa media entre Mugabe y e lider di oposicion di Zimbabwe Morgan Tsvangirai.
E resolucion diseña door di Merca y poya pa Britania lo exigi di nacionnan pa “freeze” e propiedadnan financiero di Mugabe y 11 di su oficialnan, y pa restringi nan biahe en Zimbabwe. Miliband a bisa cu e sancionnan dirigi lo “spaar” e mayoria di Zimbabwenan, cu ta sufriendo caba den e economia cu a “colaps”, y cu lo por resulta den esnan mas cerca di Mugabe ta presione pa bay negocia na mesa. Mugabe ta wordo acusa di ta mantene su mes na poder via violencia y fraude.
Miliband tambe a bisa cu e ta apoya e yamada di Tsvangirai pa Union Africano apunta un mediador pa traha cu Mbeki. Tsvangirai ta acusa e lider Sur Africano di ta tuma parti pa Mugabe, kende a elogia e rol di Mbeki.
“Mester tin un un mescla cla di diplomacia y sancionnan,” Miliband a bisa, agregando cu e sufrimento cu e Zimbabwenan a describi na dje durante su ultimo gira na Central Methodist Church lo pone cu cualkier persona lo trata di busca un solucion mas rapido posibel.
Alrededor di 2000 Zimbabwenan, dobbel di e cantidad normal, a busca refugio, den e misa diadomingo, sinta tur rond. E capilla principal a keda sera pa servicio, y algun fielnan bisti bon pa bay misa, a para un rato pa saluda Miliband.

Merca y Japon a pidi accion riba petroleo, prijs di cuminda prome cu inicio di cumbre di G8



Prome Minister Italiano Silvio Berlusconi yegando pa e cumbre.



Presidente George Bush hunto cu e Prome Minister di Japon Yasun Fukuda.

TOYAKO, Japon (AFP) – Merca y Japon ayera a haci un yamada pa accionnan urgente riba e prijsnan cayente di petroleo y cuminda cu lo por cambia economia global, na inicio di e cumbre di e nacionnan mas rico id mundo.

E grupo di ocho lider di mundo lo tene combersacion durante tres dia den e hotel di e pueblo Toyako cu lo wordo domina pa e economia fragil mundial, ,keintamento global y problemanan cu ta varia for di esnan na Zimbabwe te na esnan di Nort Korea y e ambicionnan nuclear di Iran.

Den e combersacionnan prome cu e cumbre, Prome Minister Japones Yasuo Fukuda a bisa cu e y Bush ta di acuerdo cu esfuersonan urgente ta necesario pa ataca e aumento di prijsnan di petroleo y cuminda.

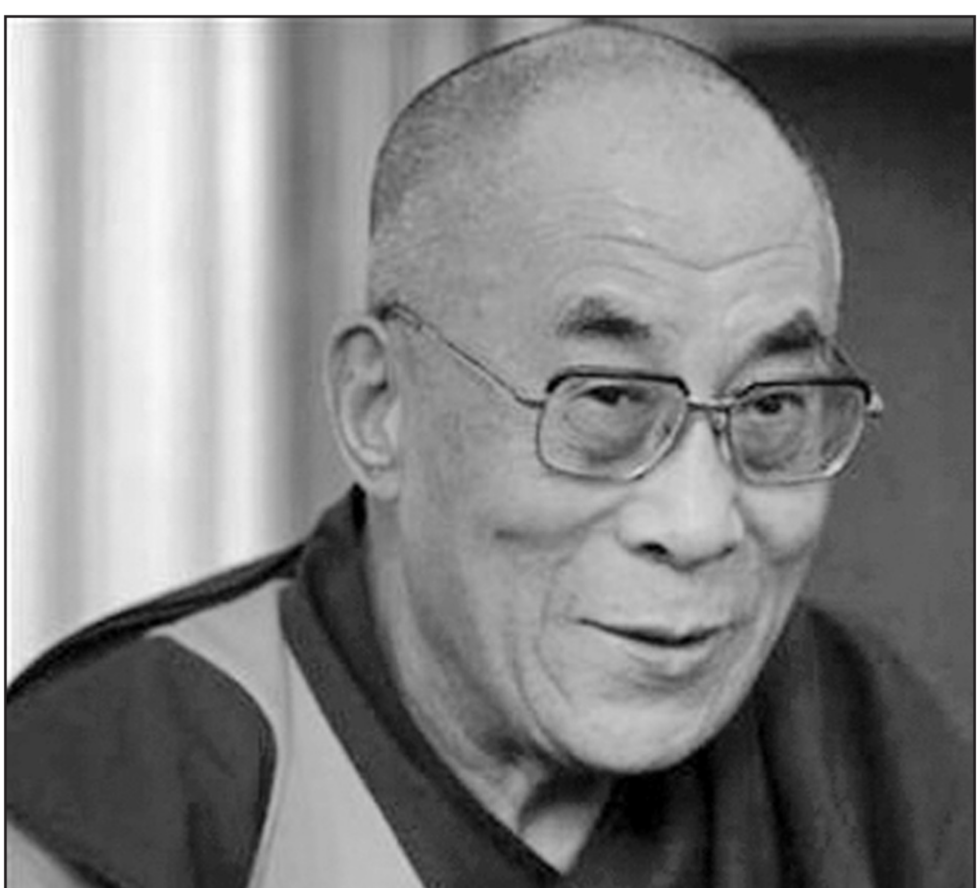
E crisis dual “tin un impacto negativo riba economia mundial,” Fukuda bisa den un conferencia di prensa conhunto. Nos ta di acuerdo cu tin e necesidad pa un cambio di esfuerso riba e frente ey.”

E lidernan di e dos economia a papia riba cambionan di clinica, e programa nuclear di Nort Korea y ayudo na Africa.

Seguridad tabata formidabel na Hokkaido, cu mas o menos 21 mil polis desplaza pa protege e lidernan.

E lidernan di G8 – Britania, Canada, Francia, Alemania, Japon, Italia, Rusia y Merca – lo wordo uni cu representantenan di 15 otro pais, incluyendo China, India, Brazil, Australia y ocho estado Africano pa sesionnan expandi riba keintamento global y con pa alivia pobreza.

China a presiona demandanan riba Dalai Lama prome cu Weganan Olimpico



BEIJING (Reuters) – China su actitud pa futuro combersacionnan cu enviadonan di Dalai Lama ta depende di con e ta contesta demandanan pa e no stroba e Weganan Olimpici di Beijing, un oficial a bisa, enfatisando e ansiedad intenso riba e Weganan.

Despues di combersacionnan secreto cu representantenan di e lider Budista Tibetano den exilio, Beijing a bisa siman pasa cu futuro combersacionnan ta depende riba dje si e ta preveni actonan “di sabotahe riba e Weganan Olimpico’.

China a acusa e seguidornan di Dalai di ta busca pa stroba e weganan orkestrando diferente protesta na Tibet na maart ultimo y subsecuentemente protestanan cu a stroba e careda di e antorcha olimpico na diferente pais. Dalai continuamente a nenga e acusacionnan ey.

Parce cu un vocero di Partido Comunista Chines ta esun cu a haci e peticion na Dalai ultimo aki.

Un vocero no specifica di e partido United Front Work Department, cu ta encarga pa supervisa e combersacionnan aki a bisa cu e lider Budista awor mester “hura” di no ta apoya e actividadnan pa stroba e proximo Weganan Olimpico di Beijing”, cu e “no ta apoya actividadnan criminal violento”, cu e no ta apota esfuersonan pa independencia di Tibet.

“Si Dalai no cumpli cu e demandanan aki y otro demandanan racional, lo ta imposibel pa tin e bon ambiente y condicionnan pa e siguiente rondanan di contacto,” e vocero a bisa, di acuerdo cu Xinhua, e agencia oficial di noticia.

CLASIFICADO ECONOMICO



PERSONAL GRATIS MAX 20 PALABRA - TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00AM - 4:00PM

MANDA BO CLASIFICADO AWOR VIA SMS: SETAR 7800 OF DIGICEL 7800 Y SPAAR.

TA BENDE
Un Oldsmobile '91, automatic Afl. 2.800,= discutibel. Tel: 584-7202 / 593-9422

TA BENDE
Un Chevy Monda cuatro porta standard/airco Afl. 5.500,= un DVD panasonic pa Afl. 95,= Tel: 593-6318

TA BENDE
Un Body camaro Iroc Z '85 den bon condicion bon pa amantenan di drag. Tel: 565-4573

TA BENDE
Toyota Rav 4 1999/std, airco, Bon condicion Afl. 14.000,= Tel: 566-2402

FOR SALE
Chevrolet Colorado '05, white, double cabin, full equipped Afl. 35.000,= mileage 57600. Tel: 593-8351

TA BENDE
Un Toyota Prado 1999 color shinishi Afl. 30.000,= Tel: 564-5272

TA BENDE
Nissan Sentra B-15, 2005 automatic, a/c. Afl. 17.800,= Pa mas informacion yama Tel: 965-5010

TA BENDE
Un set di Encyclopedia britanica pa Afl. 200,= Un abroller pa ehercicio di e.o. buikspier Afl. 210,= Tel: 593-6318

TA BENDE
Cas nobo na St. Cruz di 2 camber 1 baño, sala, comedor, cushina pa Afl. 160.000,= Tel: 733-6691

TA BENDE
Set di Sala Ratan 3 pida, 1 sofa, 2 stoel y 1 mesa mas un mesa di TV , un tv 36". Tur cos pa Afl. 2.500,= Tel: 561-1184

TA BENDE
Shimis pa quinceanera of pa limegreen (2 pida) Afl. 100,= Tel: 583-4624 / 743-1202

TA BENDE
Tur muebles di cas, cashi paña 3 porta, frigidaire 17cu/ft, stove 30" set, sala, cama queen + double bed. t.v. 27" stoel rotan etc. Tel: 567-9386

TA BENDE
Un set di Barbel pa mas informacion yama Tel: 962-9799

TA BENDE
Un VW Golf 1987 of b.o. falta clutch m Tel: 594-6754

TA BENDE

Labrador/Chesapeake Bay retriever puppies, tin un chocolate hembra y tin cuater preto macho. 7 siman bieuw, Vacuna, Ontwormt, disponibel desde 5 Juli 2008.



Tel: 592-3553 despues di 6"or

TA BENDE

Un Yamaha Banshee 350cc di aña 2006 Special Edition cu un set di riem extra, y racing pipe. Prijs pa Banshee completo cu e extras **Afl. 10.000,=**



TEL: 563-7533

PRO-MASTER

CLEANERS & SERVICES

TA LABA BO:

- Tapijt-nan
- Sofa Set
- Comedor
- Re-Clyner
- Matras los pa Auto stoel, tapijt di Auto, SUV, Pick-Up, Van etc.
- Pressure wash bo Negoshi



Tambe nos ta Huur

Machine pa laba vloer, Pressure Washer, baki di 3.5m3, Trailer pa benta sushi light afo.

Mahuma #51 • Tel: 593-35-38 / 582-0383

TA BENDE
1 airco wondow 24.000Btu cu garantia y service Panasonic. Afl. 500,= Tel: 592=-0125

TA BENDE
Betonmolen ½ saco di gasoline poco usa, nobo, solamente Afl. 900,= pa mas informacion Tel: 592-7225

TA BENDE
Compaq presario PC/flatscreen Hp 17 inch, processor, Intel celeron D360, memory, na cambie na 1.512MB e tabata 512MB hard drive 120GB, optical drive, dvd/cd burner with lightscribe technology, Nvidia, pci express 250MB ddr with turbo cashe Tel: 588-2826

TA BENDE
Un trailer pa bai bump chiquito Pa mas info. Tel: 741-2717

TA BENDE
Un Yamaha Banshe 2008 Orange/black, nobo nobo pa Afl. 14.500,= Tel: 565-3667

FOR SALE
House in Balashi dorp, leaseland 568m2, oceanview, Afl. 350.000,= Te;: 747-3530 / 563-5102

TA BENDE
Set di sala y comedor luis 15 segunda, comedor tin su cashi mesa cu 6 stoel. set sala 3 stoel cu su mesa. Tel: 561-0375 / 736-6019

TA BENDE
Un ketchen cabinet di palo estilo antique pa Afl. 2.550,= Tel: 749-7786

TA BENDE
2 cama di un persona Afl. 250,= cada un. y un Pick-up Doble cabina Nissan '00 a/c std, gasoline, bon condicion. Tel: 583-3790 / 562-8580

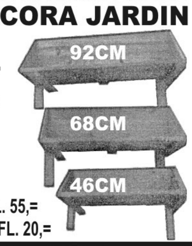
TA BENDE
Quadracer 4x4, polaris 500 '00 pa Afl. 10.000,= bon condicion. Y tambe un pick-up Toyota hi-lux '95 pa Afl. 6.500,= pa mas informacion yama Tel: 594-0641

TA BENDE
Weanan, Oven, Toaster, Barkruk, Servies, koffiezetapp. pronkstuks, schemerlampen, deken y hopi mas. Tel: 592-0403

ARUBIANO CRIOLLO

TA BENDE 3 SIZE DI BAKI PA ALOE
BON PA DECORA JARDIN

Grandi **Afl. 55,-**
Mediano **Afl. 35,-**
Chikito **Afl. 20,-**



KARETIA GRANDI AFL. 55,=
KARETIA CHIQUITO AFL. 20,=

WEST PUNT #11-C • TEL: 564-3351 /569-6860
Delivery minino 2 chiquito

TA HUUR

HOUSE FOR RENT
Vacation rental beautifull house in residentail area 3 bdrm, 2 baths, kitchen, living + dinningroom open floor plan, close to the airport and shopping centralluy located $180,=per day $1.900 p/month. Tel: 566-2769 crystalclearco@hotmail.com/chupetica13@hotmail.com

---

FOR RENT
2 rooms, each with private bath in oceanfront house in Malmok Afl. 800,- and Afl. 900,- per month. Call 564-0544

TA HUUR
Cas grandi na Nuñe, 4 camber 3 baño cura halto Afl. 4000,-p/l. Tel: 593-4624 / 743-1201

TA HUUR
Cas na Pos Chiquito 3 camber 2 baño Afl. 1500,= Pa mas informacion yama Tel: 583-4624 / 743-1201

TA BENDE
Cas na Sta. Cruz, 3 camber 1 baño Afl. 1700,= Tel: 583-4624 / 743-1201

TA HUUR
Un studio Apartment na Turibana pa 2 persona, awa, coriente, gas, cable & internet inclui. ful muebla Afl. 800,= + Afl. 500,= deposito. Pa mas informacion yama Tel: 567-0742 / 737-3676

TA HUUR
Un Cas na Montaña Noord Afl. 800,- pa luna awa y coriente y gas exclui Tel: 592-1228

TA HUUR
Cas grandi remodela, 2 camber 1 baño, sala grandi, comedor cushina, 2 porch grandi washok parcialmente muebla Afl. 1.500,= p/l. + 1 luna deposito. Sabana Liber 42-C Tel: 585-6996 / 563-1090

TA HUUR
Un Studio apartment fully muebla situa na Italiastraat #12 Afl. 775,= pa luna inclui awa Tel: 588-0256

TA HUUR
Un apartment di cun camber situa na Caya Frere Arnold 10 semi muebla prijs Afl. 650,= plus 1 luna deposito. Tel: 582-1552

FOR RENT
Furnished apart. 1 bedroom, Balanderstraat/Madiki Tel: 583-4856 / 560-1866

TA REGALA

Cacho tin 5 macho y 5 tefi e mama di e cachonan ta rasa rotweiler bruha cu straathond, tata di e cachonan ta un macho straathond crioyo di San Nicolas e cachonan tin ± 6 siman y nan ta come y bebe riba nan mes. Pa mas informacion **Tel: 594-3426**

SERVICIO

SERVICIO PUBLICO
pa tur tipo di trabao di construction, verf, roof, maintenance, pick-up services, welding, carpintem antena di radio y hopi mas. Tel: 747-9462 / 560-8034

SERVICIO PUBLICO
Ta busca of hiba mucha skol pa mas informacion yama Tel: 740-2233 por cuminsa solicita pa aña escolar nobo na playa

---

SERVICIO PUBLICO
Nos ta order piesa pa Toyota, Honda, VW y otro marca di auto nobo of segunda mano. Tambe nos ta order piesa pa brommer. pa mas informacion yama Tel: 584-0204 / 594-1355

SERIVIO PUBLICO
Nos pa specialisa den trabaonan di carpinteria, tur sorto di trabao di blafon y trabao di sheetrock, pega porta y cu su slot, verf cas of negoshi y hopi mas. Tel: 565-6876 / 587-4699

SERVICIO PUBLICO
Ta jena tur papel di Belasting manera BBO, loonbelasting, inkomstenbelasting di tur aña. Nos ta saca copia y entrega pa bo tambe. Tel: 568-1187

SERVICIO PUBLICO
Nos ta duna Masage pa stress, dolor di musculo di lomba y masage pa baha peso. Enteresado nan serio por yama pa un cita Tel: 564-5272 tambe nos ta hasi manicure y pedicure.

TA BUSCA

TA BUSCA
Un Hulp chauffeur cu su propio bus Tel: 736-1687 Noord y omgeving

---

TA BUSCA
Urgente cas pa huur cu cura min. 2 camber (pa Juli) Maximaal Afl. 1000,= Tel: 583-4624 / 743-1201

TA BUSCA
Apartamento grandi of cas na Playa of bicindario. Tel: 568-5908

LOOKING FOR
A tutor for a 3 year old boy 2x per week, 1 to 2 hours per day, afternoon hours Call 588-4242

TA BUSCA
Pa traha den pool Bar como bartender un dama cu experiencia edad entre 21 - 35 aña Tel: 963-0569

LOOKING FOR
All around maintenance man 5 times a week ½ day call 588-4242

Miles di persona a celebra inicio di Fiestanan di San Fermin





PAMPLONA, España (AP) – Decena di miles di persona a reuni ayera riba e plaza di Pamplona pa celebra, baña den alcohol, lansamento di e cohete cu ta marca e inicio di e fiestanan mas famoso di Spaña pa e seramento di e toronan: San Fermin. “Pamplonesas, pamploneses, ¡viva San Fermín!”, e consehal Uxe Barkos a grita for di e balcon di e sede poco prome cu el a cende e mecha cu a manda e rocket laira. E conocido “Chupinazo”, cu ta marca e inicio di nuebe dia di fiesta sin stop, a los a locura entre tur e asistentenan. Mayoria di nan bisti den trahenan tradicional di carson y camisa blanco y e lenso cora mara na garganta, nan a baña otro cu biña, sangria, champaña y tur tipo di bebida, mientras cu e bisiñanan ta basha nan cu awa for di e casnan mas cerca, pa refresca e multitud. E fiestanan di San Fermín ta mundialmente conoci caminda ta sera e toronan y cual fiesta ta atrae bishitantenan for di tur skina di planeta seduci pa e tradicion peculiar aki. E ambiente y e cultura di e evento a wordo popularisa na 1926 dor di e escritor Mericano Ernest Hemingway den su novela “The sun also rises”, un obra cu a wordo publica na spaño bou di e titulo “Fiesta”.

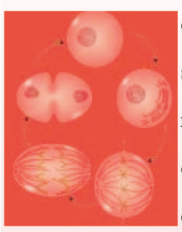
Kico ta cancer ?



Tur loke bo kier sa encuanto cancer

Kico ta cancer

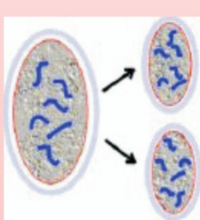
Ta existi mas di cien diferente sorto di cancer cu por desaroya na diferente lugar



den nos curpa. Cada sorto ta un malesa riba su mes. E sintomanan ta diverso, tratamento ta diferencia y e chensnan di recuperacion por varia hopi. Un cos cu e diferente tipo di cancer tin comun ta e division incontrolabel di cel.

Kico ta division di cel

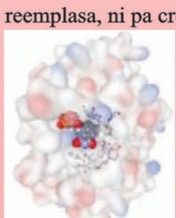
Nos curpa ta consisti di diferente cel. Tin cel di higra, riñon, musculo, etc. Cel nobo ta ser produci tanto pa nos crece como pa reemplasa esnan bieu of



daña. Cel nobo ta division di e celnan existente. Un cel existente ta parti den dos, e dosnan aki atrobe ta parti cada un den dos y asina e proceso ta sigui.

Division incontrolabel di cel

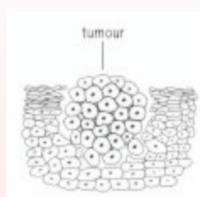
Ora di cancer [illegible] division di cel, sin embargo e division di cel no ta pa reemplasa, ni pa crecemento. Aki ta trata di



un division sin necesidad y for di control. E cel aki tin defecto y no ta funciona debidamente.

Tumor Maligno

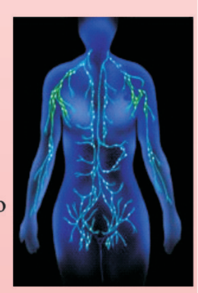
Ora celnan sigui dividi sin necesidad, for di control y cu defecto, nan ta forma un tumor maligno. E celnan aki ta crece y dividi nan



mes sin limite y ta penetra den e tehido rond di dje. Asina nos ta haya p.e. cancer di tripa, cancer di riñon, cancer di cuero, etc. Aki hopi biaha e tumor ta causa daño na e organo y/of su funcionamento, ademas e ta pone presion riba e tehido rond di dje.

Cancer den sanger y sistema limfatico

Cancer por cuminsa tambe den algun cel di sanger cu ta ser produci den tuti di pia of den e sistema limfatico. Un



ehempel di cancer den sanger ta leukemia. Un ehempel di cancer limfatico ta e malesa di Hodgkin.

Cerca e malesanan aki e celnan canceroso ta stroba e funcionamento di e celnan den sanger y/of den likido limfatico.

Metastasis

Den nos papia nos sa bisa e cancer a plama of a cana. E palabra medico ta metastasis. Esaki ta ora e celnan canceroso ta bai na un otro lugar den e curpa. E celnan canceroso por los di un tumor y via di sanger of e likido limfatico den e tehido ta bai na otro organo. Aki nan ta sigui dividi y forma otro tumor. Un ehempel ta, un pashent cu tumor na su tripa



por desaroya despues di tempo un tumor na su higra. Aki no ta trata di un tumor di celnan di higra mes. Pero di e celnan di tripa cu a yega na e higra (metastasis).

Maligno versus Benigno

Nos conoce tumor maligno y tumor benigno. Un ehempel di tumor benigno ta un bola di vet cu ta crece bou cuero. E tumor aki tambe ta bin dor di division di cel mas cu necesario. E diferencia entre un tumor benigno y un tumor maligno ta cu e celnan di tumor benigno na un dado momento ta stop di dividi. Ora di un tumor benigno e celnan no ta penetra den e tehidonan rond di dje, manera ta e caso cu esun maligno. Tampoco e tumor benigno no ta plama bai otro caminda den e curpa. Tin ora ta necesario pa laga kita e tumor benigno, esaki solamente si e ta acusa molester. Normalmente e tumor benigno no ta bolbe aparece despues di operacion.



Diferencia di cada tipo di cancer

• Diferente factor por hunga un rol den e causa, e.o. manera di biba, humamento, uso di alcohol, comemento robes y dimas, rayo u.v. di solo, etc. Por ehempel: humamento por hisa riesgo di cancer di pulmon, blaas y boca di matris. Demasiado sintamento den solo, principalmente cerca hende cu color di cuero hopi cla por causa cancer di cuero.

• Depende di e tipo di cancer e pashent, por tin diferente keho of molester.
E tratamento ta diferencia no solamente pa cada tipo di cancer, pero tambe por diferencia pa cada pashent. Esaki ta depende di e cancer con avansa e ta y ki tipo di cel ta envolvi.

• Un otro diferencia ta e probabilidad di haya cura. Algun tipo di cancer tin mas posibilidad di cura cu otro.

• Algun tipo di cancer ta aparece mas den algun famia cu den otro. Esaki por ta debi na herencia of exposicion na cierto situacion of substancia cu ta stimula formacion di cancer.
Ta papia di cancer solamente ora ta trata di un tumor maligno.



Pa mas informacion por acudi na e centro di informacion:

Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat # 9
Oranjestad, Aruba.
Tel: (297)-582-0412
Fax: (297)-583-2055
Cuenta di banco: C.M.B. # 112039705

GRADICIMENTO/INVITACION

Un danki grandi di curason nos kier a extende na henter famia, tur bisiña, amistadnan y conocirnan cu a compaña nos durante enfermedad, fayecimento y entiero di nos defunta stima:

Carmen Luciana Vrolijk
"Cam of Nana"

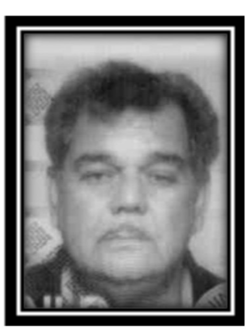
Danki na tur esnan cu a manda flor, krans, telegram y yamadanan. Na dokternan Maikel Kelly, Dr. Meelis y Dr. Dennert. Na Personal di Medium Care y 2ndo piso di H.O.H.
Na Pastoor Mariano, Randall Croes y tambe Joan Danies pa e bunita cancionnan. Rowald Wever y Funeraria Zepp Wever pa nan excelente servicio.

Alavez nos ta haci un invitacion pa tres Santo sacrificio di Misa dianan: Diahuebs 3, Diasabra 5 y Diamars 8 di Juli 2008, tur pa 7'or di anochi na Iglesia Santa Filomena na Paradera.
Despues di ultimo misa lo tin un rosario na cas Seroe Preto #20

Den nomber di su rumannan y demas famia

GRADICIMENTO / INVITACION

Na nomber di su esposa, yiunan, rumannan y demas famia nos kier a gradici un y tur cu a compaña nos na momento di fayecimento y entiero di nos difunto stima:



Sr. Gilberto Feliciana
" Betty"

Un gradicimento special ta bay na :
Aurora Funeral Home pa e atenshon y bon servicio.
Sra. Delia Willems y Gerente y Staff di Key Largo Casino.
Alavez nos ta haci invitacion pa tres (3) Santo Sacrifico di Misa:
Dialuna 7 di juli pa 7'or di anochi na misa Sta. Filomena.
Diaranzon 9 di juli pa 7' or di anochi na Misa Sta. Filomena
Diasabra 12 di juli pa 7' or di anochi na Misa Sta. Filomena.
Despues di ultimo misa tin un Rosario na cas Paradera # 101-C na cas di su yiu Gilbert.
Den nomber di su Señora,yiunan, rumannan y demas



Sende 3 bela 3 dia sigui den awa cu sucu na honor di Arcangelnan Miguel, Gabriel, Rafael, pidiendo bo deseo mas dificil. Publica e di 3 dia y e di 4 dia bo ta ricibi bo deseonan.

Bo devoto
J.F.F.





AGENCIA FUNERARIA
ZEPP WEVER
Caya Betico Croes 49-c/d
Tel: 5821612 Fax: 5827442

Conforme cu Dios su boluntad pero agradecido pa tur lokual e la significa pa nos, nos ta anuncia fayecimento di nos esposo, tata, welo, ruman y tio:

Sr. Bernhard Rudolf Julio Sleur
Mihor conoci como "Jul of Julio"

Na nomber di su esposa Sra. Mercedes Sleur-Franken

Su yuinan: Junior Sleur y famia(USA)
Ruthline, Michael Balich y famia(USA)
Valerio Sleur (USA)
Swinda Geerman (USA)
Adriana, Julian Morillo Sleur y famia
Maria Esther Mejia Torres y famia
Jerushka, Candito Arias Acosta- Sleur y famia
Harvey Sleur- Zulaika Geerman y famia

Manera yui: Marisa Rosario (USA)

Su Ruman: Geraldina "Dina" Eckmeyer y famia

Nietonan: Jonathan, Christina, Steven, Edrienne, Jourdainne
Robert, Leanne, Roland, Jacqmard, John Harve Bernhard, Abel-Isaics
Ex esposa: Liria Rosario (USA)

Primonan: Alwin Sleur y famia
Cecilia Soliana y famia na Curacao
Maura Soliana y famia na Curacao

Sobrino/nan: Patricia "Tisha" Sleur y famia
Rudolf "Nunu"- Elizabeth Eckmeyer Gonzalez y famia
Dominico "Cochi" Eckmeyer y famia na Hulanda
Cerilio "Janche" Eckmeyer na Hulanda
Ronny Eckmeyer
Sherly Eckmeyer y famia na Hulanda
Kenneth Eckmeyer y famia na Hulanda
Hilda- Karel Palm y famia
Sonia Backmeyer y famia

Swa/ cuñanan: Lucina Erasmus y famia
Luisa- Coby Maduro Franken y famia
Glenda Franken- Mario Lampe y famia
Roland Franken y famia
Anthony Franken y famia

Comer y compernan: Beatriz de Cuba, Dorris Herrera, Luisa Maduro, Mr. Rock, William Herrera, Ronny Eckmeyer

Bon amigo di cas: Betty, Maria, Pululi, Tencha, Gabriel, Edwin, Astrid, Rina, Chuped, Juancita, Josefa, Roberto, Carolina, Cecilia, Melciades, Angelito, Junior, Lidia, Zoila, Cera, Luz, Maria M., Lody, Benito, Ramon, Argentina, Wichi, Peus, Rondon.

Demas famia: Sleur, Franken, Eckmeyer, Rosario, Sherwood, Kock, Morillo, Mejia- Torres, Arias-Ramirez Acosta, Rosado, Petronia, Albertsz, Diaz, Rivas, Brea –Almonte,Croes, Arends, Maduro, Erasmus, Toppenberg- Soliana de Jesus, Hoek, Clemencia, Pichardo, Paula, Vos, Naar, Herrera, Brouwer, Geerman, Soliano, Gonzalez, de Cuba,Thielman, Lacle-Correa, Palm, Dania, Beckmeyer, Loopstok, Picus, Kemp, Mejia Thomas.
Kier a invita tur famia, amigo, bisiña y conocir nan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar Diamars 8 di Juli 2008 saliendo for di 4or pa Santana Catolico den caya Ernesto Petronia.y for di 2or pa
4or e restonan mortal di "Jul" lo ta reposa den Misa San Fransisco na Playa.

Disculpa si den nos tristesa nos por a lubida cualquier persona, nos ta lamenta cu despues di entiero
No ta ricibi bishita di condolencia na cas.

BON DIA Aruba

' Mi ta confia den bo grasia,
mi curazon ta hubila bo salbacion. "
Ps. 13:5

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento cristian di:



Sra. Vda. Pearl Olive Poulina-Brathwaite

mihor conoci como: " Daisey of Pol "
na edad di 78 aña

Dia y ora di entiero lo wordo anuncia despues.

Las Cuatro Condiciones



Divino Niño Jesús DADNOS LA PAZ

Las cuatro condiciones que recomendaba el Padre Juan, para obtener favores del Divino Niño Jesús.
1ra. Ofrecerle la Santa Misa Durante Nueve Domingos y confesarse y comulgar al menos en uno de ellos.
2do. Dar una libra de chocolate (o equivalente en dinero o en comida) a los pobres.
3ro. Si la persona es pudiente dar un mercado para familias pobres (o su equivalente en dinero). No repartir en la calle porque se forma desorden.
4to. Propagar la devoción al Divino Niño narrando a otros los milagros que Él hace a sus devotos y repartiendo novenas estampas, almanaques, etc. e invitando a otras personas a que hagan el ensayo de visitar al Niño Jesús y de pedirle lo que necesitan.

Oracion a Santa Clara



Santa Clara que seguiste a Cristo con tu vida de probreza oracion, haz que Entregando nos confieis la providencia del padre Celestial en el entero abandono, acceptando derenamente su divina bondad, Santa Clara bella y hermosa, ilumina mis caminos para la gloria y la victoria, librame de los enemigos y de los problemas. Pido a Santa Clara que cubre mi cabeza con su manto sagrado. Guiame Santa Clara para que yo pueda resolver todos mis problemas. Amen. Rezar esta oracion mas 9 Ave Maria, 9 dias, con una vela encendido en la mano, el ultimo dia dejar la vela finalizar. Hacer tres peticiones, un negocio y 2 imposibles. Publica al noveno dia.



Sende 3 bela 3 dia sigui den awa cu sucu na honor di Arcangelnan Miguel, Gabriel, Rafael, pidiendo bo deseo mas dificil. Publica e di 3 dia y e di 4 dia bo ta ricibi bo deseonan.

Bo devoto
Y.P.N.M.



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
Ps. 23:1,2



Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:

Luz Rivera

Dia, ora y lugar lo wordo anuncia despues.

Historia de la Devoción



Divino Niño Jesús DADNOS LA PAZ

En el año 1935 llegó el Padre Salesiano Juan del Rizzo al barrio "20 de julio", al sur de Bogotá, una región muy solitaria y abandonada en aquellos tiempos. Le habían prohibido emplear la Imagen del Niño de Praga porque una asociación muy antigua reclamaba para ella el derecho exclusivo de propagar esa imagen. El Padre del Rizzo estaba convencido de que a Dios le agrada mucho que honremos la infancia de Jesús, pues así lo ha demostrado con innumerables y numerosos milagros. ¿Si otros niños son tan inocentes y tan dignos de ser amados, cuánto más lo será el niño Jesús? Además recordaba muy bien la promesa hecha por Nuestro Señor a una santa: " Todo lo que quieres pedir pídelo por los méritos de mi infancia y nada te será negado si te conviene conseguirlo". Así que no desistió de propagar la devoción al Divino Niño pero dispuso adquirir una nueva imagen.
Se fue a un almacén de arte religioso llamado "Vaticano" propiedad de un artista italiano, y le encargó una imagen bien hermosa del Divino Niño. Le prestaron una imagen bellísima, el padre la llevó para sus solitarios, desérticos y abandonados campos del "20 de julio". Ahora empezaría una nueva era de milagros en esta región.
Esta es un de las imágenes más hermosas y agradables que han hecho de nuestro Señor. Con los brazos abiertos como queriendo recibir a todos. Con una sonrisa imborrable de eterna amistad. Atrae la atención y el cariño desde la primera vez que uno le contempla. Allí a su alrededor se han obrado y se siguen obrando maravillosos favores, para quien no conozca los prodigios que obtiene la fe parecerían fábulas o cuentos inventados por la imaginación, pero que son muy ciertos para quienes recuerdan la promesa de Jesús " Según sea tu fe así serán las cosas que te sucederán".
El Padre Juan comenzó a narrar a las gentes los milagros que hace el Divino Niño Jesús a quienes le rezan con fe y a quienes ayudan a los pobres, y empezaron a presenciarse prodigios admirables: enfermos que obtenían la salud, gentes que conseguían buenos empleos o estudio para los niños, o casa o éxito en los negocios. Familias que recobraban la paz. Pecadores que se convertían. Y cada persona que obtenía un favor del Divino Niño Jesús se encargaba de propagar su devoción entre amigos y conocidos.
¿Quiére que su vida cambie y mejore por completo? No deje pasar ninguna semana sin leer una página de la sagrada Biblia.

20 Hóben empresario a finalisá proyekto Hóben den Negoshi

WILLEMSTAD--**Denkuadro** di stimulashon di desaroyo di empresa bou di hóbennan, 20 hóben empresario a partisipá durante 3 luna largu na kurso i workshopnan intensivo pa prepará nan mes pa drenta mundu empresarial. Profeshonalnan riba diferente área ku tin di haber ku hasimentu di negoshi a duna e kurso for di 3 di aprel te ku 26 di yüni durante 3 biaha pa siman den ouditorio di Kámara di Komèrsio, di 6 or pa 9 or di anochi.

"E promé paso pa tin un negoshi eksitoso ta optené e guia i informashon nesesario", segun Ruud Thuis, presidente di Kámara di Komèrsio. Ku esaki Thuis ta splika ku na ora di kuminsá ku nos mes negoshi nos mester wòrdu guiá dor di profeshonalnan den e área òf dor di empresarionan ku eksperensia den mundu di negoshi. Esaki ta un punto hopi importante pa mantené e kontinuidat di e negoshi den kual por sierto edat di e negoshante no mester ta di influensia sino e konosementu riba e área. Kurso di Desaroyo Personal ku tabata e promé ku a kuminsá e proyekto ku ne a yuda e hóben empresarionan aki pa kambia nan mentalidat i aktitut i kuminsá pensa i aktua manera un empresario eksitoso. A desaroyá e pakete di kurso mirando e nesesidat ku un empresario lo tin na ora di kuminsá ku su mes negoshi i a implementá banda di esun di desaroyo personal, desaroyo di empresa, pasonan pa subi merkado, atministrashon, i kòmpiuter komo hèrmèntnan den negoshi i desaroyá plan di negoshi. Banda di e kursonan aki a sigui workshopnan interaktivo ku tabata konsistí di étika den negoshi, maneho di rekurso humano, desaroyo di struktura legal di empresa, belasting, lei laboral, abilidatnan pa negoshá, presentá dilanti di públiko i kon pa atendé ku banko.

Meta di e proyekto aki ta pa yuda e hóbennan desaroyá nan idea di negoshi, realisá i establesé esaki. E proyekto aki a siña e hóbennan komprondé e demanda di merkado i kua direkshon nan tin ku kue komo empresario na Kòrsou i eksterior. E oportunidat aki ta hopi importante paso tin un nesesidat grandi di guia práktiko, training i konseho riba kon pa manehá un negoshi. Esaki no ta tur biaha aksesibel na empresarionan ku ta bai kuminsá i sigur no na esunnan mas yòn ku no tin e kapital pa invertí den kursonan i workshopnan.



Hopi di e hóbennan aki tabatin nan idea di negoshi kaba òf e negoshi mitar realisá dor di no tin e guia i informashon nesesario. Despues di a sigui e proyekto aki nos a mira negoshinan ku a kuminsá òf sigui den área di kuido pa mucha, benta di produktonan saludabel, benta di paña, redusí gastu di konsumo di awa i koriente, agensia di publisidat, negoshi di importashon di produkto, entretenimiento pa turista, negoshi ku ta brinda servisio di fèrf i hopi mas. Tambe nan a haña entre otro instrukshon interaktivo di kon pa atendé ku kliente, manehá tempu, maneho di rísiko i maneho di kalidat di nan negoshi o produktonan. Nan a siña identifiká merkadonan nobo i trese inovashon den nan strategianan pa ku nan negoshi.

Instrumentnan balioso hòrtá na Meteo

WILLEMSTAD -- Entre djaweps atardi i djabièrnè mainta último (26-27 di yüni), antisosialnan a hòrta un instrumènt ku ta konsistí di dos piesa i ku Servisio Meteorológiko ta usa pa midi evaporashon diariamente. E instrumènt aki ta di sumo importansia pa e servisio aki i sin esaki nos no por hasi e midimentunan nesesario di evaporashon diario. E dos piesanan aki tin koló di koper, pero nan no ta di koper, pero di bròns i probablemente e ladronnan no por hasi nada ku loke ku nan a kue.

Meto a pidi publiko pa yuda buska e instrumentunan aki.

Kolegio Sta Famia ta partisipá na kompetensha di òpstèl di Karibe

WILLEMSTAD -- Ofisina di Turismo (CTB) huntu ku Caribbean Tourism Organisation e aña aki a organisá un kompetensha di òpstèl pa muchanan di entre 8 pa 12 aña di edat.

E tema di e aña aki ta: Kiko abo komo hóben lo hasi pa trese e komunidat i e turista mas serka di otro?' Pa Kòrsou a skohe 4 finalista di Kolegio Sta Famia i CTO lo saka e ganadó final di Kòrsou. e ganadó final aki lo partisipá na e kompetensha di òpstèl di Karibe. Mas o ménos 30 isla di Karibe lo partisipá na e kompetensha final. E ganadó di Karibe lo risibí $ 2000,- i su òpstèl lo keda publiká den e revista di Conde Nast Traveler ku sirkulashon rònt mundu.

D.r.p.d. ariba. Kabes di Skol sra. Indra Jansen, sr. Dino Daal, Ofisina di Turismo, yùfrou Shirma i Yùfrou Yelitza. D.r.p.d. abou: sra. Charla Nieveld di Ofisina di Turismo, Cristion Garcia, Tahyr Jansen, Minuska Belioso i Marionnie Rodriquez.



Boneiru a demostra liderato den preservashon marino i turismo sostenibel

WILLEMSTAD – Siman pasa Boneiru komo un lider den preservashon marino i turismo sustenibel a dediká un siman na e selebrashon di Aña Internashonal di Ref. Hopi hende, prinsipalmente turistanan, a asistí na e diferente aktividatnan ku tabata tin e siman aki. E siman a habri riba Djadumingu 22 di yüni ku un "Taste of Bonaire" spesial i diferente den parke Wilhelmina unda a hasi e apertura ofisial di e siman aki ku e.o. firmamentu di e "Declaration of Reef Rights". Den e siman aki tambe tabata tin oportunidat pa tur den kayak rònt di Klein Bonaire, Reef Fish Count, diferente presentashonnan di Bryan Dias di Coral Reef Alliance i diferente "dives" spesial entre otro ku a siña mas di kon pa sambuya i protehá e ref.



Tambe e bishitante nan por a sambuya ku Sr. Jerry Ligon ku a siña mas di e diferente piska nan i disfrutá di un Dinner Buffet ku kuminda tradishonal di Boneiru i ku música di Boneiru sigui pa un presentashon di Jan & Alexandra Cousteau.

Fuera di e siman aki, TCB, STINAPA, Coral Reef Alliance, Earth Echo i NOAA a uni forsa i lo ta envolví den diferente aktividatnan ku lo tin riba Bonaire pa asina duna realse na e selebrashon mundial di Aña Internashonal di Ref. Asina Boneiru ta duna realse na e slogan pa ku e selebrashon di Aña Internashonal di Ref; "Bonaire, leading by example".

Riba e portretnan por mira gezaghebber Herbert Domacasse i Sra. Alexandra Cousteau na okashon di apertura di e siman aki. Tambe por mira Bryan Dias di Coral Reef Alliance
i Jack Chalk – GM di Habitat – huntu ku buseadornan.

Gobiernu di Korsou a entrega tas di hasi kompra duradero na penshonadonan

WILLEMSTAD – Diputado Sr. Humphrey Davelaar a hasi entrega na Sr. Elvio Carmelo, presidente di e Fundashon pa Penshonadonan, di un tas duradero pa hasi kompra. Den kuadro di e maneho di Medio Ambiente ta konsientisá pueblo, pa un Medio Ambiente salú, pa uza tasnan di kompra duradero ku e lema: SALI BO KAS KU BO TAS. Ku e proyekto aki Gobièrnu ta sigui traha na un Medio Ambiente duradero.
Manera ta konosí, for di luna di Sèptèmber 2007, Luna di Limpiesa, Diputado Humphrey Davelaar, enkargá ku Desaroyo Sosial , Salubridat, Medio Ambiente i Kompanianan di Utilidat, a lansa riba merkado e tasnan pa hasi kompra ku ta duradero. E tasnan di kompra aki ta patrosiná pa Aqualectra, Curoil. E kantidat grandi a yega i awor por kumpra tas serka diferente organisashonnan di Grandinan. Diputado Davelaar a otorgá awe 300 tasnan di kompra duradero na un instansia pa Grandinan. E Fundashon pa Penshonadonan ta haña e pèrmit pa bende e tasnan di hasi kompra aki, na un balor di fl. 5,= (sinku florin). E loke ku e benta dje tasnan aki produsí ta keda pa e fundashon pa nan usa na momento di selebrashon di dia di Penshonadonan dia 25 di yuli awor, asina e diputado a anunsia.



InselAir ta sigui ekspandé su alanan ku di 14 destinashon

WILLEMSTAD – Barquisimeto ta e di 14 destinashon di InselAir.
Ayera e kompania di Kòrsou InselAir a hasi su promé buelo pa Barquisimeto (Venezuela) despues di hopi preparashon. Di e forma aki lo kumpli ku e demanda di su pasaheronan.
Di parti di outoridatnan venezolano tambe a hasi un súplika na InselAir pa kuminsá ku e buelonan aki, ya ku e aeropuerto di Barquisimeto ta hasiendo tur posibel pa atraé mas turista, miéntras ku pa Kòrsou mes ta importante pa amplia buelonan pa sirbi tambe e ekonomia lokal di nos isla.
InselAir lo tin 3 buelo pa siman pa Barquisimeto riba djaluna, djarason i djabièrnè. E buelonan lo sali for di Kòrsou 9' or or di mainta i lo regresá Kòrsou pa 12 'or di merdia.
Lo ehekutá e buelonan ku e avion Bandeirante, miéntras si e fluho di pasahero sigui krese InselAir lo kuminsá pone un avion mas grandi riba e ruta aki.
Na yegada tabatin un diskurso di gerensia di InselAir i tambe di Gobernador di Estado Lara, miéntras ku despuestabatin un resepshon den kapital di Barquisimeto. InselAir ta bisa ku e ta orguyoso di a añadí e di 14 destinashon na su ret. Dia 15 di ougùstùs lo anadí e di 15 destinashon ku ta Maracaibo.

Pakico a firma e Protocol na october 1993?

Mester a bin un protocol, unda ta regla mas derecho democratico, reglanan pa bon gobernacion, husticia y mas proteccion pa pueblo

Segun partido MEP

ORANJESTAD - Ultimo dianan un paar di novato y amateur den politica a dicidi cu mester yuda Hulanda con por hinca Aruba den e 'Slotverklaring' cu Hulanda a firma cu e islanan di Antiyas di 5, segun partido MEP. Tur hende sa cu Aruba tin su Status Aparte desde 1986, nos ta autonomo caba y pa cambia Statuut mester di apoyo di Aruba. Cu e hechonan historico aki, un politico cu apenas a subi lista mester por sa cuant'or tin caba. Hulanda tambe hopi dia caba a realiza esaki y a dicidi di uza e partidonan AVP, REDashi y MPA pa tur dia trece un protocol firma 15 aña pasa padilanti. E meta ta visto pa esnan cu ta comprende politica un tiki.
Dia 13 di juli 1990 Ministro Presidente sr. Nelson Oduber a firma cu Hulanda, cu nos lo saca e fecha di Independencia di 1996 for di den Statuut pa trece trankilidad, seguridad y claridad riba tereno estatal, pero cu Aruba ta mantene e derecho di autodeterminacion y si nos kier bira un dia independiente, nos mester tene un referendum bao di nos pueblo y cu sosten di 2/3 parti den Parlamento. Esaki MEP a logra pa nos nunca ser forza di bira independiente na un forma iresponsabel, desordena y desorganiza, manera cu a haci cu Suriname na 1975. Den esaki a bay caba promer cu nos, Indonesia, Nieuw Guinea y Suriname.
Kico a sosode? Ora Gobierno Hulandes a presenta e cambio di Statuut pa saca e fecha di Independencia 1996, Tweede Kamer Hulandes a exigi cu mester bin un protocol, unda ta regla mas derecho democratico, reglanan pa bon gobernacion, husticia y mas proteccion pa pueblo. No lubida cu MEP su gobierno e tempo ey tabata tin sosten di 12 asiento, cu otro palabra nos no tabata tin 2/3 parti (14 asiento) pa cambia Statuut den Parlamento! Laga esaki ta bo cla.
Ora cu gobierno Hulandes a pidi nos como lidernan politico, esta di MEP y AVP pa bin Hulanda, nos di MEP – manera historicamente semper demonstra - a pone nos bandera di MEP un banda y a gara esun di Aruba. Pa cambia Statuut nos mester di 2/3 parti y cu e firmamento di e Protocol na 1993, lider di MEP y lider di AVP a garantiza Hulanda esaki. Kico a pasa despues ta un historia tristo cu practicamente lo ta imposibel cu un dia AVP cu MEP lo por traha hunto den gobierno. E sabor ta hopi amargo y nos hendenan di MEP no ta confia AVP nunca mas y esaki mientras cu e Emannan ta doño di e partido aki.
Nos di MEP ta reconoce cu den e protocol di 1993 tin hopi cos cu ta bon pa nos mes. Hopi di nan manera L.A.R. pa defende pueblo contra gobierno, transparencia den gobernacion, wet openbaarheid van bestuur, klachtencommissie politie, RST etc., tur ta cosnan bon pa nos mes. Sinembargo nos lo no accepta nada di un Procurador General pa nos tur, pasobra den practica e lo no traha y politicamente e ta contra nos autonomia cu ta nos mes ta responsable pa Ministerio Publico.

Ta visto cu Hulanda no sa con pa hinca Aruba den e 'Slotverklaring' cu nan a firma cu gobierno di e islanan di Antiyas di 5 y cada vez ta habri e caha di triki. Cu nan ta haña despues di 15 aña partidonan di oposicion manera AVP, REDashi y MPA pa yuda bende esaki ta muestra di ki clase di politico tin ariba nos isla. No esaki so, nan ta uza e politiconan panlefi aki sin cu nan mes ta consciente di e consecuencianan. En todo caso, e Protocol di 1993 a wordo benta den prullebak y Hulanda mes nunca mas a papia di dje, pero awor ta conveni nan saquele di cashi y bentele den scochi di oposicion pa yuda nan den nan intento di mete la pata den asuntonan interno di Aruba.

Pais Aruba, un estado policial?

Con pueblo por contra un Cuerpo Policial, unda cu tin hopi polis di cual ley no ta conta pa nan

Segun partido MEP

ORANJESTAD–Den su comunicado di prensa partido MEP ta bisa cu hopi tempo caba nos como pueblo ta para mira un set di polis cu ta haci y deshaci cu pueblo su derechonan, unda e grupo ey ta determina ken ta ser aresta, ken y ki ora ta sera nan. Esaki e ultimo 7 añanan ta dirigi meramente contra tur hende cu ta liga cu partido MEP. Hasta dilanti otro coleganan den warda di polis nan ta expresa nan falta di respet pa gobierno y e hendenan cu ta MEP. E grupo aki tin contacto directo cu e papelucho sushi di Eagle, AVP Televisie, Canal 90, Awe Mainta, unda e dos zumonan pashuma den prensa ta haña tur clase di informacion, basta cu esaki ta contra hendenan di MEP. E asunto aki a bira mas visto ainda durante e huelga ultimo, orchestra, dirigi y maneha pa e lider di AVP Mike Eman, unda nan tabata reuni di antemano y determina kico ta bay sosode. A bay asina leu cu hasta tin comerciantenan liga na AVP cu a sponsor e huelga, unda cu nan autonan pisa a yuda blokea contra ley nos trafico y polisnan a para wak sin a actua. Tur e accionnan contra ley aki a ser dirigi pa e propio polisnan den accion cu mester a mantene orden, pero nan a prefera di bay contra interes general di pueblo. Alto mando policial, tanto bal nan tey of laga di tey, ta mescos ya cu nan no a saca un dede pa mantene orden publico. Ki mishi den un estado di derecho durante 6 siman largo polis ta yuda blokea caya, sera dilanti Aeropuerto, kibra porta y glasnan di Bestuurskantoor, tira riba e edificio aki, kima tire dilanti Aeropuerto y Bestuurskantoor, pone trekkernan pa sera haf y dilanti Bestuurskantoor, habri mesa den caminda dilanti oficina di gobierno pa tene conferencia di prensa y te awe Ministerio Publico no a ricibi ningun pero ningun procesverbaal di polis y p'asina nan por actua. Laga tabata hendenan di MEP, lo nan ta sera ainda. Pero no preocupa, tempo ta nos mihor maestro y guia pa despues.
Con pueblo por contra un Cuerpo Policial, unda tin hopi polis di cual ley no ta conta pa nan ya cu nan por haci y deshaci? Polisnan ta falsifica y cambia procesverbaal y esaki ta na orden di dia. Hasta hueznan a fada pa e manera con tin polisnan ta konkel cu procesverbaal, unda e procesverbaalnan di accidente di trafico pa yuda amigonan ta campeon. No esey so, nan ta duna y haci hasta 'valse aangifte' ora ta trata hendenan di MEP. No papia mes con ta abusa di nan poder pa detene hendenan cu nan no ta gusta. Mira por ehempel e caso di un joven cu a ser deteni 11 dia, pasobra e lo a sunchi un polis na burger, anto un homber cu a rape un muher, polis ni a detene un dia. Huez mes a remarca esaki un paar di dia pasa den Corte. Ora ta trata procesverbaal di e 'amigonan', nan no ta yega nunca na Ministerio Publico. Haña bo mes den un accidente di trafico na unda un polis of su familiar ta envolvi. Nan lo haci tur esfuerzo pa yuda nan hendenan y hasta cambia e realidad con cos a pasa.
E ultimo caso ta contra un estadista, un gran Arubiano manera sr. Hendrik Croes cu a sirbi su pais cu awe nos ta un pais autonomo, ta ser hiba KIA, sera entre e criminalnan pasobra un polis a maluza su poder, gaña, manipula y falsifica e berdad. Hopi hende ta keda keto, pero cualkier dia nan tambe lo por haña nan mes den algo asina, manera orchestra pa e polis di e sindicato SPA.
Cuanto tempo mas nos tur ta keda keto y laga un grupo den polis terorisa esnan cu nan no ta gusta? Con a para cu e investigacion forensico di e Cuerpo Policial pa porfin saca e appelnan putri for di e Cuerpo aki? Nos cu ta e mayoria di e pueblo no por keda keto mas, pasobra tur hende na Aruba sa caba ken ta ken. Den un pais unda polis ta acusa su propio coleganan di Landsrecherche, cu ta un oficina di abogado a traha tur e preguntanan pele a perde respet pa su mes y su propio coleganan,. Kico nos ta warda pa haci un investigacion ken ta ken y kico ta kico den e Cuerpo Policial promer cu ta laat?

Michealline Tromp a gana 148 mil florin y Jacobo Harms a gana 25 mil





ORANJESTAD - Fundacion Lotto pa Deporte ta informa cu e siguiente ganadornan a gana y cobra e siman aki: Numbernan ganado 08-17-25-28-30, Ganadora ta: Michaelline Tromp, a gana Afl. 148.073,= y a cumpra su ticket na JR Lottery San Nicolas. Tambe Jacobo Harms a gana 25 mil florin cu Zodiac 01 July 2008, numbernan ganado 6212 cu signo Scorpio.

Jacobo Hamrs a cumpra su ticket na Wacamaya di suerte na Noord. Fundacion Lotto pa Deporte ta felicita ambos ganadornan.